

Fundado el 14 de Enero de 1917  
AÑO XXVII N.º 9,524

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

TIEMPO PARA SANTIAGO

HOY: Bueno.

EDICION DE 24 PAGINAS

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 2 DE ENERO DE 1944

PRECIO EN TODO EL PAIS: \$ 1.20

## VATUTIN A 40 KILÓMETROS DE POLONIA

### UNA SEMANA DE GUERRA

RESUMEN DE LOUIS F. KEEMLE

NUEVA YORK, 1.º (U. P.).— La Ofensiva de Invierno en Rusia comenzó a desplazarse en serio esta semana mientras los aliados anglo-norteamericanos organizaban un alto comando bajo Eisenhower para la invasión de Europa por Occidente.

El Ejército Rojo arrasó con las líneas de defensa alemanas al oeste de Kiev y comenzó a avanzar hacia las fronteras polaca y de Besarabia, amenazando toda la posición nazi en el sur de Rusia.

La ofensiva en el Báltico y Rusia Blanca también progresó con el tiempo.

El poderío aéreo aliado se desató contra la costa de invasión de Francia en furia sin precedentes, mientras que nuevas devastaciones se esparramaron sobre Berlín y otros puntos de Alemania.

En el mar los aliados hundieron alacorazado alemán Scharnhorst frente a Noruega y a por lo menos tres destructores de una flotilla que se aventuró por el Golfo de Vizcaya a hacer presa en la navegación.

Continúa la lucha desesperada en Italia y los aliados logran lentos progresos.

En el Pacífico la Infantería de Marina de los EE. UU. realizó un desembarco adicional en Nueva Bretaña, apoderándose del control de Cabo Gloucester y seriando las fortificaciones japonesas.

Se mantuvieron los asaltos aéreos regulares contra las bases Marshall.

Entre los acontecimientos de la semana se incluyen los siguientes:

**DOMINGO:** La marina británica hundió en espectacular batalla frente al Cabo Norte en Noruega alacorazado alemán Scharnhorst.

Se informa que la mayor parte de la tripulación de aproximadamente 1.400 perdió la vida.

Los rusos, después de obligar a emprender la retirada a los alemanes que durante seis semanas contraatacaban al Oeste de Kiev, anuncian la reanudación de la ofensiva y avanzan rápidamente.

El Octavo Ejército se encuentra en Ortona, Italia, pero los alemanes resisten portadamente en las calles.

En el Pacífico los aviones norteamericanos basados en portaaviones hundieron un destructor japonés y dos barcos de carga frente a Kavieng, en Nueva Irlanda. Los aviones destruyeron 41 aviones japoneses sobre Rabaul.

**LUNES:** Los rusos desembarcaron al oeste de Kiev todas las defensas alemanas avanzando 22 kilómetros hasta llegar a menos de 28 kilómetros de Zhitomir en la Rusia Blanca, y apretaron el cerco que rodea ya casi por completo a Vitebsk.

En el Pacífico la Infantería de Marina Norteamericana desembarcó a ambos lados del Cabo Gloucester en operación perfectamente sincronizada que se cumplió casi sin pérdidas.

Antes de partir de Italia a hacerse cargo de su nuevo comando, el general Eisenhower predijo, sin equívocos que Alemania será derrotada en el curso de 1944.

En la Rusia Blanca se continuó la invasión de 11 kilómetros hacia Korosten, importante empalme ferroviario al oeste de Kiev, y realizaron nuevos avances en la Rusia Blanca.

En el Pacífico la Infantería de Marina comenzó a cercar el aeródromo de Cabo Gloucester. Más al este, 37 aviones japoneses fueron derribados sobre la cabeza de puente norteamericana en la playa de Arawe.

**MIERCOLES:** La RFA realizó aplastador ataque contra la ya prácticamente destruida ciudad de Berlín, descañonando 2.240 toneladas de bombas.

Los barcos de guerra y aviones británicos hundieron tres destructores alemanes y avarian a otros en el Golfo de Vizcaya.

Los rusos capturaron Korosten, y 250 otros lugares en el sector de Kiev. El Octavo Ejército avanzó más allá de Ortona hacia Pescara en la costa del Adriático. Los aviones aliados bombardearon los aeródromos de las cercanías de Roma.

**VIERNES:** Los rusos se abrieron paso adelantando en el sector de Kiev y Stalin anunció que 22 divisiones alemanas han sido derrotadas. Más de 1.300 bombarderos y cazas norteamericanos realizaron un asalto en masa contra el suroeste de Alemania, y otros atacaron la costa francesa del Canal de la Mancha. Se informó que el Octavo Ejército está a menos de 18 kilómetros de Pescara.

El almirante King, comandante en Jefe de la Escuadra, se unió al general Eisenhower para proclamar la derrota alemana durante 1944. La infantería de marina capturó el aeródromo de Cabo Gloucester.

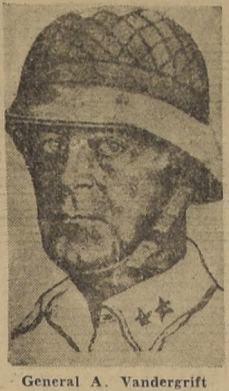
**VIERNES:** Se reanudo con todas las fuerzas el ataque a la costa francesa de invasión mientras que grandes flotas aéreas de cazas y bombas derrota norteamericanos cruzaron hacia el interior del continente europeo a atacar la región de París. El Ejército Rojo arrasó nuevamente con grande extensión de las líneas alemanas en la Ucrania, capturando Zhitomir y avanzando hacia Novograd-Volynski a solamente 32 kilómetros de la antigua frontera polaca.

El Quinto Ejército en Italia llegó al Camino de San Vittorio y hasta el centro de carreteras del sector en mano de los alemanes de Cassino. Los bombarderos aliados realizaron extensos ataques contra objetivos del norte de Italia. La infantería de marina completó la ocupación de nuevos sectores de la región del Cabo Gloucester, dando muerte a numerosos soldados japoneses, y sufriendo por su parte bajas descritas como "incrediblemente bajas".

La Europa Occidental, como paralelo del descanso que durante la Pascua se dio a las operaciones aéreas después de intensos bombardeos sobre Francia. En Italia las tropas norteamericanas capturaron otras tres alturas que dominan el camino a Roma. Los aliados avanzaron otro kilómetro y medio hasta menos de 13 kilómetros de Pescara.

Los despatches rusos indican que el Ejército Rojo barre con todo lo que se opone a su paso en la Ucrania, en persecución de las derrotadas fuerzas alemanas.

### NUEVO COMANDANTE DE INFANTERÍA DE MARINA DE EE. UU.



General A. Vandergrift

WASHINGTON, 1.º (UP).— El Teniente-General Alexander Vandergrift, héroe de Guadalcanal y Bougainville, juró como comandante del cuerpo de Infantería de Marina, después de lo cual el Secretario de Marina, Mr. Knox, entregó al Teniente-General Thomas Holcomb los despachos de General en la lista de retirados.

El contra-almirante L. Gatch, Fiscal General de la Armada, tomó juramento al General Vandergrift ante un grupo de altos jefes de la Marina el Ejército y la Infantería de Marina. Mr. Knox, Secretario de Marina, dijo al General Vandergrift que asumía el comando de la infantería de marina en "un momento muy crítico", y que había sido elegido para este alto cargo por la honda confianza que inspiró al presidente Roosevelt.

El presidente Roosevelt se vio que se mantendrá al General Holcomb en servicio activo para "un importante destino". Se tiene entendido que servirá al presidente en asuntos militares.

### MONTGOMERY SE ACERCA A LA BASE DE PESCARA

Se encuentra ya a sólo 12 Kilómetros de la fortaleza

Quinto ejército ocupó posiciones cerca de Cassino

Mal tiempo limita las operaciones en tierra y aire

#### ¿Sede de Cuartel General Aliado?



UNA VISTA de la poderosa fortaleza británica de Gibraltar.

LA LINEA (España). Londres (U. P.).— Circulan insistentes rumores en el sentido que Gibraltar sería sede del cuartel general aliado al mando del general Dwight D. Eisenhower.

De llevarse a cabo este proyecto, se dice, el cuartel se instalaría en la parte central del Peñón, debajo de la roca, donde hay construidos depósitos completos con toda clase de seguridades y comodidades. Se trata únicamente de rumores sin confirmación hasta ahora, y sin que se pueda responder de la veracidad de tal propósito de parte del comando aliado.

### Resumen de la guerra

NUEVA YORK, 1.º (UP).— Al término del día de hoy los principales acontecimientos registrados en los frentes de guerra eran, según los despachos recibidos o recibidos por la United Press, los siguientes:

**RUSIA:** El Ejército Rojo siguió avanzando en un amplio frente al noroeste de Kiev, hasta colocarse a 40 kilómetros de la frontera polaca de pre-guerra.

**GUERRA AEREA:** Los bombarderos pesados norteamericanos destruyeron objetivos en Francia, y derribaron 28 aviones alemanes ayer, viernes, contra la pérdida de 29 bombarderos y tres cazas. Cuatro mil quinientos aviones participaron en la ofensiva continuada de 48 horas que terminó el viernes en la noche.

**ITALIA:** El 5.º ejército capturó otro tres cerros y colocó su artillería al alcance de Cassino. Comandos británicos atacaron a los alemanes al otro lado del Garigliano, destruyendo puentes vital. El 8.º ejército siguió avanzando sobre Pescara.

**PACÍFICO:** Bombarderos del ejército norteamericano atacaron las islas Marshall en un nuevo raid de "ablandamiento" de las defensas japonesas.

**YUGOSLAVIA:** Los partidistas capturaron la guarnición alemana del pueblo de Bela y continuaron destruyéndose ferroviarias nazis.

### RENUNCIO UN MINISTRO DEL GOBIERNO TIFERNE ITALIANO

NUEVA YORK, 1.º (U. P.).— El DNE en cuenta de que Silvio Gai, Ministro de Comercio en el Gobierno de Mite de Mussolini, renunció por motivos de salud, siendo reemplazado por Angelo Parichì.

#### ARGEL, 1.º (U. P.).— El

fuerza pero lento avance del 5.º ejército a lo largo de la costa del Adriático, continuó ayer viernes ganando los canadienses casi dos kilómetros por la carretera al norte de Ortona, de la que ya se han alejado cinco mil metros, a 12 de su próximo objetivo: la base y puerto de Pescara.

En el otro extremo, a corta distancia del Tirreno, las tropas británicas que regresaron de una incursión en grande escala contra las líneas alemanas al otro lado del Garigliano, dieron cuenta de un notable éxito, pues capturaron prisioneros, destruyeron un puente vital y recogieron valiosas informaciones. Más al interior, los elementos norteamericanos del 5.º ejército, ocuparon otros 3 picachos al suroeste de Acquafontana, al norte del camino a Roma, amenazando desde nuevas posiciones el basión enemigo en Cassino.

Las operaciones aéreas fueron en extremo limitadas debido al mal tiempo, que impuso una tónica virtual después de ocho días de intensas acciones, que incluyeron sostenidos y poderosos bombardeos de centros ferroviarios y camineros, y posiciones estratégicas de los alemanes dentro de la península.

#### LAS ACCIONES TERRESTRES DEL VIERNES

Los veteranos canadienses que operan en la costa del Adriático, van salvando lentamente el territorio lentamente minado por los alemanes, que se retiraron de Ortona, y con el que se protegen en su huida junto con un constante fuego de ametralladoras y morteros.

La caída de Ortona, se ha hecho notar, no significó que el enemigo estuviera listo para retroceder rápidamente, ya que se defiende en forma desesperada hasta poder preparar su próxima línea de defensa entre Pescara y Roma, para encerrar cualquier amenaza contra la capital desde el este.

Más al interior de este sector, los nazis resisten tenaces, despreciando en las aldeas de San Tomasco, 3 kilómetros al oeste de Ortona, y se defienden con energía en Tollo, donde cuentan con incontables cañones de 88 mm. Esta zona los soldados imperiales en el curso de tres días han ganado, perdido y vuelto a ganar importantes alturas al norte de Villa Grande.

Los soldados norteamericanos al mando de Chalk Bristow, quien tuvo un avance en el montañoso sector al norte del camino de Roma con la ocupación de tres nuevos picachos al oeste de Acquafontana. Poco después de consolidadas estas posiciones, dice un despacho extrajero.

(PASA A LA PAGINA 9)

#### EE. UU. OCUPARIA LAS ISLAS BAJO MANDATO JAPONES

WASHINGTON, 1.º (UP).— El "Army and Navy Journal", contiene un artículo que expresa que en las conferencias de El Cairo y Teherán se acordó que Estados Unidos adquiriese las islas bajo mandato japonés.

Dice textualmente el artículo referido:

"No hay duda que China sentiría en que Estados Unidos se estableciera en la base de Formosa, pero que no estaría dispuesta a hacer la misma concesión a Rusia o Gran Bretaña. Todos los líderes reunidos en estas conferencias estuvieron de acuerdo en que Estados Unidos debe adquirir el mandato de estas islas. También se discutió el asunto de las bases controladas actualmente por Alemania."

"También se consideró especialmente el asunto de las tropas que deben ocupar Alemania. Japonés cuando éstos se hayan rendido, la duración de la ocupación y el gobierno que se les permitiría tener."

"En un punto en el que todos los conferenciantes coincidieron unánimemente: que se derrotara y desarmara a Japón y Alemania, y se tomaran las medidas necesarias para que nunca pudiera recuperar el poderío suficiente para comenzar nuevas guerras de agresión."

#### LLEGA A LONDRES



General C. A. Spaatz

LONDRES, 1.º (UP).— El General Carl Spaatz llegó a esta capital para hacerse cargo de su nuevo puesto e inmediatamente se puso en contacto con el general Eaker y otros comandantes de aviación. Spaatz comandará el bombardeo aéreo estratégico aliado en el ataque contra los alemanes por el este de Europa.

#### MURIO UN AVIADOR CHILENO AL SERVICIO DE LA R. F. A.

SARGENTO MARIO LATRILLE

LONDRES, 1.º (U. P.).— Los restos del sargento de aviación, Mario Latrille, voluntario chileno de la Real Fuerza Aérea, que fue muerto en servicio activo, serán sepultados en maris, con honores militares, y de acuerdo con los ritos católicos, en la Base Aérea donde murió.

El sargento Latrille de Santiago de Chile, hizo su entrenamiento en Canadá y llegó a Inglaterra en septiembre pasado. En una tarjeta de salud de Pascua y Año Nuevo que envió a la Embajada de Chile y que llegó esta semana, decía que se había incorporado a la Esquadrilla "Lorraine", de los Franceses Libres.

#### Vicepresidente uruguayo acusado de ser "enemigo tradicional" de Bolivia

SENSACIONALES CARGOS DEL CONSEJERO DE LA LEGACION BOLIVIANA EN MONTEVIDEO, SR. RUIZ ITURALDE

LA PROTESTA DE LA PAZ CONTRA PLAN GUANI

MONTEVIDEO, 1.º (U. P.).— Las relaciones de la Legación de Bolivia en esta y el Comité de Defensa Política hicieron crisis esta tarde cuando el Consejero de la Legación, señor Ruiz Ituralde, acusó al señor Guani de ser "enemigo tradicional" de Bolivia por la moción presentada por éste respecto de realizar consultas interamericanas antes de proceder al reconocimiento del nuevo Gobierno boliviano.

Los cargos hechos por el señor Guani contra el señor Ruiz Ituralde, que es presidente de Uruguay, con la declaración escrita entregada a la prensa, según la cual se había sorprendido al Comité con una iniciativa dirigida contra Bolivia, la orientación de cuyo Gobierno ha sido prejuzgada. Esta iniciativa, debida a un tradicional enemigo de mi patria—lo que se puede apreciar por sus actividades en la Liga de Naciones en relación con el asunto del Chaco, y otros actos posteriores—no nos ha causado sorpresa.

"Sería difícil de otro modo explicar jurídicamente tesis que han sido condenadas por la Ley Internacional de hoy".

Antes de que fuesen dados a conocer los sensacionales cargos hechos por el señor Ruiz Ituralde, el Ministro boliviano señor Jorge Valdez Mistres, envió una nota al Comité protestando de sus procedimientos, y renunció también a su cargo de agente de enlace entre el Comité y el Gobierno boliviano.

El Comité no se reunió hoy día, ni lo hará seguramente hasta el lunes, cuando comen-

zará probablemente esta nota de protesta.

Por el momento se desconoce las repercusiones que pueda tener la actitud asumida por el señor Ruiz Ituralde al haber la declaración referida, pero se considera casi inevitable que se producirá un incidente diplomático de primera magnitud en vista de la seriedad de los cargos, y de la alta posición que ostenta el señor Guani.

PROTESTA BOLIVIANA

MONTEVIDEO, 1.º (U. P.).— El Ministro boliviano don Jorge Valdez entregó una enérgica protesta al Dr. Guani en su carácter de presidente del Comité de Defensa Política del Continente, y simultáneamente renunció a su cargo de agente de enlace entre el Comité y el Gobierno boliviano.

Su protesta se basa en la recomendación del Dr. Guani de efectuar consultas entre todas las naciones americanas antes de reconocer a los Gobiernos establecidos por la fuerza.

En su protesta contra el Plan Guani, el Gobierno boliviano se queja de que existe una visible presión contra "una nación ne-

(PASA A LA PAGINA 8)

(PASA A LA PAGINA 9)

#### Puntas de lanza rusas llegaron a Mikolovichi

A menos de 150 kilómetros de la frontera rumana

300 localidades ocupadas durante últimas 24 horas

MOSCU, 1.º (U. P.).— El primer Ejército de la Ucrania, en su impetuoso avance en la que fuera saliente de Kiev, progresó hoy 15 kilómetros, dejando sus puntas de lanza blindadas hasta Mikolovichi, a 40 kilómetros de la frontera polaca, y se colocó a 150 kilómetros de Rumania, al tiempo que se intensificaron las amenazas contra Belaya-Tserkiv y Berdichev.

En el avance al noroeste de Korosten, Vatutin tomó el empalme ferroviario de Belo-Korovichi a 43 kilómetros de Polonia; su cada representó un avance de 50 kilómetros desde Korosten, dando así una idea de la rapidez con que se desplazan las fuerzas de dicho general, en persecución de las unidades maleducadas y demoralizadas de von Manstein.

La ocupación de Belo-Korovichi representó además una ganancia de 15 kilómetros para un solo día desde Kolski, de cuya caída se dio cuenta ayer.

Los rusos ocuparon además otras 300 localidades, incluyendo pueblos, aldeas e importantes estaciones ferroviarias de todo el frente de la Ucrania. Se encuentra entre éstas: Sanygorodok, 20 kilómetros al sur de Kazatin y Volodarka, 30 kilómetros al suroeste de Belaya-Tserkov.

TAMBIEN CAYO VOLODARKA

Volodarka está a unos 110 kilómetros al sur de Kiev y cayó bajo la columna de Vatutin que se dirige hacia las vitales comunicaciones de tiempo atrás, que salen desde el resaca del Dniéper, con lo que aumenta la amenaza para miles de soldados nazis acorralados dentro de la saliente del río.

La punta de lanza rumana que opera en el suroeste se colocó a 41 kilómetros del tronco ferroviario de Vinnitsa, que controla una de las últimas dos vías que tienen los alemanes hacia el noroeste del río. El Dniéper, que tiene la columna que ocupó Sanygorodok que queda a 42 kilómetros al suroeste de Bealchev, y a 30 del río Bug.

La otra acción de que se dio cuenta el comunicado "comando" de esta noche fue el avance hacia Letonia, al noroeste de Nevel, sector en el cual cayeron 28 localidades.

Hubo un significativo silencio sobre las acciones en torno a Vitebsk, cuya caída es considerada imminente aquí en Moscú; se ha hecho notar que la guarnición alemana no tiene vías de escape seguras, y que su situación ha empeorado ostensiblemente en el transcurso de las últimas 48 horas.

Todos los anuncios del alto comando fueron precedidos esta tarde por una Orden del Día del Mariscal Stalin, rindiendo homenaje a las fuerzas que bajo sus órdenes de Vatutin capturaron Zhitomir, y que abrieron a ataques de infantería combinados con "habiles maniobras de flanco de las fuerzas de tanques".

El triunfo de Zhitomir fue saludado esta noche en Moscú con 20 salvas disparadas por 224 cañones.

Junto con la Orden del Día del Mariscal Stalin, el Ejército Rojo en el que revela que "en el verano solamente, el Ejército Rojo liberó más de 160 pueblos y 38.000 localidades habitadas".

Además que "no está lejano el

(PASA A LA PAGINA 8)

(PASA A LA PAGINA 9)

### NOTICIAS DE LA AMERICA LATINA

#### ARGENTINA

MENDOZA, 1.º (U. P.).— Con el objeto de propender a la defensa de la industria del champagne en la provincia se prohibió la denominación de "sidra champagne" en las etiquetas, propaganda etc., de las sidras, definidas por el artículo 10 de la Ley 12.372.

En tal sentido, el director general de Vitivinicultura, ingeniero Carlos M. Zavalla se ha dirigido por nota al presidente del Centro de Bodegueros de Mendoza, señor Manuel Cortina, imponiéndolo de la decisión adoptada por la repartición a su cargo. A la vez el mismo funcionario ha solicitado la sanción del decreto respectivo al Ministerio de Agricultura de la Nación.

#### Prisioneros nazis en Italia



Esperando el momento en que deberán ser embarcados con destino a la guarnición de la retaguardia aliada en Italia, custodiados por soldados del Comando Naval.— (Foto Bippa)

Su sabor delicioso hace de 'Coca-Cola' la bebida agradable en todo momento.

Tome Coca-Cola Deliciosa y Refrescante

EMBOTELLADORES AUTORIZADOS VIA CONCHA Y TORO

TERNOS Y TRAJES SASTRE a 10 Meses plano PORTUGUES BASCUNAN 54







LA NACION

Santiago de Chile, domingo 2 de enero de 1944

RESPUESTA DE CHILE AL COMITE DE MONTEVIDEO

Ayer fue publicada por la prensa la contestación que el Ministro de Relaciones Exteriores dio a la nota cablegráfica en que el Presidente del Comité Consultivo de Emergencia para la Defensa Política del Continente, señor Alberto Guani, transcribió a nuestra Cancillería la resolución aprobada por dicho organismo en relación con el reconocimiento que, mientras dura la emergencia bélica, otorguen los países de América a los Gobiernos de facto que se constituyan en el continente.

El Comité de Montevideo recomendaba que las Cancillerías americanas, antes de reconocer a los mencionados Gobiernos, se consultaran entre ellas a fin de cerciorarse de que en su gestión no han intervenido influencias contrarias a los principios de solidaridad continental, y de que, por consiguiente, no constituyen amenaza para la seguridad del hemisferio.

Aun cuando en la comunicación del señor Guani se deja constancia de que el acuerdo del Comité no se refiere a ningún país determinado, es evidente —y no podría ser de otro modo— que su objetivo inmediato está constituido por el caso de Bolivia, el cual además la ha proporcionado el pretexto para reunirse y aprobar la recomendación a que nuestra Cancillería ha dado respuesta.

El documento en que el Ministro, señor Fernández, fija la posición de Chile, abarca ambos aspectos, pues señala con precisión cuál ha sido su línea de conducta desde el momento mismo en que se produjo la actual emergencia boliviana, y enuncia con claridad y firmeza la orientación política y la doctrina jurídica que informan, en tal materia, la acción de la Cancillería.

De su lectura se desprende que el principio de la consulta, aplicada con la elasticidad y las adaptaciones que la complejidad de los problemas internacionales requiere, se halla incorporado a la vida de relación del continente. Esto explica que, sin necesidad de que el Comité de Montevideo interviniese, y sin esperar ninguna iniciativa de su parte, nuestro Ministro de Relaciones Exteriores entrara en comunicación con sus colegas americanos, y estableciese con ellos los principios de la acción coordinada cuyos resultados eficaces se están palpando.

El Ministro de Relaciones deja constancia de esto en la forma sencilla y nitida que requieren los hechos que pertenecen a la historia. Refiriéndose a los acontecimientos que motivaron el acuerdo de Montevideo, y a la necesidad de hacer frente, con rapidez, a los peligros involucrados en ellos, estima procedente comunicar al señor Guani, que "con anterioridad a la reunión del Comité, y a fin de contribuir a salvaguardar los intereses antes señalados y los principios en que ellos descansan, ha estado en contacto, en todo momento, con las diversas Cancillerías americanas y ha mantenido con ellas el intercambio de informaciones que el caso requiere".

Esta línea de conducta americanista, espontánea y previsora, será continuada "mientras duran las anormales circunstancias derivadas de la guerra". Pero el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, portavoz de un Gobierno y de un pueblo para quienes la democracia constituye una realidad incorporada a la existencia de la República y al funcionamiento de sus instituciones, sabe que no cabe la posibilidad de defender los principios democráticos si no se empieza por vivir de acuerdo con ellos, y por respetar las jerarquías establecidas libremente por el voto popular.

Por eso dice que, en la prosecución de la política anunciada, la Cancillería tendrá en cuenta, como lo ha tenido hasta ahora, "la voluntad nacional de servir a la causa del Continente y de la Democracia, a la vez que las disposiciones de la Constitución Política del Estado, que entregan a S. E. el Presidente de la República la dirección de nuestras relaciones exteriores y las decisiones que, con respecto a ellas, se adopten".

En tiempos como los actuales, en que la angustia y la anormalidad de los acontecimientos puede conducir a iniciativas desorbitadas y a resoluciones sin justificación, es reconfortante comprobar que la Cancillería de Chile, respondiendo a sus sólidas tradiciones, armoniza la clara lucidez del pensamiento jurídico y el sentido de los límites normales de sus atribuciones con la rapidez de sus decisiones y la eficacia tranquila de sus procedimientos.

La nota en que el Ministro Fernández da respuesta al Comité de Montevideo es una demostración de ello.

Consumo de pescado

Este problema del pescado, que presenta tantos aspectos diversos y para cuya solución se necesita anular factores completamente heterogéneos, será siempre de primera actualidad, y tanto más ha de serlo en una época como la actual si se considera el precio exorbitante que han alcanzado la carne, la leche, el pan y casi todos los productos alimenticios de primera necesidad.

En una reciente reunión de la Comisión Nacional de la Industria Pesquera en el Ministerio de Economía y Comercio, bajo la presidencia del Ministro del ramo y con la asistencia de altos funcionarios de esa repartición, se cambiaron ideas tendientes a reforzar la aplicación de un plan destinado a aumentar el consumo de pescado en todo el país. Para ello se tomó el acuerdo de realizar una amplia y sostenida campaña de propaganda y difusión, con el objeto de hacer conocer a la población la conveniencia de consumir pescado en la alimentación diaria. Para el feliz éxito de esta medida va a solicitarse la cooperación de los diarios, revistas, estaciones radiales y otras empresas de divulgación.

Es indudable que este propósito tiene atinencia directa con uno de los puntos más importantes del problema. Como lo hemos sostenido en diversas ocasiones, es preciso, antes que nada, formar en la masa consumidora una conciencia relacionada con esta clase de alimentación, de modo que ningún hogar chileno deje de comprender lo útil y necesario que es para su economía y para una alimentación racional el consumo de un producto que poseemos acaso en cantidad superior a ningún otro país.

Pero en contra de estos laudables propósitos existe un escollo que es preciso salvar con anterioridad para hacer posible efectiva su realización. Nada se conseguirá con una propaganda oficial, por muy bien examinada que esté, si antes no se bajan los precios de lujo que actualmente tiene este producto, y ningún fin provechoso podrá alcanzarse si se persiste en procedimientos caducos que no guardan relación con los sistemas modernos de pesca, de acarreo y de distribución.

Todos estamos convencidos de que tenemos una riqueza incalculable en nuestra fauna marítima, con abundancia de especies cuya calidad difícilmente puede ser superada. Lo triste es que esta riqueza vicinal, que no necesita gastos para su multiplicación y mantenimiento, esté sólo al alcance de muy pocas personas.

ITALIA UNIDA

POR RODRIGO SORIANO

Han estrechado nuestras manos, sonrieron, brillaban sus ojos con destellos de victoria... Erán unos hombres de aquella raza en sus gestos vivaz, expresiva de intensa vida, de clara mirada y abierto espíritu.

Erán hombres que besó en su cuna el sol del Mediodía que puso llamas en sus ojos, tipos que pudieron ser modelos de mármoles clásicos por lo arrogante y latino de sus líneas... Erán los que vimos siempre en nuestros puertos mediterráneos, audaces siempre dispuestos para conquistar mundos, ya en aventuras, o en finanzas, en guerreras empresas, o en locos desplumaros... Erán nuestra raza con sus virtudes y sus vicios, simpática, efusiva, que al estrechar la mano encienden en calor de amistad, a quienes comprendimos, aun antes de hablar, como buenos hermanos de raza... Por que eran ellos, hombres libres, porque nos hablaban de una libre humanidad, porque, al hablar nuestros amigos, sus ricas expresiones combatientes parecían quebrar con palabras y gestos tiránicos cadenas, venir a los tiranos de su patria.

Y ellos dijeron al llegar a nosotros y estrechar nuestras manos: ¡Italia! ¡Italia Unida! Y les respondimos nosotros: ¡Oh, sí, Italia libre, pero también ¡Españal España Libre y Unida!

Estos nobles hombres llegaron hasta los españoles como una ráfaga mediterránea encendida por soles y aromada por marinas brisas, viento o "simiaia", "iramontana" o "si-rocco" del mar latino, arrolladores, que nos gritaban en sus silbidos: ¡Italia! ¡España! ¡Italia y España libres!

Y, por un instante, pasaron como fantasmas del pasado ante mi ya cansada vista siglos y siglos de común lucha liberaria.

¡Italia! ¡Españal! ¿Quién dijo que italianos y españoles al través de sus historias centenarios, se unieron, ahora, tan sólo, para festejar la tiranía?

Ni España, la libre España, fué la de Primo de Rivera, ni es la de Franco, ni aquella Italia, revolucionaria eterna de garibaldinos y camisas rojas. Ni España, la libre España, fué la de Farinacci y Mussolini... Porque la libertad es, fué y será siempre, España, y es Italia... Y la libertad resurge, ahora, en el mar latino como Pompeya de sus negras ruinas.

Allá, en la vieja España, fueron en otros siglos aquellos nuestros libres aragoneses que tuteaban a sus reyes y les decían ser: "Nos que somos tanto como Vos y todos juntos más que Vos", para sus libertades y derechos... Y fueron aquellos alivos, castellanos, estatuas vivas de dignidad ciudadana, que llevaban su parida capa sobre los hombros con la majestad de Cicerón su túnica en la tribuna romana, y que desafiaron, en Castilla, al Emperador dueño del mundo... Y allá, en Italia, fué aquel pueblo viril que desafió a tiranos y opresores, el que escupió en la copa de oro de un tirano como lo hiciera al florentino Castruccio Castracani que nos retrata Maquiavelo. Son aquellos italianos señores de sus pequeñas repúblicas libres pero que valían por oprimidos imperios y reinos, y que cuando no luchaban con las armas contra sus tiranos los asesinaban a carcajadas con Pasquines... Y que si herían con el puñal, o la daga, por ser "tiranos aristocratas" su puñal obra orfebre que aún hacía deliciosa la muerte. Y que ofrecían el veneno de los Borgias ofreciendo dándolo en ramos de flores.

Estos italianos lucharon con nosotros y al lado de nuestras legiones, allá en el pasado siglo, contra la reacción carlista en los días fernandinos... Y fueron, después, legión, legión pequeña pero sagrada, en aquella gesta aventurera, la de Ar-

mando Carrel y sus amigos franceses, que pelearon en Cataluña contra "los Cien Mil Hijos de San Luis", y el beato Duque de Angulema...

Y estos mismos hombres que vienen ahora a nosotros, re- verdieron los laureles ganados otros días en España luchando bravamente por nuestras libertades y nuestra República. Ellos dieron altísimo ejemplo en los campos de batalla españoles, de su fe fraternal, por nuestra común causa, al mismo tiempo que allá, en Guadalupe, otros italianos tiranizados abandonaban el campo en terrible derrota.

Estos italianos libres lucharon valientes en España... Citamos muchos nombres, todos ellos igualmente dignos de nuestra gratitud y elogio, pues todos ellos ganaron en España ante el mundo libre el reconocimiento de su heroísmo.

Ya era hora de que se corrieran paños fúnebricos sobre la Italia fascista! Y que el sol mediterráneo que iluminara a Ríenti en su tribuna libertaria, a Padilla, Bravo y Maldonado en los campos de Castilla, llegara con sus luces a la nueva Italia, a la nueva España, redimidas.

Estos hombres han fundado en Chile el "Comité Italiano de Liberación". Forman, ellos un Comité de italianos que quieren unir, hoy, a todos los hombres libres de los pueblos oprimidos. ¡Para qué citar sus nombres si todos son iguales en decisión, en ardor político?

Ellos han sufrido cadenas, pero el triunfo se avecina, resurge Italia, galopa ya, por montes y llanuras, a ideas y ciudades, el noble corcel de Garibaldi y fulgura con él, la "camiciá rossa". Y entre el estruendo del combate brilla con rayos de esperanza el nuevo sol de Italia.

"Io veggio e parmi un flutur di fanti e di cavalli E fumo, e polvo, e lucciar di espade comme tra nebbia e lamp".

Así cantó Leopardi a la nueva Italia combatiente de su tiempo. "Entre la niebla y el polvo de las batallas, fulguraron las espadas libertadoras, galoparon los corceles rebeldes".

La vieja Italia se desmoronó y su "píccolo" jefe busca refugio, con Charlo, en algún cine de barrio...

Italia, España y Francia ¡señan mañana las tres Repúblicas mediterráneas, las del "Mare nostrum"! Así lo profetizan, hace más de un siglo, Mazzini y sus discípulos. ¡Habrá llegado la hora!

España debe aprender de estos hombres de Italia, pues ellos luchan unidos, unidos y hermanados como un solo hombre, pelean sujetos por los mismos eslabones como los antiguos galos, y juntos caen vencidos o se levantan victoriosos. ¡Unidos todos, despreciando miserias y vileza, mirando a las alturas, a lo alto, a la Victoria, sin descender a la baja tierra y a menudas disputas, luchando por Italia, y también por España, por la Humanidad redimida!

¡Italia Unida! —les hemos dicho— Trabajemos, todos unidos, españoles e italianos. Tenemos una patria común que liberar. Y los miserables y ruines, que se combaten entre sí y que hacen juego al enemigo, sean por todos nosotros implacablemente combatidos... R. S.

También sería lo más conveniente expresar sin ambages a los funcionarios municipales que deben abandonar toda esperanza de un mejoramiento de su situación económica, y que deben buscar en otras actividades la posibilidad de llevar una vida decorosa.

Lo único que no es posible es mantener frente a todas las dificultades... (PASA A LA PAG. 5.)

El señor Senador por Valparaíso, don Manuel Muñoz Cornejo, con la autoridad que le dan su talento por una parte, y su merecido prestigio parlamentario, por otra, provocó en el Senado, hace pocos días, un debate para hacer constar su parecer sobre la actuación de la Izquierda.

Generalizando, demasiado, sostuvo que los partidos de Izquierda no sólo habían fracasado en Chile sino en todas partes.

A juicio del señor Senador, las organizaciones políticas en Chile, que siguen la tendencia llamada de Izquierda han hecho labor negativa solamente por carecer de ideales, de orientaciones definitivas, capaces de dar a la marcha de la Nación el rumbo eficaz que se necesita.

En lo personal, el señor Senador considera que la Izquierda o no tiene hombres superiores, o los aleja para dar paso a gente secundaria. Cupo al senador don Leonardo Guzmán el honor de rebatir, inmediatamente, la argumentación del señor Senador conservador.

En una maciza serie de razonamientos, hizo ver el error en que incurrió el señor senador por Valparaíso, y, recordando que los Partidos tradicionalistas habían contribuido, en eficaz forma, a la organización política de Chile, señaló las omisiones fundamentales de su acción en el desarrollo de la vida republicana: no haber dado a la instrucción del pueblo la amplitud e importancia de las masas de la incapacidad cívica y de la incapacidad económica.

El señor Guzmán señaló como la Derecha, desde absoluta durante largos años de todas las influencias posibles en un país, habían retardado una evolución natural que ha tenido sus frutos mejores cuando los elementos progresistas, los elementos de izquierda, impusieron la educación primaria obligatoria, hicieron caminos eficaces a las leyes llamadas sociales y pusieron algo de orden y de equidad en la percepción y adecuada distribución de los impuestos. Y señaló también cuán hondo era el error de sostener que en los demás países también había fracasado la izquierda.

Al efecto, en rápido paso, sintetizó las situaciones de Francia y de España, para establecer que a la Derecha se debía el desplome de la primera y la orgía de sangre de la segunda.

El Senado escuchó con marcado interés este ocasional debate mantenido a la altura de verdadera justa parlamentaria, que entona el nivel intelectual de nuestro Congreso. Y sin hacer desmerecer, en modo alguno, la actitud del senador de Valparaíso que, necesariamente, sostenía sólo un punto de vista esencial para su Partido y cumplía la tarea con elevación parlamentaria debemos consignar, a la vez, que la defensa de la Izquierda de Chile, hecha por don Leonardo Guzmán, merece la gratitud de los Partidos de avanzada, y, en especial, del Partido a que pertenece el señor senador.

Cumplimos el deber de hacerlo constar. X.

Por el decoro de Hispano América

La revista "Atenea", mensuario de vasta resonancia intelectual en los países de Norteamérica, y que publica la Universidad de Concepción, registró en el número de diciembre, de reciente aparición, el interesante editorial que estimamos oportuno reproducir:

Hacíamos ver en una de nuestras notas anteriores la necesidad de organizar en la forma sistemática nuestra propaganda en el extranjero, especialmente en Estados Unidos.

Decíamos que nada es más penoso para el sentimiento de los visitantes sudamericanos que la ignorancia casi general en que viven los norteamericanos respecto de las cosas fundamentales de los países de habla española. Aparte de lo que ocurre en los elementos oficiales, que por la misma razón de sus funciones están obligados a conocer la vida de estos países y lo que ocurre en los elementos universitarios, sujetos a la misma causa, el resto de la población, que es lo más considerable, desconoce en absoluto todo lo que se relaciona con la América Hispana.

La postguerra de la que tanto se habla, va a someter a estos pueblos a pruebas bastante difíciles. Si no existe una organización más o menos perfecta que tome bajo su control todo lo relacionado con la función de dar a conocer América del Sur en América del Norte, se correrá el riesgo de que nada se aproveche, en relación con el futuro de estas naciones. Debemos prepararnos para afrontar contingencias llenas de dificultades. Para salvarlas sería necesario interesar a todos los gobiernos en una idea fundamental: la organización en Estados Unidos de una oficina interamericana que sirviera de nexo a la obra de la propaganda. Esta oficina, constituida por representantes de todas las naciones hispanoamericanas, y también con representantes norteamericanos, tendría por objeto dar a conocer, por medio de revistas, radio, libros y conferencias, lo que ha hecho Sud América en todos los órdenes de la actividad comercial, industrial, política, literaria, artística, etc., y promover así, en el ambiente de la República del Norte, la curiosidad y el saber que tanto ayudan a la obra del conocimiento recíproco.

Hasta este momento los países de Europa y Estados Unidos de Norte América han vivido en la creencia de que sólo nosotros estábamos obligados a afrontar una situación de preponderancia, puesto que la guerra ha sido en gran parte conducida y afrontada en su magnos sacrificio por esa nación poderosa. Si continuamos en el mismo estado, si apenas sabemos de nuestra existencia, debemos resignarnos a vivir, como hasta aquí, en una triste dependencia y a la zaga de todo. Y eso debe terminar. El decoro de Hispano América así lo exige.

tódica y sistemática, este error. En verdad, Europa nos ha conocido a través de la propaganda comercial y lo mismo ha ocurrido con Estados Unidos de Norte América. Mientras los organismos diplomáticos se contentaban con realizar los actos protocolares de las fiestas oficiales o de las recepciones en sus respectivos palacios en días de conmemoración nacional, la ignorancia respecto de todas las demás actividades de los pueblos de América Hispana, gravitaba como una lámpida imposible de romper o levantar.

Nosotros estudiábamos y aun se estudia, en los liceos y universidades, todo cuanto produce el pensamiento y la ciencia de los países de vieja civilización. Estudiábamos y se estudia, en los libros de letras, sus filósofos, sus pensadores, sus artistas, sus grandes figuras políticas. Pero en los institutos de humanidades y en las universidades de aquellos pueblos, salvo excepciones muy honrosas, no existía, y creemos que aun hoy ocurre lo mismo, nada en los programas de estudio que se relacionara o relacione con la vida literaria, o científica, o política, o geográfica de estos países.

No ha existido nunca la reciprocidad. Nunca el deseo de saber algo que no sea simplemente lo comercial o lo relacionado con los productos y materias primas que se dan en este sector del mundo. Parece que la guerra actual ha comenzado a abrir los ojos de muchos hombres de reflexión de Europa y Norte América. Han abierto sus ojos a una nueva realidad humana y política.

La guerra ha roto muros de egoísmo y de cerrazón secular que impidieron abarcar posibilidades y entendimientos mucho más efectivos y más fecundos que los que hasta hoy sirvieron en las relaciones entre todos los pueblos.

Es necesario, pues, prepararse para no seguir en el lamentable estado en que se ha vivido en cuanto a reciprocidad de conocimientos. Debemos realizar o tratar de realizar algo práctico que nos permita difundir nuestro progreso, nuestra capacidad, nuestro adelanto, nuestra creación artística en los centros comerciales e intelectuales del mundo. Por de pronto, lo que tenemos más cerca es Estados Unidos, país que deberá afrontar en el porvenir una situación de preponderancia, puesto que la guerra ha sido en gran parte conducida y afrontada en su magnos sacrificio por esa nación poderosa. Si continuamos en el mismo estado, si apenas sabemos de nuestra existencia, debemos resignarnos a vivir, como hasta aquí, en una triste dependencia y a la zaga de todo. Y eso debe terminar. El decoro de Hispano América así lo exige.

El mundo que Dios quiso olvidar

En no sé qué días del mes de octubre último, en dos artículos titulados "Problemas nuevos de un mundo viejo", analizábamos la imposibilidad en que se encuentra el mundo para solucionar sus graves problemas del momento. Sosteníamos al mismo tiempo que esos problemas eran de tal magnitud, que la capacidad de la inteligencia humana se encontraba en la imposibilidad de resolverlos. Que, además, no se divisaba un hombre, ni un grupo de hombres queieran siquiera la sensación de poder en un futuro próximo o lejano darnos una esperanza de que la humanidad encontraría al fin la paz y la tranquilidad que tanto anhelaba.

Al leer los discursos de su Santidad el Papa y del ilustre Presidente de Estados Unidos de Norte América, con motivo de las festividades de la Pascua, no hemos podido por menos que confirmar nuestra doctrina al escuchar de los labios de estos hombres, que ocupan el primer plano de la actualidad mundial, la súplica desgarradora para que el Ser Supremo venga en auxilio de la humanidad, a fin de que el hombre vuelva a ser el hermano del hombre.

No cabe dudas que, desde la aparición del ser humano sobre la tierra, la capacidad de su inteligencia ha estado siempre por bajo el nivel de los problemas a resolver, y de allí la eterna petición de auxilio hacia un ser superior que le ayude a solucionar sus problemas y le revele algo siquiera del insondable misterio de la creación y de la vida.

Ahora bien, si admitimos, por el momento, que todo el Universo es obra de un Ser Superior y que el hombre fué hecho a su imagen y semejanza, no cabe la menor duda de que el Creador Supremo se olvidó desde el primer día de este mundo que gira entre los millones y millones que pueblan los espacios infinitos. No cabe tampoco la menor duda que no es el hombre quien se ha olvidado de Dios, puesto que lo invoca en cada momento de su incapacidad y de su

ignorancia, sino que Dios se olvidó del hombre y no lo cumplió la promesa de crearlo a su imagen y semejanza.

Duras y terribles verdades son éstas, que muchas veces el hombre, por miedo al castigo de un Dios que se atreve a confesar, no se atreve a confesar. Sin embargo, el concepto de la libertad de pensamiento y del libre examen de las ideas, llenando el valor y la energía suficiente para enfrentarse, no tan sólo a los misterios de la Creación, sino también a sus injusticias y a sus errores.

Tal como está el mundo en estos momentos enfrentado a los terribles problemas de la guerra y del sustento, es indudable que el único camino para solucionarlos es el esfuerzo del hombre mismo. Debemos reconocer que si para algo nos sirve la civilización es para dejar de un lado toda petición de auxilio a la Divinidad y enfrentarnos resueltamente al problema del hombre sobre la tierra, llevando como instrumento de realización el concepto nítido de que como producto que somos de la tierra no hagamos otra cosa que reconocernos los mismos derechos al trabajo, al sustento y al dolor. Debemos unirnos en una sola aspiración: todos para uno, uno para todos. Volver a la sencillez de las costumbres y de la vida a fin de que nuestra limitada inteligencia sea más que suficiente para solucionar los problemas de los pueblos en la prosecución de su marcha sobre la tierra.

Para alcanzar estos fines es indispensable que todos los hombres de buena voluntad de la tierra se unan, para quitar de las manos de los pueblos agresores las armas homicidas, y de grado o por fuerza hacer de ellos miembros útiles a la humanidad. Sea la doctrina del buen vecino que el código sagrado que llegue a los más apartados rincones de nuestro planeta y forme la verdadera conciencia de vivir en familia y como hermanos.

LISANDRO SANTELICES E.

Pida al repartidor, leche de la CENTRAL DE LECHE CHILE S. A.

Advertisement for Hotel Carrera and Jaime Ceitel. Features text: HOTEL CARRERA (SANTIAGO DE CHILE), HOTEL CARRERA PRESENTA A JAIME CEITEL, con su nueva Orquesta 'The Carrera Melody Band' compuesta de diecisiete profesores, Desde el 1.º de Enero en el Living, a la hora del té, y en la comida, y noche, en el Roof Garden. SOCIEDAD DE TURISMO Y HOTELES DE CHILE.



# ASOC. NACIONAL DE ARMADORES

## SU FLOTA AL SERVICIO DEL PAIS

En la ruta del mar están cifradas todas las esperanzas de un porvenir brillante de nuestra patria.

### QUE FORMAN LA ASOC. NACIONAL DE ARMADORES

Cía. Sud Americana de Vapores  
Martínez Pereira y Cía. Ltda.  
Valck & Monckton Ltda.  
Sampelayo & Cía.

Cía. Chilena de Navegación Interoceánica.  
Roberto Cordero y Cía. Ltda.  
Cía. de Muelles de la Población Vergara.  
Cía. Naviera y Comercial Huelén Ltda.

Cía. Naviera Haverbeck y Skalweit S. A.  
Sociedad Anónima Marítima de Chile  
Rafael Torres y Cía. S. A. C.

# ASOC. NACIONAL DE ARMADORES

CASILLA N.º 225

PRAT 772

VALPARAISO

TELEF. 7416

## AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**Maquinaria Minera**  
Ofrece: 1 molino cónico para 30 toneladas de capacidad en 24 horas, 1 chancadora de mandibula para 30 toneladas en 24 horas, 1 máquina de flotación de 5 celdas. Todo construido en acero fundido.  
AV. ERRAZURIZ 3094  
Teléfono 92038  
CASILLA 4115

**Rebojería La YANKEE**  
PARA COMPOSTURAS de RELOJES y JOYAS  
**LA YANKEE**  
TRABAJO GARANTIDO  
JOSE AIQUEL  
**MEIGGS 20**

**SASTRERIA GUINGUIS**  
GRAN SURTIDO EN CASIMIRES PARA TERNOS  
**CREDITOS SAN DIEGO 71**  
TELEFONO 89137

**MEMORANDUM DE "LA NACION"**  
**TURNO DE BOTICAS**  
DEL 1.º DE ENERO AL 9 DE ENERO  
Francisco, Castro y Cia., Moneda 321; Pineda, I. Pineda, B. O'Higgins 2489; Cruz de Oro, J. Barrios, San Pablo 1805; Casali, A. Casali, Catedral 2465; Anisello, L. Padilla, Mapacho 2310; Labrin, Carrasco y Cia., Avomos 101; Méndez, V. Roszinski, Carrasco 4230; Unión, Araya y Cia., Molina 503; Remerales, A. Rocco, San Diego 991; Arauco, Fonseca y Cia., San Diego 2062; Royal, I. Macaya, Portugal 201; Harlam, C. Aosholado, Castro 397; Rojas N.º 1, B. Rojas, Bascuñán 1500; Club Hípico, Franco y Cia., Blanco Encalada 2150; Andes, P. Villalón, Gran Avenida 9065; San Luis, B. Muñoz, Av. Berlin 784; Com. San Miguel, Padig, P. Vucovic, Av. Villagra 5, Los Guindos; Buñes, L. Espinosa, Baragato 311; Pob. Bahías Ranco; Juan, de Arco, A. Pizarro, Av. Irarrazaval 3411; Central Maqui, H. Santander, Av. J. P. Alessandri 3136; El Golf, C. Abuslene, A. Leguia 0260, Las Candelas; Chigilino, M. Arizaga y Cia., Av. Práxedes 1415; Irarrazaval, A. Navarrete, Av. Irarrazaval 1804; Impelco, C. vial, de Coarrea, F. Vivaceta 2695; Monax, Vergara y Cia., Av. Recoleta 1501; Ajman, E. Sifuel, Av. Independencia 1808; Ovelte, L. Espinosa, Av. Fco. Bilbao 2415; Palma, Lillo y Cia., Pío Nono 191; Colón, R. Villalobos, Colón 1630; Prusia, M. Wuth, Av. J. M. Infante 517.

**FARMACIA TURNO**  
permanente hasta la una de la madrugada  
**Andrade**  
DELICIAS 2902 9234

LA FABRICA DE "REFRIGERADORES CONDOR" de FELIPE TONZERY, desea a su distinguida clientela un feliz y próspero año nuevo, y le ofrece los mejores Refrigeradores de plaza.  
ROSAS 1663 — FONO 66458

TRANSMISIONES, EJES, DESCANSES, conolets, machos, poleas de acero "American", correas, uniones, para para correas, ofrece Kupfer Hoss, A. C. Libertad 58

PASTA "DIXON" PARA CORREAS de transmisión no hay mejor, vende precios económicos. Fundición Grúas — Grúas 2548, Santiago 8 Enero.

23.— Máquinas de escribir y coser

FUNCIÓN DE FIERRO FLAMANTE San Diego 745.

24.— Muebles, menajes y artículos sanitarios

OCASION! VENDO AMOBLADOS dormitorio, comedor, hall, muebles sueltos. — Delicias 2456. 8 Enero

LOS MEJORES MUEBLES SIMBRETTA surtido encastrado, San Diego 23. Precios fuera toda competencia. Cunas, cochecitos, sillas, cocinas, sándwiches, papeleras, cambiadores, bañeros, costureros, canastos para bicicletas. 23 En

20 MESES PLAZO, FANTASTICA liquidación toda clase muebles suntuos dormitorios, comedores, confortables. — Huérfanos 617. 8 Enero

FABRICA "EL SUR" OFRECE DI. reclamo Somieres, Colchones lana vellón, colas para colchones, reclinables a domicilio. San Diego 1832, Teléfono 50465

REGIO LIVING HALL CON COJINES. — Santa Rosa 745. 31 En

90 MESES PLAZO DORMITORIOS cubiertos espejo, juegos hombre desarmable. — Santa Rosa 563. 8 Enero

90 MESES PLAZO VENDO DORMITORIOS terciados, comedores bombas, juegos hall, muebles sueltos. — Santa Rosa 568. 8 Enero

URGENTISIMO. VENDO COMEDOR 3 plazas, 1.100; dormitorio terciado, 3.500; sala, 800; hall, 800. — Ferraz 188. 8 Enero

LINDO DORMITORIO TERCiado con marquesa. — Santa Rosa 745. 31 En

**SEÑOR PROPIETARIO**  
VENTE SU CASA con la EMPRESA LA "ESPANOLA".  
Consultas: BARBERO y CIA. Santo Domingo 1469  
FONO 62619

¡¡¡VERANEANTES!!! — COL. chonera Francesa. Refracción cochones familiar. — San Diego 9, Teléfono 86925. 4 Feb.

COCINAS, LAVAPLATOS, BAÑOS y artículos sanitarios, en el rincón de las cocinas. — Chacabuco 21 M. Fono 91587. 30 Ene.

REFRIGERADORES BARATISIMOS vitrinas para almohanes. Fabrica Almagre 197 (Bellavista). Fono 63316. 6 Enero.

CAMBIO MUEBLES ANTI GUERRA, viejos, por modernos. Dey. facilidades. — P. N.º 51587. 31 Ene.

COMEDOR Lujoso ENCAPADO. Muy elegante. Santa Rosa 745. 31 En

**CAMBIO DE MONEDAS**  
VIAJES A LA ARGENTINA. CC. CONSULTE.

**CASA WEISS**  
AGUSTINAS 1026,  
TELEFONO N.º 82491

25.— Modas e interés para el hogar

NIOS DE TODAS CLASES. — ROSAS 1450. 23 Mzo

ARTICULOS COSETERAS, PRECIOS especiales. — ROSAS 1450. 23 Mzo

BOTONES, ARTICULOS DE MODISTAS y sables. — ROSAS 1450. 23 Mzo

"BRILLANT" EL JABON PARA limpiar y pulir. — Muestras gratis almohanes. 3 Enero

27.— Negocios e instalaciones

COMERCIALES: OPORTUNIDAD unica, vende negocio importante de esteria, depósito de casimires y confecciones para caballeros y niños. Situación inmejorable con contrato del negocio con casa, en condiciones ventajosísimas. Sojamente por motivos mayores. Tratar directamente con su dueño en Avenida Bernardo O'Higgins 2785 a (Alameda) de 2 a 4.

VENDO MUY BIEN NEGOCIO acreditadísimo, sin competencia, con (12) bajo arriendo. — Dos plazas vivienda, San Diego 111. 2 En

31.— Productos medicinales

FARMACIA "LA NACION" SIMON Bolívar 298. Una farmacia tan buena como la mejor del centro, precios bajísimos. Teléfono 86975. 8 Enero

32.— Propiedades compran

COMPRAMOS PROPIEDADES CAJA Proprietarios. Sto Domingo 1249. 15-11-44

REPARAMOS PROPIEDADES CAJA Proprietarios. Sto Domingo 1249. 15-11-44

33.— Propiedades venden

VENDEMOS PROPIEDADES CAJA Proprietarios. Sto Domingo 1249. 15-11-44

VENDEMOS FUNDOS CAJA Proprietarios. — Santo Domingo 1249. 15 Feb

SE VENDE UNA QUINTA EN QUILPUÉ, Avenida El Retiro, calle Florencia y Salvador Domingo, dos mil metros cuadrados. Tráse: Carrión 1386. 3 En

CAL PARA CONSTRUCCIONES

**MARMOL**

RECONSTITUIDO

BALDOSAS DE CEMENTO

TUBOS DE CEMENTO

PASTELONES DE CONCRETO

1.º PREMIO EN LA EXPOSICION DE CHILE 1942-43

ESTABLECIMIENTO **PAU** CHACABUCO 59 TELEFONO 90886

**ENERO 2 DOMINGO**

**SANTOS DE HOY**  
Martínano

**SANTOS DE MAÑANA**  
Daniel

**DESPACHO DE CORRESPONDENCIA**

El Sector Postal de Santiago despachará correspondencia por los siguientes vapores y correos desde el 3 de enero de 1944 hasta el 9 de enero de 1944 como sigue:

**POR FERROCARRIL**  
Patres Sud Americanos del Atlántico, Europa, Asia, Africa y Oceanía, por Via Andes, el jueves y domingos.

Calera a Iquique, el 3, 5 y 8.  
Calera a Serena, el 2, 5, 6 y 8.

**POR VIA AEREA**  
Santiago a Concepción, el 8.  
Santiago, Ovalle a Arica e intermedios Nacional, el 3, 4, 6, 7 y 8.  
Santiago (Ovalle) a Antofagasta

34.— Propuestas públicas y particulares

**EJERCITO DE CHILE. DIRECCION de los Servicios, Departamento de Administración y Adquisiciones.**— Se llama la atención hacia el aviso que publica el "Diario Oficial", pidiendo propuestas públicas por especies y materiales para las tropas del Ejército, en la apertura tendrá lugar el día miércoles 5 de enero de 1944, a las 16 horas, en el Departamento de Administración y Adquisiciones (edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso). Bases y antecedentes pueden solicitarse diariamente en el citado Departamento de Administración y Adquisiciones del Ejército, Sección Votación, Equipo e Inventarios. — El Director de los Servicios. 8 Enero

**SASTRERIA RODRIGUEZ**  
EX-CORTADOR de PORTUGUES **BASCUÑAN 36-B**  
HECHURA con FORROS de SEDA **\$350.-**  
ESPECIALIDAD en TRAJES SASTRE

35.— Radios e instrumentos de música

RADIOS R. C. A. Y DISCOS Victor. — Fco. Figueroa y Cia. Santa Isabel 808 entre Avenida Seminario y Candel. Fono 44430. Facilidades de pago. 31 En

38.— Sastrería e indumentarias

30.000 CORBATAS FINAS A \$ 7. Hechura San Diego 916. 28 Abr. 44.

TERNOS Y TRAJES SASTRE DE medida, confecciones para caballeros y niños Anexos sección confecciones, somieres, marquetinas, Granditas. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 31 Dic

SASTRERIA SALAZAR CARABALLEROS, niños, extenso surtido, corte elegante, precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 31 Dic

SASTRERIA "LA ELEGANCIA", niños, niños, extenso surtido, corte elegante, precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 31 Dic

LA MEJOR OFERTA EN CASIMIRE, trajes, abrigos abrigados, trajes, casacas, pantalones, la brida ja "Cas Salazar", en Avenida Bernardo O'Higgins 2783, (Alameda) casi esquina Libertad. Viste esta casa y economizará dinero. 31 En

SASTRERIA "LA ELEGANCIA", niños, niños, extenso surtido, corte elegante, precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 31 Dic

36.— Propiedades compran

COMPRAMOS PROPIEDADES CAJA Proprietarios. Sto Domingo 1249. 15-11-44

REPARAMOS PROPIEDADES CAJA Proprietarios. Sto Domingo 1249. 15-11-44

37.— Propiedades venden

VENDEMOS PROPIEDADES CAJA Proprietarios. Sto Domingo 1249. 15-11-44

VENDEMOS FUNDOS CAJA Proprietarios. — Santo Domingo 1249. 15 Feb

SE VENDE UNA QUINTA EN QUILPUÉ, Avenida El Retiro, calle Florencia y Salvador Domingo, dos mil metros cuadrados. Tráse: Carrión 1386. 3 En

CAL PARA CONSTRUCCIONES

**MARMOL**

RECONSTITUIDO

BALDOSAS DE CEMENTO

TUBOS DE CEMENTO

PASTELONES DE CONCRETO

1.º PREMIO EN LA EXPOSICION DE CHILE 1942-43

ESTABLECIMIENTO **PAU** CHACABUCO 59 TELEFONO 90886

39.— Radios e instrumentos de música

RADIOS R. C. A. Y DISCOS Victor. — Fco. Figueroa y Cia. Santa Isabel 808 entre Avenida Seminario y Candel. Fono 44430. Facilidades de pago. 31 En

38.— Sastrería e indumentarias

30.000 CORBATAS FINAS A \$ 7. Hechura San Diego 916. 28 Abr. 44.

TERNOS Y TRAJES SASTRE DE medida, confecciones para caballeros y niños Anexos sección confecciones, somieres, marquetinas, Granditas. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 31 Dic

SASTRERIA SALAZAR CARABALLEROS, niños, extenso surtido, corte elegante, precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 31 Dic

SASTRERIA "LA ELEGANCIA", niños, niños, extenso surtido, corte elegante, precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 31 Dic

LA MEJOR OFERTA EN CASIMIRE, trajes, abrigos abrigados, trajes, casacas, pantalones, la brida ja "Cas Salazar", en Avenida Bernardo O'Higgins 2783, (Alameda) casi esquina Libertad. Viste esta casa y economizará dinero. 31 En

SASTRERIA "LA ELEGANCIA", niños, niños, extenso surtido, corte elegante, precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 31 Dic

36.— Propiedades compran

COMPRAMOS PROPIEDADES CAJA Proprietarios. Sto Domingo 1249. 15-11-44

REPARAMOS PROPIEDADES CAJA Proprietarios. Sto Domingo 1249. 15-11-44

37.— Propiedades venden

VENDEMOS PROPIEDADES CAJA Proprietarios. Sto Domingo 1249. 15-11-44

VENDEMOS FUNDOS CAJA Proprietarios. — Santo Domingo 1249. 15 Feb

SE VENDE UNA QUINTA EN QUILPUÉ, Avenida El Retiro, calle Florencia y Salvador Domingo, dos mil metros cuadrados. Tráse: Carrión 1386. 3 En

CAL PARA CONSTRUCCIONES

**MARMOL**

RECONSTITUIDO

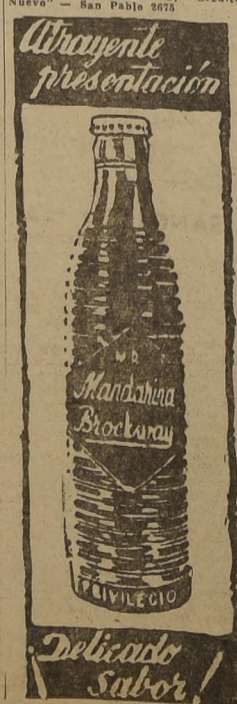
BALDOSAS DE CEMENTO

TUBOS DE CEMENTO

PASTELONES DE CONCRETO

1.º PREMIO EN LA EXPOSICION DE CHILE 1942-43

ESTABLECIMIENTO **PAU** CHACABUCO 59 TELEFONO 90886



**LEY ECONOMICA**  
N.º 7747

Acaba de aparecer en folleto y se encuentra en venta en el "Diario Oficial", Imprenta de LA NACION y en la Agencia en Valparaíso, Blanco 1161.

PRECIO DEL EJEMPLAR: \$ 2.-  
(Para pedidos de provincia, agregar \$ 0.60 para gastos de remisión)



# Lo honesto es suprimir...

(DE LA PAG. 3.)

Las Municipalidades del país una actitud doble, cual es haber perdido completamente en defensa de la autonomía comunal, anagada por las actuaciones de algunos funcionarios, y por otra parte, no darle sistemáticamente los recursos para que pueda realizar una labor efectiva de progreso y tenga, ante la opinión pública, el prestigio suficiente para poder cohesionar y defenderse de las ilegítimas intervenciones de otros poderes.

Tampoco es posible mantener a los funcionarios con la lusión de nuevas escalas de sueldos y salarios, que los aliviarían en su misérrima situación y los incitarán a buscar el modo de financiar, desde luego, una mejor condición para su vida y la de sus familias, con lo cual estas esperanzas frustradas resultan empeorando su ya trágica posición actual.

Se ha sostenido que el proyecto, en la forma como fue despatchado por la Comisión de Gobierno Interior de la Cámara de Diputados, sólo financia el aumento de sueldos, salarios y pensiones y montepíos, pero no da rentas a las Municipalidades para obras de progreso y adelanto local.

Esta afirmación es inexacta porque el proyecto, aun en su forma actual, da, pagados estos aumentos de rentas a los funcionarios, un margen para que las Municipalidades puedan atender en mejor forma sus obras y servicios; pero, en ningún caso puede servir de justificación para el retardo y la indiferencia con que el proyecto ha sido mirado, ya que fue en la propia Cámara de Diputados donde se modificó en tal forma la proposición del Ejecutivo respecto de la contribución mobiliaria, que redujo el

proyecto, considerablemente, en su posible rendimiento.

Nadie ignora que no existe otra probabilidad de dar rentas a las Municipalidades, que devolverles la participación que antes tenían en la contribución mobiliaria y que les fue arrebatada por un decreto dictado durante el Gobierno del señor Ibañez.

El Ejecutivo proponía, en su Mensaje, alzar el tributo y dar un porcentaje de éste a las Municipalidades y fue, precisamente a indicación de un diputado conservador, que por tradición política debía ser defensor celoso de la Comuna Autónoma, que esta disposición se modificó en tal forma que, en la práctica, significa no sólo no dar participación alguna a las Municipalidades en tal contribución, sino que aún privarlas de los siete y pico millones con que el Fisco en la actualidad las ayuda.

Cuando se ve que de las propias filas en que militó el creador de la Comuna Autónoma nacen las iniciativas para privar a éstas de recursos, o sea, para privarlas de verdadera vida, y por otra parte, en los Partidos de Izquierda tampoco existe mayor interés en defender esta institución que, en realidad, debía ser el más firme puntal del régimen democrático, no cabe sino proponer con toda franqueza su supresión.

Mucho más perjudicial que esta eliminación es mantener estos organismos muertos, a los que se supone derechos que nadie respeta y deberes que no pueden cumplir, con lo cual no se hace otra cosa que debilitar la fe pública en las instituciones fundamentales y mantener, sin cumplirse ni realizarse, servicios y obras que son indispensables para el progreso del país.

JUAN M. POBLETE

# LOPE DE VEGA INMORTALIZO AL BIO-BIO

POR GLADYS THEIN

El Bio-Bio existía desde antes, desde siempre; desde que Dios, pismando su juguete de maravilla y predilecto, tuvo necesidad de decorarlo para encerrar su mundo. Y allí, en el árbol y el río, el color y la piedra, y el mar y el fuego, y el aire y el Hombre. Pero Dios, en esa infinita, no podía dejar sin expresión, ya que equivale a vida, ni al río, ni al monte. No había sólo el mundo de la historia de la piedra? Y el árbol dio su fruto, y el río, su color, y su palabra al hombre, y el río contó a la vida su viaje de cordillera a mar, que no termina, que perdura, que seguirá realizándose siempre, por los siglos de los siglos.

Tal vez Dios, titubeó un momento antes de ubicar al Bio-Bio. Quizá fue la primera de sus dudas. Había creado, y ahora, ¿cómo ser? ¿cómo transformar en río, instituir su primer castigo. El río creció recio, turbulento, dinámico. ¿Dónde colarlo? Y lo dejó en el último confin de aquello que llamó Tierra, para que no quedara en un sólo rincón del mundo sin cantar.

Allí debería haber, también, lo que más tarde el Hombre llamará Araucanía. Y la Araucanía resultó una raza fuerte como su río, turbulenta y dinámica, agreste y valiente.

Sigue el tiempo. Hay una nación que se llama España, pero la Araucanía también existe. Hombres blancos y oscuros, luz y sombra, realidad y sueño. España tiene su España propia, brillante Araucanía apenas dispersa sus flechas a un blanco acción imaginado. España posee escudos repletos de gloria; Araucanía goza de su gloria en el árbol y en el fuego, en el pez y en el aire, en la sabiduría inmaculada del caballo.

Pero el Araucano es valiente y esforzado; el español, esforzado y valiente. De España, fué el Descubrimiento y la Conquista; de Araucanía, el Dolo y la Gloria.

Pedro de Oña nos dice del Arauco Domado, del Arauco Domado nos habla también, Pedro de Vera. Ambos escritores de la amapolina obtundida de su sangre, la sabiduría de su destino. El primero palpó la sangre y su tragedia; el segundo sólo tuvo para cantar los ojos del espíritu y de la gracia. Lope de Vega no necesitó vivir la hora crucificada del caballo; a él le bastaba que existiera, y que su grito convocara al mundo.

Y así fué. El Aguaco domado tuvo su gloria, y la intuición marcó rumbos hacia el río esperanzado que surgía con brío y turbulencia. Pero el poeta, que al ser poeta sueña, y al soñar crea, hizo nacer en él amor y a la experiencia, a la sabiduría y a la gracia, a la ternura y al ensueño: "Bio-Bio que ni tanto lo tengo en el río... Ninguna historia de amor di-

# LA REVISTA ATENEAS

Acaba de aparecer el número de diciembre de la revista literaria "Ateneas".

Este número de final de año registra un interesante sumario que damos a continuación: Raymond Mortimer.— Los escritores franceses y la guerra.

Félix Armando Núñez.— Canciones.

Luis Merino Reyes.— Última guarición.

Arturo Torres Rioseco.— Cuatro sonetos a Talca.

Enrique Molina.— Del progreso del hombre y de los valores espirituales que deben integrarlo.

Diógenes.— Comentarios. Los libros.— Por Ricardo Dávila, Francisco Santana, Antonio de Undurraga, Guillermo Koenenkamp y Lautaro Yankas.

Crítica de arte, Notas del mes y, además, el índice del año 1943.

Se trata, como se ve de una entrega que hace honor al espíritu que goza la conocida revista de la Universidad de Concepción.

# CRONICA LITERARIA

Por RICARDO LATCHAM.

## EL DERECHO DE RESISTENCIA A LA OPRESION POR CARLOS BRIONES O.— (Santiago de Chile, 1943).

El ser o no marxista es un asunto que no depende de saber bien o mal, peor o mejor, lo que Marx o Engels dijeron o insinuaron en tal o cual parte de sus frondosos escritos. Si el lector concluye el enorme y documentado libro de don Carlos Briones O., publicado bajo el patrocinio y dirección del Seminario de Derecho Público de la Escuela de Ciencias Políticas y Sociales, y logra, después de ello, resumirlo, con claridad y orden, se enterará de que el marxismo no es sólo una doctrina científica que asusta a muchos y fanatiza a los de más allá, ni tampoco una teoría, como algunas de las ciencias naturales, al estilo de la de la evolución de las especies, que puede o no ser comprobada y cimentada por la observación experimental y con los métodos dialécticos, tan discutidos y escarnecidos en los últimos años. No faltan, sin embargo, marxistas de tal laya y a éstos se debe el descredito general de los trabajos brotados del materialismo histórico del momento. El señor Briones advierte el peligro de tales generalizaciones, al decir en la página 350 de El Derecho de Resistencia a la opresión:

"Para nosotros, la concepción dialéctica-materialista, más que un cuerpo de doctrina, más que un conjunto de dogmas que señalan una serie de reglas para los acontecimientos históricos, constituye un método para la acción." Y más adelante, añade de estas sentas palabras: "Desterramos así de la teorización marxista todo posible juego de todas las fuerzas sociales que han sido y es, en la actualidad, la prensa fundamental del liberalismo, que rechaza con gran energía. El señor Briones considera que el Estado Político es la herencia legítima de la gran revolución. Explora todos sus antecedentes y, en animada revista, nos desmonta la maquinaria o el aparato del Estado burgués que nació con el liberalismo. En dicho sentido, el libro que comentamos es una contribución sólida a revisar las ideas burguesas de igualdad y libertad jurídica, pensamientos básicos de su derecho patrimonial y vasto urdimbre de obligaciones recíprocas, de contratos libres que desembocan en el campo de la mercadería pura. El derecho a la opresión es rastreado, en este libro, como un reactivo que vitaliza a las sociedades y evoluciona desde el feudalismo hasta la aparición del proletariado moderno. Lo vemos surgir en la Edad Media, controlado por la teología y cimentado en el derecho natural. Distinguióron los teólogos tres clases de resistencia a la opresión: la pasiva, la defensiva y agresiva. Desde esta lejana perspectiva nos asomamos, a través de esta obra, hasta los tiempos contemporáneos. En muchas de las meditados páginas del señor Briones, la historia surge como algo vivo y actual. Porque si la ciencia histórica tiene algún sentido es la que le concede el hecho de que pueda ser vista, en cualquier instante, con carácter de actualidad. Así cabría esperar que los teólogos nos explicara por su valor en el presente y por su incentivo hacia el futuro, como una suerte de activación del derecho y como un intento de extraerle sus consecuencias más radicales. El señor Briones examina con holgura el derecho de resistencia a la opresión a partir de la Revolución Francesa y lo coteja con la nueva realidad, creada por la burguesía. Las relaciones políticas y singularmente las llamadas fuerzas de producción diferían en forma tal que una confusión es imposible no sólo en lo histórico

de Hegel. Revisadas esas citas nos parecerían claras y bien escogidas y por lo mismo, indignas del ligero juicio de quien no vaciló en calificar con nota de distinción al meritorio ensayo interpretativo, que enriquece la bibliografía chilena del derecho público. La parte más débil y menos documentada del trabajo del señor Briones resulta la primera, en aquellos aspectos que conciernen al derecho público medieval, que reduce a un estrecho círculo contenido en los principios que informan los fueros señoriales, en contradicción con la realidad crecientemente. (Pág. 12). Echamos de menos aquí una investigación más cabal sobre el derecho en la Edad Media, que tiene excelentes divulgadores y ha sido clarificado en los últimos años por diversos historiadores europeos. También sorprende el olvido enorme que tiene el señor Briones del más asombroso colorido. Pero concretémosnos al libro y su desarrollo. Reacciona el señor Briones, y en ello reside la novedad de su tesis, contra el respeto absoluto y abstracto que tiene el liberalismo sobre la administración pública. Este la coloca en un terreno de pasividad ante la "sociedad. El llamado libre juego de todas las fuerzas sociales ha sido y es, en la actualidad, la prensa fundamental del liberalismo, que rechaza con gran energía. En el señor Briones se ve el Estado Político es la herencia legítima de la gran revolución. Explora todos sus antecedentes y, en animada revista, nos desmonta la maquinaria o el aparato del Estado burgués que nació con el liberalismo. En dicho sentido, el libro que comentamos es una contribución sólida a revisar las ideas burguesas de igualdad y libertad jurídica, pensamientos básicos de su derecho patrimonial y vasto urdimbre de obligaciones recíprocas, de contratos libres que desembocan en el campo de la mercadería pura. El derecho a la opresión es rastreado, en este libro, como un reactivo que vitaliza a las sociedades y evoluciona desde el feudalismo hasta la aparición del proletariado moderno. Lo vemos surgir en la Edad Media, controlado por la teología y cimentado en el derecho natural. Distinguióron los teólogos tres clases de resistencia a la opresión: la pasiva, la defensiva y agresiva. Desde esta lejana perspectiva nos asomamos, a través de esta obra, hasta los tiempos contemporáneos. En muchas de las meditados páginas del señor Briones, la historia surge como algo vivo y actual. Porque si la ciencia histórica tiene algún sentido es la que le concede el hecho de que pueda ser vista, en cualquier instante, con carácter de actualidad. Así cabría esperar que los teólogos nos explicara por su valor en el presente y por su incentivo hacia el futuro, como una suerte de activación del derecho y como un intento de extraerle sus consecuencias más radicales. El señor Briones examina con holgura el derecho de resistencia a la opresión a partir de la Revolución Francesa y lo coteja con la nueva realidad, creada por la burguesía. Las relaciones políticas y singularmente las llamadas fuerzas de producción diferían en forma tal que una confusión es imposible no sólo en lo histórico

sino también con lo que se vincula a los organismos e instituciones brotadas de las nuevas realidades jurídicas. Los límites entre el Estado y el proletariado, los lazos que encadenan al derecho de resistencia, el aparato liberal-burgués de represión y los peligros surgidos por la burguesía de la conciencia de las masas, son temas vivos de este ensayo. La resistencia a la opresión tuvo primero una teorización teológica y luego en los filósofos y juristas del racionalismo. En un comentario, que fué la Iglesia quien capitalizó los beneficios de este derecho; después, le tocó a la burguesía administrar un principio político, que le sirvió para apoderarse del poder, y, por último, el proletariado utiliza en su provecho las ventajas de una forma activa de la resistencia contra el Estado capitalista. El Sr. Briones califica el derecho de resistencia en su contenido teórico, como la última ratio para devolver a la colectividad el ritmo normal de trabajo en sus diversos organismos políticos sociales y económicos. (Página 131). En otro sentido, la doctrina de la resistencia a la opresión, ya sea desde el punto de vista teológico, ya sea desde el racionalista, es el antecedente inmediato de la concepción marxista de la revolución aún cuando ésta mantiene un criterio radicalmente opuesto a los que sirvieron de cimiento a este derecho. (Página 139). Más adelante, el señor Briones en nutridas y eruditadas páginas, luego de analizar a los utopistas franceses y a los doctrinarios y románticos germánicos, se interna en la selva de la literatura marxista sobre el derecho de resistencia a la opresión. El capítulo sexto recoge lo más representativo de esta doctrina en lo concerniente a un asunto tan decisivo para el destino social del hombre.

Es quizá el mejor y más informativo acierto de la obra. Aquí se analiza el materialismo mecanicista y el materialismo histórico, la lucha de clases y sus antecedentes obtenidos de Blanqui, la concepción dialéctico-materialista y sus opositores, la doctrina del medio geográfico y todas las ramificaciones de la llamada filosofía marxista. Algunos que se refieren al hombre y su papel en la historia, tema que Marx no rehusó. En cierta ocasión el creador del socialismo científico, subrayó la importancia del carácter, es decir, el temperamento y la inteligencia, o sea, la verdadera personalidad de los conductores de la historia. Las cartas entre Max y Kugelmann, publicadas en 1930 en París, dan mucha luz sobre un tema que retuercen muchos marxistas gregarios. Marx no nombró a los jefes y conductores; sólo rechazaba a los malos pastores, a los oportunistas, a los políticos realistas, como Lasalle, a quien calificaba de "salvador charlatanesco"; que se imaginaba cambiar el curso de los acontecimientos sólo en virtud de sus méritos propios, de su cazurriería, astucia y habilidad. Ese, por otra parte, no es el tipo del caudillo histórico enunciado por Marx ni por nadie que lo haya entendido de veras.

Resumiendo las bondades de este ensayo y minucioso libro, que sale a la publicidad bajo el auspicio universitario, diremos que es de los que enseñan y no dogmatizan. El señor Briones ha penetrado en el sentido vivo de una doctrina que apasiona a los hombres y provoca grandes y animadas polémicas. La teoría y la especulación doctrinaria está aquí combinada con un fino sentido de la evolución jurídica, sin sectarismo extremista ni incomprehensión de lo que la burguesía liberal ha hecho por el progreso del hombre. El marxismo se ha desacreditado, entre nosotros, por los malos marxistas, por los charlatanes de la revolución, por los pentecostales delirantes de la ortodoxia revolucionaria. En la zona densa de ideas y de estudios en que se mueve el señor Briones hay mucho que asimilar por parte de aquellos que conocen estos asuntos sólo de oídas. Quizá sea con el reciente libro acerca de El amanecer del capitalismo, de Volodia Teitelboim, de lo poco fructífero que exhibe en Chile el método dialéctico. Aunque no se acepten todas las consecuencias del criterio histórico del autor y ciertas concepciones a la ortodoxia de algunos textos anticuados, como los de Engels, acerca del origen del Estado, habrá que colarlo entre los claros divulgadores del socialismo y de sus principios modernos.

—LEQUIPAGE DE LA NUIT, POR SALVADOR REYES.—(PARIS, FERNAND SORLOT, 1943).—Después de

Nuit es un volumen, impreso por Fernand Sorlot, que contiene los antiguos relatos Los tripulantes de la noche. El matador de tiburones y El café del puerto, cuyo nombre ha sido transformado en el idioma francés. No exhibe aquí Reyes sino las dotes conocidas en su primera etapa; el prologuista se encarga de advertirnos que ahora prepara una biografía del gran corsario Bartolomé Sharp. En la versión francesa, no disminuye la expresividad del estilo de Reyes, construido con sobria elegancia y delicado instinto poético. Es quizá el merito trascendente de los escritores chilenos y no se sumerge nunca en las descripciones extensas. En sus cuentos, magníficamente representados en la selección francesa, reanudamos un antiguo contacto con uno de los estilistas modernos de más significación que hay en Chile. Es, como ha dicho un crítico azudo, uno de los escritores más orinales y personales con que contamos. Reyes decía, hace tiempo, que a la novela chilena le faltaba juventud, emoción y dinamismo. Estimaba que esto se debía a que no se había dado mucha preferencia al ambiente, acumulándose detalles sin interés y despreciando la acción capaz de revelar un tipo o un carácter.

Reyes concede preferencia extraordinaria a la intriga, que en sus relatos tiene un dinamismo notorio. La fantasía lo hace trazar páginas de agradable atmósfera novelesca, de fino dibujo, de ceñido y alado estilo. No ha sido prodigo en la creación de grandes caracteres o en la reproducción del medio ambiente. Eso lo compensa de sobra con sus virtudes expresivas, que en una cordal nota excusa al decir que se siente culpable de vanidad finita cada vez que publica un libro. Pero esta versión, debida a Georges Pillement, participa de las excelencias del original castellano, con su liviana sintaxis, su elegancia y su gran dominio del arte de componer. No caben aquí más amplias reflexiones sino celebrar el hecho de que un compatriota de méritos positivos sea traducido en Europa.

Los lectores chilenos verán reproducidas escenas y cosas familiares, tipos que se concilian y temas que puede superar la capacidad creadora de Reyes. Además, este escritor es un brioso periodista, un magnífico entrevistador y un lírico auténtico. La atmósfera marina de sus cuentos, la seducción de sus relatos se ha transmitido a la lengua francesa con una ductilidad expresiva que le da un aire cosmopolita obtenido de sus preferencias marítimas. En otra oportunidad habrá que combatar el provecho adquirido en sus viajes por un estilista que necesitaba más ambiente para extender el mundo imaginativo que le bulla adentro desde la época en que empezó a escribir en el norte de Chile.

La versión francesa de Reyes lo entrega a un público más vasto, que podrá asimilar algo de lo nuestro en sus primeros capítulos de puerto y de mar, como "Los tripulantes de la noche" y "El matador de tiburones".

R. A. L.

Libros recibidos: Teresa Vidal.—"La Vocación".—Santiago, 1943.

Luis de la Barra Salvatierra.—"Poemas y pensamientos poemizados".—Nacimiento, 1943.

Baltasar Castro.—"Piedra y nieve".—Ediciones Talami, 1943.

Nicomedes Guzmán.—"La sangre y la esperanza".—Ediciones Orbe, 1943.

F. Carmona Nencleares.—"Samuel Darío Maldonado".—(Suélo y hombre del Trópico).—Caracas, 1942.

Rosa Arciniega.—"Don Pedro de Valdivia".—Editorial Nascimento, 1943.

# En honor de S. E. y Sra. de Ríos.

Se realizó antanoche la comida que don Arturo Cousiño Lyon y señora Rosa Subercaseaux de Cousiño ofrecían en honor de S. E. el Presidente de la República y señora Martha de Ríos en su residencia de la "Villa Maucú".

La residencia de los esposos Cousiño Subercaseaux, del más puro estilo Directorio, situada en medio de uno de los parques más hermosos de Chile, presentaba un soberbio golpe de vista iluminada con grandes reflectores de luz.

En la terraza, que dá acceso a la piscina se hallaba colocada la mesa de honor en la que tomaron asiento los duenos de casa, S. E. y señora de Ríos y Diplomáticos asistentes.

A la comida siguió un animado baile que se prolongó hasta avanzadas horas de la madrugada.

Entre la concurrencia se destacaban por su elegancia entre otras las siguientes damas: Señora Martha Ide de Ríos,

muy elegante. Lucía un traje de raso verde manzana, Rosa Subercaseaux de Cousiño, de blanco, con magníficas alhajas, Marquesa de los Arcos de irremplazable rojo y blanco; Elena Matte de Aldunate de tul blanco, Augusta Magalhães de Renard de raso y tul azul, Raquel Lyon de Maza de solferino de Valenzuela de crepe café, Carmen Subercaseaux, de terciopelo rojo, Eva Silva de Amunátegui de azul con rojo; Yolanda Larraín de Monti, de gros escocés y tul negro, Rosa Errázuriz de Morandé de blanco y verde, María Vial de Prieto de imprime.

De blanco, uno de los colores que más se lleva para la noche, llamaban la atención entre otras, María Angélica Valdés de Alessandri, María Torcorral de Claro, Marta Subercaseaux, Carmen Amunátegui de Moro; Isabel Eastman de Edwards, Pila Subercaseaux, Adriana Lyon de Valdés etc.

## EN HONOR DE DON JORGE SILVA GUERRA.

El miércoles próximo, en la noche, se efectuará en el Club de la Unión el gran banquete que sus amigos ofrecen a don Jorge Silva Guerra con motivo de su designación como Gerente General de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda. El enorme número de adherentes hace augurar a esta justificada manifestación extraordinarias proporciones, ya que se trata de festejar a un distinguido ingeniero chileno que llega al más alto puesto en una organización de la categoría de la Cia. Chilena de Electricidad Ltda. Las adhesiones se recibirán hasta las 12 del día martes, en la Caja del Club de la U.

Reyes concede preferencia extraordinaria a la intriga, que en sus relatos tiene un dinamismo notorio. La fantasía lo hace trazar páginas de agradable atmósfera novelesca, de fino dibujo, de ceñido y alado estilo. No ha sido prodigo en la creación de grandes caracteres o en la reproducción del medio ambiente. Eso lo compensa de sobra con sus virtudes expresivas, que en una cordal nota excusa al decir que se siente culpable de vanidad finita cada vez que publica un libro. Pero esta versión, debida a Georges Pillement, participa de las excelencias del original castellano, con su liviana sintaxis, su elegancia y su gran dominio del arte de componer. No caben aquí más amplias reflexiones sino celebrar el hecho de que un compatriota de méritos positivos sea traducido en Europa.

Los lectores chilenos verán reproducidas escenas y cosas familiares, tipos que se concilian y temas que puede superar la capacidad creadora de Reyes. Además, este escritor es un brioso periodista, un magnífico entrevistador y un lírico auténtico. La atmósfera marina de sus cuentos, la seducción de sus relatos se ha transmitido a la lengua francesa con una ductilidad expresiva que le da un aire cosmopolita obtenido de sus preferencias marítimas. En otra oportunidad habrá que combatar el provecho adquirido en sus viajes por un estilista que necesitaba más ambiente para extender el mundo imaginativo que le bulla adentro desde la época en que empezó a escribir en el norte de Chile.

La versión francesa de Reyes lo entrega a un público más vasto, que podrá asimilar algo de lo nuestro en sus primeros capítulos de puerto y de mar, como "Los tripulantes de la noche" y "El matador de tiburones".

R. A. L.

Libros recibidos: Teresa Vidal.—"La Vocación".—Santiago, 1943.

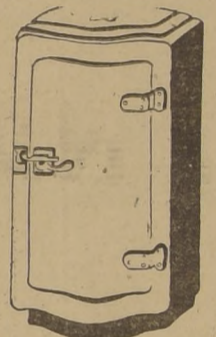
Luis de la Barra Salvatierra.—"Poemas y pensamientos poemizados".—Nacimiento, 1943.

Baltasar Castro.—"Piedra y nieve".—Ediciones Talami, 1943.

Nicomedes Guzmán.—"La sangre y la esperanza".—Ediciones Orbe, 1943.

F. Carmona Nencleares.—"Samuel Darío Maldonado".—(Suélo y hombre del Trópico).—Caracas, 1942.

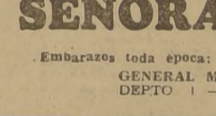
Rosa Arciniega.—"Don Pedro de Valdivia".—Editorial Nascimento, 1943.



REFRIGERADORES "CONFORT" El más elegante y cómodo. H. MOZO MÉRINO. Agentes: SAN ANTONIO 31. Fabrica: IRARRAZAVAL 381



A MIS DISTINGUIDOS CLIENTES Y PUBLICO DESEO QUE INICIEN UN PROSPERO AÑO NUEVO Y MUCHAS FELICIDADES. J. RAFAEL MONEDA 1576



Embarazos toda época; tratamientos casos urgentes. GENERAL MAUKENNA 1038. DEPTO. 1. FONO 85132



EL BALNEARIO DE LAS AGUAS RADIOACTIVAS Y MILAGROSAS, LE OFRECE A USTED DESCANSO Y SALUD. ENCONTRARA ALLI: Aguas curativas maravillosas para: Reumatismo, Vías respiratorias, Dermatitis, Afecciones ginecológicas, Debilidad general, Convalecencias lentas, etc. Esplendoroso clima primaveral. Panoramas bellos y legendarios. Pesca abundante de salmones. Esplendidos caminos. Movilización asegurada.

PARA MAS DATOS EN LAS OFICINAS DE INFORMACIONES DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO. DE SANTIAGO VALPARAISO CONCEPCION TEMUCO Y VALDIVIA

PARA MAS DATOS EN LAS OFICINAS DE INFORMACIONES DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO. DE SANTIAGO VALPARAISO CONCEPCION TEMUCO Y VALDIVIA

PARA MAS DATOS EN LAS OFICINAS DE INFORMACIONES DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO. DE SANTIAGO VALPARAISO CONCEPCION TEMUCO Y VALDIVIA

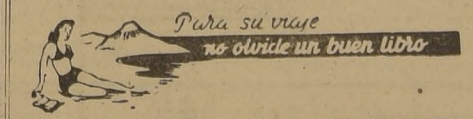
PARA MAS DATOS EN LAS OFICINAS DE INFORMACIONES DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO. DE SANTIAGO VALPARAISO CONCEPCION TEMUCO Y VALDIVIA

PARA MAS DATOS EN LAS OFICINAS DE INFORMACIONES DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO. DE SANTIAGO VALPARAISO CONCEPCION TEMUCO Y VALDIVIA

PARA MAS DATOS EN LAS OFICINAS DE INFORMACIONES DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO. DE SANTIAGO VALPARAISO CONCEPCION TEMUCO Y VALDIVIA

PARA MAS DATOS EN LAS OFICINAS DE INFORMACIONES DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO. DE SANTIAGO VALPARAISO CONCEPCION TEMUCO Y VALDIVIA

PARA MAS DATOS EN LAS OFICINAS DE INFORMACIONES DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO. DE SANTIAGO VALPARAISO CONCEPCION TEMUCO Y VALDIVIA



## LA SANGRE Y LA ESPERANZA

Una epopeya heroica de las luchas de nuestro pueblo captada con emocionado talento, se levanta en estas páginas de humanidad vibrante y fuerte. Obra que llamará fuertemente la atención de todos los círculos sociales del país y cuya aparición producirá hondo revuelo. 420 páginas con ilustraciones. \$ 30.—

MARCO DE EVACUACION, por Rodrigo Abarca. Un libro fascinante y último momento, mayor éxito editorial de los últimos tiempos. 30.—

PIEDRA Y NIEVE, por Baltazar Castro. Cuadros palpantes de la vida minera nacional. 25.—

EL GRAN VECINO, por Manuel Seoane. Director del "Ercilla". El libro más objetivo y valiente sobre los Estados Unidos. 30.—

EN EL VIEJO ALMENDRAL, por Joaquín Edwards Bello. 650 páginas. 60.—

CABO DE HORNOS, por Francisco A. Coloane. LECTURAS DE LA BIBLIA, por Carlos Silva Villalón. Prólogo de Gabriela Mistral. 35.—

HOMBRES DE AMERICA, por Eugenio Orrego Vicuña. 30.—

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS. Despacho contra reembolso, libro de franquicia. PIDA NUESTRO BOLETIN DE NOVEDADES. MIEMBRO DE LA CAMARA DEL LIBRO DE CHILE. EDICIONES ORBE. CASILLA 1316. SANTIAGO

CASA \$ 145.000.— Calle Lord C. chraue próximo a Matía. Un piso, buen estado, fachada de estuco de cemento. Cuatro dormitorios, baño comedor salón, dependencias y patio. No se vende por casa. CARLOS OSSANDON AGUSTINAS 1030

ZOQUETES Y CALCETINES PARA CABALLEROS LIQUIDACION DE FIN DE AÑO. (Venta mínima: una docena) DE FANTASIA, EL PAR \$ 3.90, \$ 4.90, \$ 5.90, \$ 6.90, \$ 7.90, \$ 8.90 y \$ 10. FABRICA: BELLAVISTA 0503 — Final carros 9 y 10

POR SOLO \$ 75.— EN SU PROPIO HOGAR, CURSO COMPLETO CON MAS DE 100 CLASES DE TAQUIGRAFIA "ROLSAN" EL SISTEMA MAS MODERNO, TECNICO, FACIL Y SENCILLO. LIBRERIAS "MINERVA" HUERFANOS 1041 CONTRA REEMBOLSO: CASILLA 4036-VALPARAISO



MATRIMONIO ABUSLEME HACLE - ALFARO ALLEN.

Señorita María Alfaro Allen. Su matrimonio con el señor Rafael Abusleme Hacle se efectuó hoy a las 4 P. M. en la Parroquia de Jesús Nazareno. Pondrá las bendiciones Monsenor Miguel Miller.

Un éxito aún mucho mayor que el del año anterior promet... Gran Hotel Termas de Puyehue...

Gran Hotel Termas de Puyehue.

Señor Guillermo de Eggera... Señora María Alfaro Allen... Señora María Alfaro Allen...

Señora, señora Marta Flech... Señora, señora María Flech... Señora, señora María Flech...

EL ACONTECIMIENTO MAS GRANDE QUE SE PRESENTARÁ EN 1944. La GRANDIOSA y TRADICIONAL LIQUIDACION de fin de año por nuestro Balance general... CASA Travieso ESTADO 328

Culto Evangélico.

La nota sobresaliente en la enseñanza de Jesús es el respeto hacia la personalidad humana. Reconocimiento del ideal democrático. La primacía que Jesús le otorga a la persona...

MUSICA

La música en Chile. En New York, Rochester, Cleveland, Detroit y Chicago... La música en Chile...

Nuevas rebajas en nuestra LIQUIDACION DE TODOS LOS MODELOS DE VERANO. AHUMADA 272. MODAS



MATRIMONIOS

En la Parroquia de la Vera-Cruz, será bendecido hoy el matrimonio de la señorita María Eugenia Serrano Lamas con el señor Francisco Ibáñez Barceló.

Ayer quedó concertado el matrimonio de la señorita Lucía Urrutia Benavente con el señor Rodolfo Jaramillo Barriaga.

Hicieron la visita de estilo don Rodolfo Jaramillo Bruce y señora Teresa Barriga de Jaramillo.

Privadamente, en Viña del Mar, será bendecido el 9 de enero, el matrimonio del señor Gustavo Silva O., con la señorita Elena González Claro.

FALLECIMIENTOS

Víctima de una corta enfermedad ha dejado de existir en esta capital, el señor Aramis Urrutia Ojeda.

El señor Urrutia fué un mejor orio empleado de la casa Gath y Chaves, durante 14 años, donde fué altamente estimado por su honorabilidad comercial, y prendas de caballerosidad.

Participó también durante 10 años a la 5.ª compañía de Bomberos de Chillán, en cuya ciudad dejó gratos recuerdos por su desinteresado concurso en varios actos en bien de la colectividad.

MUSICA

(DE LA PAG. 6)

La selección de obras se ha fundamentado en aquellas que tengan un mayor contenido pedagógico y musical, texto adecuado, junto a una fácil asimilación por parte de los escolares, al mismo tiempo que se ha tratado de orientarlo en una forma gradual de acuerdo con las edades y re cursos, ofreciéndoles obras del folclore nacional y americano, junto a las más delicadas obras corales europeas.

Y para completar este panorama, más de actividades por realizar, creo que sería de interés positivo la acción combinada de la Facultad de Bellas Artes y Ministerio de Educación a través de las Escuelas de Temporadas, las que podrían organizar Cursos de Perfeccionamiento técnicamente con resultados y con asistencia obligatoria para todos los profesionales en ejercicio de sus funciones de maestros de música o de plástica, no con el ánimo de imponer normas o materiales arbitrarios ni ahogar iniciativas personales de mayor o menor interés, sino con el fin de propender a la formación y fomento de conceptos generales de estética, organizados de acuerdo con la actual situación de la psicopedagogía, y con el fin de elevar el índice artístico nacional. Con este criterio se podrían dictar interesantes Cursos Libres de Apreciación Musical, de Educación Ritmo-Auditiva e Impresión, de Psicología de la Enseñanza Musical Infantil, de Pedagogía de la Enseñanza Musical, de Aplicación de Pests de Medición Psico-Motora, cursos que estarían a cargo de profesores y personal docente especializado en este tipo de investigaciones artísticas.

Florena Salas.

NUOVA PROFESIONAL



Lidia Vasquez Alvarez Distinguida alumna del Curso de Comercio del acreditado Instituto Técnico de Santiago, Santiago, Chile, que al término de sus estudios y después de un excelente examen recibió su diploma de competencia.

MENSAJE DEL REY VICTOR MANUEL AL PUEBLO ITALIANO

ARGEL, 1.º.— (UP).— El Rey Víctor Manuel de Italia proclamó un llamamiento a los Italianos en el sentido que sirvan a su patria con lealtad, a fin de liberarla del enemigo "que la tortura y oprime".

El texto de la declaración del Rey es como sigue:

"Italianos: "Que mis palabras lleguen hasta cada uno de vosotros al terminar el año, que las braves fuerzas armadas reunidas a mi alrededor y que hoy se unen más estrechamente que nunca en nuestro común amor por nuestro país, sepan cuánto me ha reconfortado volver a descubrir en ellos a los soldados de la Gran Guerra, que vuelven a la vida nuevamente en sus hijos y nietos a confirmar la inmortalidad de su madre patria.

"A aquellos italianos, héroes desconocidos quienes en nuestro suelo sagrado aún están resistiendo al invasor en regiones en que enfrentan todos los peligros luchando vigorosamente, a nuestros compatriotas en el país, a los que están aprisionados u oblidados por el enemigo a trabajos forzados, a las familias que en esta hora oscura sufren separación, os digo: no desesperéis, a todos os acompaño en agradecimiento y afectuosa preocupación, y a todos os pido que sufrís hasta de lo más reconfortado de vuestros corazones todo rencor ante la presencia de las desgracias de Italia.

"Hay un deber, y un derecho, para todos, cual es, el de servir a la patria lealmente, a fin de que tan pronto como sea posible quede liberada del enemigo que la tortura y la oprime.

"Italianos: Nunca os he hecho en vano un llamamiento como este. En el sagrado nombre de Italia, os proclamo que os reuniré junto a mí. Venced todo sentimiento personal, postergad todo proyecto personal.

"Demos nuestro todo a nuestro país. Que en breve y con certeza se alicie nuevamente en toda su libertad.

Solemnes honras fúnebres.

Los Profesores y Coristas Franciscanos de la Provincia de la Sma. Trinidad celebrarán un solemne funeral en la Parroquia de la Inmaculada Concepción de La Granja, mañana a las 9 horas, por los alumnos fallecidos en el último siniestro ocurrido no ha mucho en el Seminario Franciscano de Osorno.

Invitamos a todas las personas amigas y bienhechoras de nuestra Orden que nos acompañen en este homenaje tributado a nuestros hermanos de la Comisaría del Sgo. Corazón de Osorno, especialmente al Clero regular y secular y Hermanos Terceros.

EL AÑO NUEVO EN EL GOLF.



Algunos aspectos de la concurrencia durante la tradicional Comida de Año Nuevo que se efectuó en el Club de Golf de los Leones y que como en años anteriores congregó un gran número de familias de nuestra sociedad realizándose en un ambiente de gran animación hasta la madrugada.

PARTE DE MATRIMONIO.

Circulan los siguientes partes de matrimonio: Víctor Rodríguez de la Maza y Laura Polanco de Rodríguez, participan a Ud. el matrimonio de su hijo Raúl con la señorita Elsa Tietz Figueroa y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia San Ramón (Los Leones), el sábado 8 de enero, a las 18 horas.

Griselda Figueroa de Tietz participa a Ud. el matrimonio de su hija Elsa con el señor Raúl Rodríguez Polanco y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia San Ramón (Los Leones), el sábado 8 de enero, a las 18 horas.

Ramón (Los Leones) el sábado 8 de enero, a las 18 horas. —Raúl Rodríguez Polanco participa a Ud. su matrimonio con la señorita Elsa Tietz Figueroa y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia San Ramón (Los Leones), el sábado 8 de enero, a las 18 horas.

—Armando Tietz Zweigle y

—Raúl Rodríguez Polanco participa a Ud. su matrimonio con la señorita Elsa Tietz Figueroa y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia San Ramón (Los Leones), el sábado 8 de enero, a las 18 horas.

Santiago, enero, de 1944.



UN ACONTECIMIENTO UNA REALIDAD

Sasor LIQUIDA

TODO SU MARAVILLOSO SURTIDO DE TRAJES Y ABRIGOS DE LA TEMPORADA DE VERANO

A PRECIOS INAUDITOS

TRAJES PARA EL CASINO - ABRIGOS PARA LA PLAYA - BATAS PARA EL CAMPO. ETC.

BATAS SPORT

- Batas en regios algodones, floreados lavables ... \$ 298.—
Batas Sport en sedas de actualidad ... \$ 268.—
Modelos en sedas muy distinguidas ... \$ 348.—
Trajes Sport en ricas sedas de gran fantasía ... \$ 388.—
Trajes estilo semi-Sport, lindos modelos ... \$ 418.—

TRAJES DE ALTA COSTURA

- Modelos exclusivos de Sasor, sedas de calidad ... \$ 448.—
Regias copias Norteamericanas, en sedas únicas ... \$ 498.—
Modelos de gran distinción y personalidad ... \$ 568.—
Modelos exclusivos, en telas inéditas de Sasor ... \$ 628.—
Modelos de gran chic, creaciones de Sasor ... \$ 688.—

TRAJES DE CEREMONIA Y DE BAILE

- Primorosos trajes de baile en legítima organza ... \$ 1.478.—
Maravillosos trajes especiales para el casino ... \$ 1.058.—
Creaciones especiales de Sasor tenida de gran chic ... \$ 1.688.—
Trajes de baile, maravillosos modelos de gran personalidad ... \$ 1.888.—
Modelos inéditos de Sasor, para comida y baile ... \$ 1.988.—

TRAJES 2 PIEZAS

- En ricas algodones Norteamericanos, lavables ... \$ 248.—
En lindos cortes y dibujos de gran novedad ... \$ 268.—
En sedas de gran calidad, modelitos Sport ... \$ 298.—
Trajes 2 piezas en ricas sedas lisas y fantasías ... \$ 328.—
Trajes 2 Piezas blancos, en telas de gran moda ... \$ 448.—
Trajes 2 piezas blancos, modelos exclusivos ... \$ 588.—

TAPADOS EN LANA Y DE SEDA

- Tapados en sedas de gran fantasía, lindos modelos ... \$ 498.—
Tapados en sedas exclusivas de Sasor, modelos distinguidos ... \$ 548.—
Modelos exclusivos, en sedas de gran calidad ... \$ 628.—
Tapados en ricas lanas, modelos de gran novedad ... \$ 688.—
Tapados en lanas seleccionadas, únicos modelos ... \$ 788.—

ABRIGOS SPORT

- Abrigos especiales para el campo, en teramente forrados ... \$ 398.—
Abrigos en las mejores lanas, modelos de gran boga ... \$ 488.—
Abrigos estilos nuevos, en lanas exclusivas ... \$ 528.—
Abrigos muy distinguidos especiales para la playa ... \$ 588.—
Abrigos estilos Norte-Americanos, cortes perfectos ... \$ 638.—

ABRIGOS BLANCOS EN LANAS INGLESAS

- Abrigos en lanas Inglesas blancos, modelos inéditos ... \$ 728.—
Abrigos blancos en lanas Inglesas exclusivas, modelos Americanos ... \$ 888.—
Abrigos blancos en lanas exclusivas de Sasor, Modelos únicos ... \$ 988.—
Modelos de Gran Novedad, telas inglesas ... \$ 1.088.—

ABRIGOS EN LANAS IMPORTADAS

- Abrigos de lindo corte, en lanas importadas ... \$ 778.—
Abrigos en lanas de gran novedad, modelos de Sasor ... \$ 888.—
Abrigos de gran corte, en telas exclusivas de Sasor ... \$ 868.—
Abrigos estilos Norteamericanos, en telas únicas ... \$ 898.—
Preciosas creaciones de Sasor, corte perfecto, corte único ... \$ 958.—

ABRIGOS GRANDES MODELOS

- Telas exclusivas en Chile, Modelos selectos ... \$ 1.058.—
Abrigos en Grandes Fantasías, regios modelos ... \$ 1.168.—
Abrigos en telas inéditas, alta costura ... \$ 1.258.—
Abrigos de gran chic, creaciones de Sasor ... \$ 1.338.—

PASUELOS de seda natural 80 cm. x 80 especiales, para la cabeza se regalan a

\$ 34.80

PUNTAS DE SURHA DE SEDA, artículo de gran novedad, fantasías únicas, se regalan a

\$ 29.80

TRAJES 2 piezas algodones americanos, modelos prácticos lavables,

\$ 268.00

TRAJES 2 piezas, semi-lino, artículo de gran novedad, especial para la playa

\$ 228.00

LOTES DE GUANTES importados todos colores de gran moda hay todos los números de \$ 120 par hasta por

\$ 68.00

1 LOTE DE GUANTES LAVABLES y fantasía, importados sólo a

\$ 14.80

TRAJES 2 piezas, en sedas de gran fantasía. Modelos especiales para el verano,

\$ 268.00

TAPADOS de seda negros, todas las tallas, modelos muy distinguidos, sólo a

\$ 498.00

BATAS DE SEDA en liso y fantasía se regalan al único precio de

\$ 268.00

ABRIGOS SPORT para campo y playa enteramente forrados

\$ 298.00

LOTES DE GUANTES importados combinados; gamuza y cabritilla, regalo,

\$ 78.00

Sasor

ESTADO 387









Vatutin a 40 Kilmts...

(DE LA PRIMERA PAGINA) El comando alemán llevo...

ALEMANIA ADMITIO LA PERDIDA DE LA BASE DE ZHITOMIR

LONDRES, 1.º.—(U. P.)— El alto comando alemán...

PARTIDISTAS ACTUAN EN RUSIA BLANCA

Coleccionistas de las operaciones ofensivas del Primer Ejército del Báltico...

PROCLAMA DEL EJERCITO ROJO

La proclama del Ejército Rojo dada a conocer por Radio Moscú...

LIQUIDACION SEMESTRAL GATH & CHAVES Precios Muy Rebajados Solo articulos de Calidad

Montgomery se...

(DE LA PRIMERA PAGINA) No se han dado detalles...

Tres millones de empleados tiene Gbno. de EE. UU.

WASHINGTON, 1.º.—(U. P.)— El Director de Presupuestos...

Las cifras del Departamento de Tesoro...

Las cifras del Departamento de Tesoro norteamericano...

COMIENZE BIEN EL AÑO HACIENDO ECONOMIA



COMPRANDO EN LA LIQUIDACION

CASA GARCIA TEJIDOS TAPIERIA MENAJE SASTRERIA... List of clothing items and prices.

BONETERIA CAMISERIA... List of clothing items and prices.

CASA GARCIA ALAMEDA Y AV. ESPAÑA, Casilla 3224



EL TIEMPO IMPIDIO OPERACIONES EN GRANDE ESCALA DE AVIACION ALIADA

ATAQUE CONTRA OBJETIVOS EN EL NORTE DE FRANCIA

LONDRES, 1.º — (U. P.). — El mal tiempo restringió las operaciones aéreas de hoy, primer día del año, dando un descanso a las castigadas posiciones de la Francia dominada por los nazis, que ayer sufrieron las más violentas y continuadas incursiones de esta guerra.

Formaciones de bombarderos Mosquitos y Hurricanes, escoltados por cazas, atacaron sin pérdidas algunos objetivos en el norte de Francia. Un despacho oficial dice que, a pesar de las condiciones de mal tiempo, los ataques y los resultados fueron buenos.

Las acciones de las fuerzas de fortalezas volantes y Liberators de la 8.ª Fuerza Aérea se concentraron ayer en cuatro objetivos principales de los alemanes en Francia, mientras que centenares de bombarderos pesados, portabombas y cazas, manifiestaron un implacable martilleo contra las posiciones nazis en las secciones costeras.

Estas incursiones sirvieron para dar a Hitler, en la víspera del año nuevo, un anticipo de lo que le espera en los próximos meses, y durante el desarrollo de la invasión aliada.

La lista de los objetivos atacados por los bombarderos pesados todos los cuales son vitales para el enemigo, indica que ya se ha iniciado el bombardeo de preparación de la invasión. Planes de bombardeo de objetivos de reparación fueron los primeros sobre los cuales se lanzaron las bombas de acciones nocturnas.

Actividades de la aviación con base en Islandia

REYKJAVIK, 1.º — (U. P.). — La importancia de Islandia en el esfuerzo bélico de las Naciones Unidas quedó de manifiesto en un comunicado emitido por el comando del ejército que dice: "Bombarderos con base en Islandia, destruyeron la estación de meteorología y un buque de suministro alemán en Groenlandia, hace algunos meses. Anteriormente, dos prisioneros alemanes, presos aquí para ser interrogados, dieron informaciones que aseguraron el éxito del ataque."

E. Benes llegó a Argel; huésped durante 48 horas

ARGEL, 1.º — (U. P.). — Llegó el Presidente de Checoslovaquia, M. Edouard Benes, como huésped del Comité Francés de Liberación Nacional.

Permanecerá aquí dos días, según se cree; M. Benes viene de regreso de Moscú, donde firmó el pacto checoslovaco de amistad y ayuda mutua.

FALLECIO AYER EL ARQUITECTO INGLÉS SIR EDWIN LUTYENS

LONDRES, 1.º — (U. P.). — Ha muerto ayer en Londres Sir Edwin Lutyens, presidente de la Real Academia, generalmente reconocido como el más distinguido arquitecto británico del siglo.

Lutyens ha estado enfermo varios meses. Diseñó numerosos edificios monumentales, incluso los edificios del Gobierno de la India, en Nueva Delhi, y el cenotafio en el Palacio de Whitehall en Londres, además de numerosas residencias particulares.

Lutyens sucedió a Sir William Llewellyn como presidente de la Real Academia. Es solamente el tercer arquitecto que en toda la historia de la Academia ha sido elegido presidente.

En su momento, de continente muy digno y afable, Lutyens también diseñó la Real Escuela de Artes de Roma, el monumento memorial del Somme y el Monumento a los Héroes Anónimos de la Gran Guerra (anterior), situado en Francia, la capilla construida en memoria del Rey Jorge V en Windsor, en nombre del Cardenal Católico Romano de Liverpool que aún no se ha terminado.

Los expertos del Ministerio sobre la más eficiente utilización del combustible y sustitución de ciertos materiales por otros de menor costo, que ocultan el ciclo de producción de ladrillos y cemento en Inglaterra.

El abastecimiento de combustibles para los dueños de casa fue reducido la semana pasada en un 20 por ciento.

Nuevos asaltos contra Alemania anuncia el Presidente Roosevelt

EN SU MENSAJE DE AÑO NUEVO. — "LUCHAMOS CONTRA LAS ENFERMEDADES, LA DESNUTRICION Y MUCHAS OTRAS CALAMIDADES HUMANAS"

WASHINGTON, 1.º — (U. P.). — Desde su lecho de enfermo, donde se encuentra atacado de gripe, el Presidente pronunció su Mensaje de Año Nuevo. En este mensaje pidió a los norteamericanos que cumplan su propósito de lograr la victoria final en los campos de batalla, y el establecimiento de una organización internacional "que sea capaz de mantener la paz en las generaciones venideras".

El Presidente Roosevelt hizo un llamado a las Naciones Unidas para que continúen su "mutua y beneficiosa cooperación", después de la guerra para mantener la paz y seguridad del mundo.

Al mismo tiempo proclamo que los aliados han tomado ahora la ofensiva contra Alemania, y que están haciendo todo lo posible para lanzar nuevos grandes asaltos "que terminen la caída del Eje".

El mensaje del Presidente Roosevelt se publicó definitivamente con el apoyo de una organización que sujeta a la Liga de Naciones, pero no hizo la menor sugerencia de que orden sería la nueva asociación.

En su mensaje, el Presidente expresó textualmente: "La mayoría de nosotros aquí en Estados Unidos, consideramos este día de Año Nuevo como un día de plegarias y reflexión, y pensamos en todo lo que nos concierne como parte de una familia de naciones en un momento crucial de la historia. En este día dirigimos nuestros pensamientos al bloque de las Naciones Unidas, que nació en el día de Año Nuevo infamemente más sombrío, hace ya dos años."

Apenas habían transcurrido tres semanas desde Pearl Harbor cuando se promulgó en Washington la declaración de las Naciones Unidas. Inmediatamente después de la declaración, los Estados Unidos, y poco después adherieron otras ocho más; todas ellas se comprometieron a unirse en la lucha contra los enemigos comunes.

"Hace dos años, las Naciones Unidas se encontraban a la defensiva en todas partes del mundo. Hoy lo están a la ofensiva, y el cerco se cierra inexorablemente en torno a nuestros enemigos. Nuestras fuerzas armadas reúnen sus potenciales para lanzar nuevos grandes asaltos, que tendrán por resultado la caída de los agresores del Eje. Las Naciones Unidas prestan también atención a esa otra lucha que debe seguir a la lucha en el campo de batalla: la lucha contra las enfermedades y la desnutrición, la resaca y muchas otras calamidades sociales y económicas."

"Para que todos podamos estar seguros contra la agresión, ahora no ha habido indicios de que los japoneses, que perdieron más de 700 hombres en su inútil defensa de la zona de guerra en el campo de batalla, intenten impedir los trabajos de rehabilitación."

Entre tanto, los aviones aliados continúan sus incansables ataques contra las instalaciones japonesas en Nueva Bretaña y las islas adyacentes. Aviones de ataque, en apoyo de las operaciones terrestres, bombardearon y ametrallaron las posiciones enemigas a lo largo de la costa de Nueva Bretaña, cerca de Sag-Sag, y al noroeste de Natamo, atacando también la isla Rooke, en el estrecho de Camper, que separa a Nueva Bretaña de Nueva Guinea.

Se informa de ligeros contactos de patrullas en el sector de Ar-

206 muertos por el ataque aéreo contra París

LONDRES, 1.º — (U. P.). — Radio París informó que hubo 206 muertos y 286 heridos, aparte de miles de personas sin hogar, a consecuencia de los ataques aéreos aliados de ayer contra el sector de la capital.

Los aviones alemanes sobre esta acción no dieron cifras de bajas ni sobre los montos de los perjuicios.

ALIADOS PROSIGUEN SU AVANCE EN LA ISLA DE N. GUINEA

ENCUENTROS DE PATRULLAS EN NUTVA BRETANA

CUARTEL GENERAL ALIADO DE NUEVA GUINEA, 1.º — (U. P.). — Las veteranas fuerzas de infantería de marina están avanzando en forma de abanico, más allá de las recién conquistadas pistas de aterrizaje de Cabo Gloucester, en el noroeste de Nueva Bretaña, en tanto que las "Abejas de Mar", nombre que se da a las fuerzas de zapadores de la Marina, han comenzado rápidamente a trabajar en la reparación de los aeródromos destruidos por las bombas, preparando nuevos golpes contra las vacilantes defensas niponas del Pacífico Sudoccidental. La reconstrucción de los campos aéreos permitirá a los aliados disponer de bases de bombardeo contra Rabaul, la principal base japonesa del Pacífico Sudoccidental, situada en el otro extremo de Nueva Bretaña, a 430 kilómetros de Cabo Gloucester.

La infantería de marina ha tendido un cordón protector alrededor de los aeródromos, pero hasta ahora no ha habido indicios de que los japoneses, que perdieron más de 700 hombres en su inútil defensa de la zona de guerra en el campo de batalla, intenten impedir los trabajos de rehabilitación."

Entre tanto, los aviones aliados continúan sus incansables ataques contra las instalaciones japonesas en Nueva Bretaña y las islas adyacentes. Aviones de ataque, en apoyo de las operaciones terrestres, bombardearon y ametrallaron las posiciones enemigas a lo largo de la costa de Nueva Bretaña, cerca de Sag-Sag, y al noroeste de Natamo, atacando también la isla Rooke, en el estrecho de Camper, que separa a Nueva Bretaña de Nueva Guinea.

Se informa de ligeros contactos de patrullas en el sector de Ar-

ALIADAS AL ATACAR A SPITSBERGEN

LONDRES, 1.º — (U. P.). — Un anuncio del Gobierno noruego revela que los destructores nazis que participaron en el ataque contra Spitsbergen en septiembre último, que constituyó la primera acción ofensiva que los aliados de la flota alemana desde la caída de Noruega.

La declaración noruega dice que ahora que Scharnhorst ha sido hundido, y que el Tirpitz está en Altenfjord, es posible revelar la historia completa del ataque que constituyó la primera acción ofensiva que los aliados de la flota alemana desde la caída de Noruega.

El Scharnhorst y el Tirpitz, junto con 7 u 8 destructores, atacaron a la guarnición de Spitsbergen tiempo después de comenzar el amanecer. La acción condujo a solamente 6 soldados noruegos, mientras que el casco número fue capturado. El gobierno declara que el destructor alemán fue alcanzado por el fuego noruego.

Los barcos alemanes entraron valientemente al fiordo del fiord, disparando simultáneamente a diversos puntos y desembarcando tropas, mientras que un barco nortuego seguía navegando hacia el interior del fiordo, justo frente a la ciudad de Tromsø, y los barcos noruegos se retiraron y fue llevada tropas de desembarco cubiertas cuando se les dio orden de abrir el fuego.

Las lamentaciones de los heridos alemanes se oyeron y cuando comenzó a salir humo del destructor se retiró al otro lado del fiord, fuera del alcance de los cañones.

Desde una distancia prudente el destructor continuó disparando a la pequeña guarnición. Los noruegos, con solamente tres pequeños cañones, trataron de impedir el avance de los alemanes, pero a las 10 de la mañana, las tropas alemanas desembarcaron más allá de los emplazamientos de artillería y obligaron a la guarnición a retirarse a las montañas bajo cubierto de una cortina de humo mientras los aviones alemanes desarrollaban exploraciones en sus búsquedas.

"Poco después de cuatro horas y media después del ataque contra Barentsburg, comenzaron las sirenas de barcos alemanes a llamar a bordo a los invasores, que cubaban las ruinas humeantes de la ciudad llevando con sus muertos y heridos y dejando a los restos de la guarnición noruega resistiendo en las montañas."

En la costa sudoccidental de Nueva Bretaña, los aeródromos e instalaciones de la Marina de guerra de Nueva Bretaña, fueron bombardeados. Alrededor de 72 toneladas de bombas fueron lanzadas sobre los aeródromos japoneses de Alexishafen, en Nueva Guinea, y otras 55 toneladas cayeron sobre las posiciones antiaéreas enemigas de Matang, Isla Bellau y aldea de Bilibili.

La infantería australiana que en Nueva Guinea avanzó hacia el norte de la Punta Blucher en la península de Huon, capturó cañones y municiones, presionando fuertemente a las tropas japonesas. Otras patrullas han avanzado tierra adentro desde la costa, en tanto que la artillería australiana

EMISION DE MONEDAS DE COBRE

WASHINGTON, 1.º — De tres Casas de Moneda, empezaron a salir para distribuirse en todo el mundo, en el curso de la semana, monedas de cobre de un centavo para reemplazar a las de este mismo valor, que se venían vendiendo a precios inferiores al valor de las monedas. Sin embargo, continúa el comercio la escasez de estas monedas.

CAJA NACIONAL DE EE. PP. Y PERIODISTAS

\$ 72.226.000.— HA DESTINADO LA CAJA NACIONAL DE EE. PP. Y PERIODISTAS PARA OPERACIONES DE PROPIEDADES DE SUS IMPOSITIVOS

Table with 2 columns: NOMBRES and TOTAL DE PUNTOS POR HIJOS. Lists names and their corresponding scores.

En atención a que la suma de \$ 19.000.000.— destinada a nuevas operaciones en Santiago ha resultado insuficiente para satisfacer el total de solicitudes presentadas (3.970), ha obligado a la Caja a seleccionarlas en tres listas por años de servicios en la siguiente forma:

Table with 2 columns: FACTOR and COEFICIENTE. Lists factors and coefficients for different categories.

Las solicitudes, siempre que cumplan los requisitos reglamentarios, irán a trámite por estricto orden de colocación dentro de cada grupo y no se harán excepciones de ninguna especie. Se exigirá el cumplimiento estricto de los plazos reglamentarios señalados para cada trámite o reparo y aquel imponente que no los cumpla perderá irrevocablemente su derecho, anulándose su solicitud.

Table with 2 columns: NOMBRES and TOTAL DE PUNTOS POR HIJOS. Lists names and their corresponding scores.

TOTAL DE PUNTOS POR HIJOS

Table with 2 columns: NOMBRES and TOTAL DE PUNTOS POR HIJOS. Lists names and their corresponding scores.

TOTAL DE PUNTOS POR HIJOS

Table with 2 columns: NOMBRES and TOTAL DE PUNTOS POR HIJOS. Lists names and their corresponding scores.

TOTAL DE PUNTOS POR HIJOS

Table with 2 columns: NOMBRES and TOTAL DE PUNTOS POR HIJOS. Lists names and their corresponding scores.







Table with columns: No., Premio, No., Premio, No., Premio, No., Premio. Lists lottery results for various numbers and prizes.

LAS ELECCIONES DE DIRECTORES DE LA SOCIEDAD NAC. DE AGRICULTURA

DECLARACION DEL VICEPRESIDENTE DE LA INSTITUCION, SR. RAMON NOGUERA PRIETO

El señor Ramón Noguera Prieto, Vicepresidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, con fecha de ayer ha dirigido a señor Alberto Correa Montt, la siguiente comunicación...

Me dirijo a Ud. como organizador de los trabajos en favor de una lista de candidatos al Directorio de la Sociedad Nacional de Agricultura...

Es por esto que pienso que a algunas de las personalidades a las que se ha pedido su concurso para lanzar una lista en oposición a la que corresponde a Ud....

Table with columns: No., Premio, No., Premio, No., Premio, No., Premio. Lists lottery results for various numbers and prizes.

ACTIVIDADES DEL C. SOCIAL TALCA

Activas gestiones ha continuado desarrollando el directorio de este organismo social con el objeto de que este nuevo año traiga para los talquinos residentes un mejoramiento definitivo de sus condiciones de vida...

SE HIZO LA DISTRIBUCION DE CUOTAS DE CARBON PARA ENERO

Se reunió la Comisión Racionalizadora de Carbon, con asistencia de la totalidad de sus miembros, representantes de los productores, del Ministerio de Defensa...

SOBRE DEFICIENCIAS EN FERROCARRILES

La Empresa de los Ferrocarriles del Estado al hacerse cargo de las observaciones formuladas por el H. Senador doctor don Leonardo Guzmán en el Senado...

En cuanto a lo que en los últimos días se ha venido haciendo en la provincia de Valparaíso...

FECHAS DEL SORTEO DEL BACHILLERATO

La Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile ha fijado las fechas de Bachelierato para la próxima temporada de enero.

BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

"CORNO" EN LOS CLASICOS GREY CLUB ARGENTINO Y JUAN J. JACKSON EN EL HIPODROMO VINAMARINO CON RESULTADOS MUY LOGICOS.

RESULTADOS GENERALES Y DIVIDENDOS DE VISA DEL MAR

Se inició ayer tarde en el Valparaíso Sporting Club, la temporada hípica de verano. Volvió el hipódromo a funcionar...

ROSARIO CENTRAL SE MEDIRA ESTA TARDE CON TEAM DE EVERTON

La primera reunión internacional de fútbol de 1944, programada para esta tarde en el Estadio Municipal de Valparaíso...

QUEMARROPA EXHIBIO SU CALIDAD EN EL SORTEO DE LA VISA DEL MAR

El caballo "Quemarropa" demostró su calidad al triunfar en gran forma en el sorteo de la VISA DEL MAR...

CIRCULO SOCIAL SANTA FILOMENA

Los que suscriben a nombre del Círculo Social "Santa Filomena" acordada por la Junta Directiva...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

Después de haberse reunido el día 28 de diciembre de 1943...

DEL INTERIOR

SE CONSTITUYO EN S. JOSE DE MAIPO LA ALIANZA DEMOCRATICA DE CHILE

EL COMITE DIRECTIVO ESTA INTEGRADO POR MIEMBROS DE LOS PARTIDOS RADICAL, COMUNISTA Y SOCIALISTA. SE ABOGARA POR LA SOLUCION DE IMPORTANTES PROBLEMAS

SAN JOSE DE MAIPO. 1.º - Después de varias reuniones preliminares, quedó constituida, con fecha 14 del actual, la Alianza Democrática...

En su última sesión de fecha 21 del presente, cada uno de los partidos, presentó un plan de trabajo...

PARTIDO SOCIALISTA: 1.º - Activar construcción Camino El Yeso a la Argentina.

DELEGADOS A LA CONVENCION RADICAL: En su última reunión la Asamblea Radical de San José de Maipo...

VECIOS DE CURACAVI PIDEN SALIDA DEL DR. JEFE DE CASA SOGORRO

CURACAVI. 1.º - Los vecinos de Curacavi, desde hace largo tiempo, vienen reclamando la salida del Dr. Víctor Guzmán...

BENIGNA LLUVIA: Después de cuarenta días de prolongada sequía...

EN BALNEARIO ILOCA SERAN EJECUTADAS OBRAS DE PROGRESO: LICANTEN. 1.º - Recientemente ha efectuado una gira al vecino balneario de Iloca...

WENCESLAO VILLAR GONZALEZ: Candidato a Municipal por Santiago

Un Feliz Próspero Año Nuevo: desea a sus clientes, amigos, correligionarios y adherentes,

HABITANTES DE CASTRO RECIBIERON NUEVO AÑO CON ENORME ALEGRIA

CASTRO. 1.º - Con diversos actos oficiales fue celebrado en esta ciudad el adventivo del nuevo año...

SE DIO LA LINEA: Los aficionados al noble deporte de la "línea hípica"...

ROSArio CENTRAL SE MEDIRA ESTA TARDE CON TEAM DE EVERTON: La primera reunión internacional de fútbol de 1944...

QUEMARROPA EXHIBIO SU CALIDAD EN EL SORTEO DE LA VISA DEL MAR: El caballo "Quemarropa" demostró su calidad...

MOVIMIENTO DE VAPORES

PRÓXIMAS LLEGADAS: MONTEMAR del Sur, CALIFORNIA del Brasil, CALIFORNIA del Uruguay...

PRÓXIMAS SALIDAS: PILAR para Antofagasta y Mejillones, PILAR para Arica e Intermedios...

PRÓXIMAS SALIDAS: PILAR para Antofagasta y Mejillones, PILAR para Arica e Intermedios...

PRÓXIMAS SALIDAS: PILAR para Antofagasta y Mejillones, PILAR para Arica e Intermedios...

PRÓXIMAS SALIDAS: PILAR para Antofagasta y Mejillones, PILAR para Arica e Intermedios...

Advertisement for 'Almorrana' medicine, featuring an image of the product and text describing its benefits for various ailments.



# MAÑANA

comienza nuestra

## GRAN LIQUIDACION SEMESTRAL

### A LA VILLE DE NICE

AHUMADA esq. HUERFANOS

LUJO Y CALIDAD A UN PRECIO REBAJADO



#### PROXIMA ASAMBLEA GENERAL DE LA SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL

LO TRATADO EN LA ULTIMA SESION DEL CONSEJO DIRECTIVO DE LA INSTITUCION

El Consejo Directivo de la Sociedad de Fomento Fabril, presidido por el titular señor Walter Müller, se reunió recientemente. Aprobó el acta de la sesión anterior, se tramitó una extensa cuenta de la que destacamos la nota elevada al señor Ministro del Trabajo para objetar el Decreto que ordenó la reanudación de las fábricas de muelles, la presentada a la Cámara de Senadores con observaciones a favor de nuevos impuestos y reformas a la ley de la renta, la dirigida al señor Presidente de las Cortes del Trabajo con tema de candidatos a vocales para integrar dichas Cortes, la que se reanuda al señor Comisario General de Subsistencia y Precios en relación con la solicitud del congresista señor Federico Zwaenger, productor de cueros curtidors al Buzque, las ofrecidas al Director General del Trabajo y Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares sobre aplicación del Arancel de Contadores, la dirigida a la Sociedad Nacional de Agricultura para reiterar respuesta a la consulta de Aduana para hacer posible la internación de fibras sintéticas de casaca, la cursada al señor Ministro de Economía y Comercio, sobre necesidad de internación de cueros argentinos en bruto para hacer frente a la escasez de cuero y suelas en el mercado y la elevada a la Inspección Provincial del Trabajo proponiendo la post-guerra y que el Boletín de la Sociedad comentará editorialmente, insertándola en sus páginas en forma completa.

De las comunicaciones de mayor importancia recibidas por la institución se citaron la de la Confederación de la Producción y el Comercio que remitió copia de la nota dirigida a la Comisión de Hacienda de la Cámara de

Diputados sobre el proyecto que aumenta las rentas municipales; la del Consejo Nacional de Comercio Exterior referente a cuotas de hierro y acero para el tercer y cuarto trimestre de 1944 y la de la Subsecretaría de la Caja de la Habitación para informar que el Reglamento establecerá la forma de presentar ternas para los Consejos Provinciales del citado organismo.

En la tabla se acordó recomendar la asistencia de los socios a la Junta General de clausura de las actividades del período, que se efectuará el 12 de enero próximo asamblea en la cual se conocerá también el resultado de la votación que se realiza actualmente para renovar una parte del Consejo Directivo. En esta misma reunión se dará a conocer la Memoria y el Balance del año 1943.

Con el informe de la Comisión Administrativa y algunas modificaciones introducidas por el Consejo, se aprobaron el Balance de 1943 y el Presupuesto de Entradas y Gastos de 1944.

La Sociedad acordó elevar nota al Ministerio de Economía y Comercio, proponiendo la terna de representantes propietarios y suplentes al Consejo de Subsistencia y Precios creado por el Art. 20 de la Ley Económica, recientemente promulgada.

La terna quedó así integrada: propietarios, señores Jorge Alessandri, Oscar Hellemans y Jacques Katz; y suplentes los señores Edgardo Gubbins, Patricio Aldunate y Oscar Videla P.

Se consideró también la carta del Director del Departamento de Comercio sobre la Exposición Interamericana de Bogotá y se estimó necesario apoyar la organización de la Asociación Industrial de Valparaíso, dependiente de la Sociedad.

Finalmente se acordó efectuar el XI Simposio Nacional, la comitiva que anualmente reúne al Consejo para dar término a las actividades del período.

Con el informe favorable de la Comisión Administrativa, fueron aceptados los siguientes nuevos socios: Pérez y Macho, Industriales; Textil Chilena Ltda., de Santiago.

#### UN NUEVO CIRCUITO DIRECTO Y PROPIO DE COMUNICACIONES ENTRE LONDRES Y SUD AMERICA INAUGURA HOY LA U. P.

#### LA UNITED PRESS SE PREPARA PARA LA VICTORIA Y LA PAZ

LA EFICIENCIA DEL SERVICIO CABLEGRÁFICO DE "LA NACION"

LOS MAS GRANDES DIARIOS DEL CONTINENTE CUENTAN CON ESTA PRESTIGIOSA FUENTE DE INFORMACION

LLEVA 25 AÑOS EN CHILE



La oficina de noticias de la United Press en New York.

United Press es la más antigua agencia noticiosa norteamericana establecida en América Latina, y comenzó sus operaciones sudamericanas en 1916. Desde entonces se ha especializado en la obtención y transmisión de noticias de interés para estos países en una forma nunca igualada por sus competidores.

Se acerca durante este nuevo año de 1944 la significativa fecha del 25.º aniversario de su fiel y constante labor informativa para numerosos grandes diarios de Chile.

Los diarios fundadores del servicio de la United Press, entre los que se cuenta nuestra Empresa Periodística, siguen siendo clientes de esa agencia después de un cuarto de siglo, de relaciones muy armoniosas y nuevos órganos de prensa desde Iquique hasta Punta Arenas se han agregado a la magna cadena periodística nacional que forma los diarios de Chile y la United Press.

Uno de los mayores factores de éxito de la U. P. es su tradicional posición de entera independencia de toda tutela. No trabaja ni celebra pactos de canje con agencias oficiales o subvencionadas, o con organizaciones de propaganda.

Ha preferido siempre mantener su propia organización con personal de la United Press para mantener bien informados los 214 diarios en América Latina que reciben sus servicios.

Trabaja en 44 países en la actualidad. En muchos de ellos es la única agencia norteamericana, por ejemplo: en India, China Libre, Egipto, Sud África, Suiza, Finlandia, Rodesia, Palestina, Tívoli, Islandia y Turquía, es decir, la U. P. es la única agencia norteamericana que da servicio directo a los diarios y mantiene sus propias oficinas y personal.

Al comenzar el año 1944 la U. P. se prepara activamente para la victoria y para la paz. Se inaugura hoy un nuevo circuito directo y propio de comunicaciones entre Londres y Sud América que trabajará las 24 horas del día en servicio de sus clientes.

Reynolds Packard, que estuvo como gerente de noticias en Chile, y que hoy ha hecho su firma famosa en el mundo entero a través de sus despachos

verdaderamente mundial que ha creado la U. P., y más familiares son los nombres de los grandes diarios continentales que usan sus servicios, a cuya cabeza marcha el diario más grande del mundo de habla española: "La Prensa", de Buenos Aires; "El Comercio", de Lima;



MR. JAMES I. MULLER, vicepresidente de la United Press.

sal, Caracas (Son 11 los diarios servidos).

Aparte de estos pocos nombres la U. P. da servicio a otros grandes diarios en todas las capitales del continente.

Finalmente, cabe destacar un punto sumamente importante. La U. P. mantiene en Chile una gran oficina que ocupa un espacio en el edificio modernísimo de la C.S.A.V. de 26 metros de largo por 16 de ancho. Está dotada con las más científicas máquinas de comunicaciones, adquiridas hace tiempo con un enorme gasto para que un personal de 66 personas, y totalmente chileno, con la sola excepción del gerente, reciba directamente del exterior las noticias que han de aparecer en los diarios de Chile.



MR. HUGH BRAILLE, presidente de la United Press Association.

El Universo, Guayaquil; El Comercio, Quito; El Diario, La Paz; El Universal, México; El Día, Montevideo; El Tiempo, Bogotá; El Diario de la Marina, La Habana; Correo de Maná, Río de Janeiro (y todos los diarios de Río de Janeiro); La Tribuna, Asunción; El Univert,



MR. WILLIAM HORSEY, gerente in Chile de la United Press.

#### REGALO DE AÑO NUEVO!



El mejor regalo que un padre puede hacerle a una hija para toda su vida en Año Nuevo es darle un arma de defensa en estos momentos de combates, cual es una profesión fácil, rápida, decente, lucrativa. (Apropiado) (Curso de verano) Intermedio para señoritas de provincias. Pida prospectos. ¡Aprenda! La ignorancia, la ociosidad y el vicio, son las mayores desgracias de la humanidad. ¡Independencia trans fómese Ud. en elemento útil, productor y triunfara en la vida. Escuelas Politecnicas Profesionales "DIAZ - GASCOGNE" Santo Domingo 679 - Teléfono 32468

#### PESAME DEL GOBIERNO POR LA MUERTE DEL SEÑOR OSVALDO STEIN

El Canciller don Joaquín Fernández Fernández, ha enviado el siguiente cablegrama de pésame al Director de la Oficina Internacional del Trabajo, con sede en Montreal, con motivo del reciente fallecimiento del jefe de esos servicios, don Osvaldo Stein.

Señor Director de la Oficina Internacional del Trabajo - Montreal: Cumplido con el penoso deber de expresar a Ud. y por intermedio a la Oficina Internacional del Trabajo las condolencias del Gobierno de Chile, por el sensible fallecimiento del Director General de ese organismo, señor Osvaldo Stein quien fue siempre un amigo de nuestro país y a quien tanto debió la causa de las reivindicaciones sociales de las clases trabajadoras. (Firmado) Joaquín Fernández, Ministro de Relaciones Exteriores de Chile.

#### 32.3 GRADOS DE CALOR HUBO AYER

LA TEMPERATURA MAS ALTA DEL VERANO

En el norte y centro del país ha seguido bueno. En la región sur y extremo sur se han observado precipitaciones aisladas sin importancia.

AFRECCION GENERAL

Tiempo inestable se observó desde Valdivia al sur. Más al norte se mantuvo bueno. PARA SANTIAGO

INFORMACION PARA SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE: Máx. 32.3° C. a las 15 horas: 40° minutos.

Mínima: 13.00° C. a las 6 horas: 15 minutos.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE: Máxima: 78 o/o, a las 19 horas: 45 minutos.

Mínima: 1 o/o a las 15 horas: 10 minutos.

#### PRECIO Y PESO DEL PAN

El Instituto de Economía Agrícola pone en conocimiento de los interesados que ha adoptado los siguientes acuerdos que regirán a contar desde el 1.º de Enero próximo:

- 1.º Todos los establecimientos que se dedican a la elaboración de pan, SEAN PANADERIAS, PASTELERIAS, A MASANDERIAS, etc., lo harán en unidades de 14 y 18 kilo. Esta obligación regirá para todas las variedades de pan, con excepción del pan de molde.
- 2.º FIJASE EN \$ 3.20 el precio de venta del kilo de pan en mesón de panaderías, y el de cada unidad de 125 gramos en \$ 0.40.
- 3.º FIJASE EN \$ 4.00 el precio de venta del kilo de pan en reparto a domicilio y en su reventa por almacenes, puestos de pan, despachos y sucursales de panaderías.
- 4.º Los establecimientos que provean de pan a hospitales, regimientos, cárceles, colegios, etc., en cortes distintos a los establecidos en la presente resolución, deberán presentar al Instituto de Economía Agrícola los contratos de suministro de dicho artículo, a los efectos de concederles la autorización correspondiente para el cumplimiento de esas obligaciones.

El Instituto de Economía Agrícola, en su deseo de permitir al público el consumo de un tipo de pan elaborado con harina de alto valor nutritivo, debidamente acreditado, con certificados de análisis de los laboratorios fiscales, hace presente a los consumidores que, a contar desde el 3 de Enero próximo, se exhibirá a \$ 3.00 el kilo, esta clase de pan, en las siguientes panaderías de Santiago:

"La Perla"	Santa Rosa 301.
"El Águila"	Esperanza 1002.
"La Campana"	Moneda 2701.
"El Cañón"	Andrés Bello 685.
"Ideal"	Independencia 2709.
"Moderna"	Recoleta 544.
"Antigua San Ignacio"	San Ignacio 334.
"Del Pacífico"	San Diego 299.
"Marítima"	San Diego 1687.
"La Portaña"	San Pablo 1633.
"Niza"	Av. Pedro Montt 2785.
"Palermo"	Av. Larrain 5788.
"Providencia"	Av. Providencia 1391.
"El Diamante"	Gran Avenida 4224.
"Atacama"	Gran Avenida 6333.
"Reina del Pacífico"	Jotabeche 481.
"Selecta"	San Pablo 938.
"San Alfonso"	Av. Blanco Encalada 2899.

INSTITUTO DE ECONOMIA AGRICOLA

DESTAQUE SU PERSONALIDAD SONRIENDOSE

COLGATE LIMPIA LOS DIENTES Y AYUDA A COMBATIR EL MAL ALIENTO

En el trabajo como en la vida social, el mal aliento es un obstáculo a su popularidad. No corra ese riesgo. Use Crema Dentífrica Colgate, que limpia los dientes y ayuda a combatir el mal aliento. Comience hoy mismo.

La espuma de Colgate se introduce entre los dientes y actúa sobre los microbios y residuos alimenticios, que a veces son la causa de dientes flojos y de caries dentales. Colgate limpia de verdad, embelee los dientes, y deja la boca fresca y perfumada.

CREMA DENTIFERICA COLGATE

EN LA UNION ESTA LA FUERZA, Y EN LA FUERZA EL TRINFORMO

1264-SH



# TRA. Liquidación de VERANO

**SILLAS PARA PLAYA PLEGABLES EN LONA FINA A \$ 70.**

**EQUIPOS COMPUESTO de 1. SOMMIER CON PATAS 1. COLCHON ALGODON 1 ALMOHADA, TODO POR \$ 240.**

## BLANCO Y ROPA DE CAMA

RAZADAS de pura lana gris, muy gruesas para 1 plaza a \$ 72 y en fino algodón, para 1 plaza, LIQUIDAMOS a \$ 55.—

JUEGOS de mantel, muy finos, para el té, con 6 servilletas \$ 195, \$ 87 y LIQUIDAMOS a \$ 47.90

## PERFUMES Y TOILETTE

BONES finos para el tocador a \$ 4.80, \$ 4.60, \$ 4.40, \$ 3.—, \$ 2.70, \$ 2.50 y LIQUIDAMOS a \$ 2.20

ART PAPEL higiénico para el baño, esmaltados al agua, LIQUIDAMOS a \$ 5.40

LONIAS muy finas para el tocador, de 1 litro \$ 63.—, 12 litros \$ 49.50, 14 litros \$ 25.—, 18 litros, LIQUIDAMOS a \$ 9.—

TIQUINES muy finos para el baño, de cuerpos, con dos lunas biseladas a \$ 420; otros, con espejo grande, divisiones de cristal a \$ 384; de 1 litro, con luna biselada a \$ 180, y sin luna, esmaltado al agua, LIQUIDAMOS a \$ 123.—

ESTA Forbank, el tubo grande LIQUIDAMOS a \$ 7.70

ANERAS esmaltadas, para el baño, LIQUIDAMOS a \$ 8.—

ISOPOS para afeitar, LIQUIDAMOS a \$ 2.80. HOJAS para afeitar a \$ 1.40 y LIQUIDAMOS a \$ 1.30. JABON para afeitar finos SIC a \$ 1.30; ASTRA en estuche a \$ 15.— y LIQUIDAMOS a \$ 4.50

ERVILLETAS para mesa, en fino damasco blanco, tamaño 50 x 50 cms. \$ 6.10 y LIQUIDAMOS a \$ 5.40

JUEGOS para cama, bordados, en rica crea de color, compuestos de 4 piezas para 12 plaza a \$ 232, y para catre de baranda, bordados, en rica crea de color, compuesto de 3 piezas, LIQUIDAMOS a \$ 126.—

MANTELES para mesa en fino granité, 160 x 160 a \$ 72.50, 150 x 150 a \$ 67, y de 150 x 120 LIQUIDAMOS a \$ 43.50

TRAPEADORES para pisos, en fino algodón a \$ 8.50, y en lana, LIQUIDAMOS a \$ 7.50

PANOS finos para copas con guardas tamaño grande, LIQUIDAMOS a \$ 13.60

PANUELOS para caballeros, muy finos a \$ 13.90, \$ 11.50, \$ 10.80 y \$ 9.90; para señoras a \$ 6.—, \$ 5.40, \$ 3.80 y LIQUIDAMOS a \$ 2.80

JUEGOS finos de pura seda, bordados, para coches y guagua compuestos de 3 piezas, LIQUIDAMOS a \$ 147.—

COLCHAS en colores, para 1 plaza, muy finas, en rica seda, a \$ 217, \$ 165; en fino algodón, en preciosos colores para 12 plaza \$ 114, \$ 113, \$ 108.80, \$ 98.50, \$ 97.60 y \$ 65.20 para 1 plaza a \$ 87 y LIQUIDAMOS a \$ 59.—

TOALLAS muy finas, afelpadas, gruesas, en colores surtidos, a \$ 65, \$ 59.80, \$ 53.50, \$ 42.—, \$ 34.—, \$ 29.70, \$ 24.60, \$ 20.20, \$ 16.30, \$ 14.90, \$ 12.90, \$ 10.80, \$ 10.50 y LIQUIDAMOS a \$ 8.20

CREA cruda para sábanas, importada, gruesa, ancho 140, el metro LIQUIDAMOS a \$ 19.80

SABANAS para el baño, afelpadas, muy finas, en colores, tamaño 140 x 180 a \$ 123 y LIQUIDAMOS a \$ 65.—

SABANAS para 1 litro en crea cruda a \$ 43.50, y para 1 plaza, LIQUIDAMOS a \$ 37.20

PERGAMOIDE muy fino, atrafnelado, ancho 140, a \$ 76, \$ 52, y sin atrafnelado LIQUIDAMOS EL METRO a \$ 35.—

## VARIOS

ULES para mesa, floreados, muy finos, ancho 1.20 metro, marca Meritas, LIQUIDAMOS el metro a \$ 25.50

OPAS vineras de fino vidrio blanco, con lindos tallados, LIQUIDAMOS el metro a \$ 1.80

BOLSONES para playa, en fina cretona, con manillas madera, esmaltadas, LIQUIDAMOS a \$ 25.80

CUCHILLOS para cocina, importados, hoja extra duración, mango de madera, en colores, LIQUIDAMOS a \$ 6.30

ALFOMBRAS importadas, dibujos modernos, afelpadas, tamaño 130 x 200 a \$ 720, 65 x 130 a \$ 235, 60 x 130 a \$ 205, 50 x 100, LIQUIDAMOS a \$ 140.—

JUEGOS para fruta, importados, en cristal de colores compuestos de 7 piezas, LIQUIDAMOS a \$ 90.—

MANTAS para viaje, de pura lana, 130 x 180, LIQUIDAMOS a \$ 240

PAPEL HIGIENICO marca Comfort, 800 decímetros, legítimos; el rollo LIQUIDAMOS a \$ 2.60

PISOS limpiapiés de fina fibra, LIQUIDAMOS a \$ 27.80

VASOS vineros, prensados, elegante presentación, duración segura, LIQUIDAMOS a \$ 1.10

TELAS hechas, para colchones de 2 libros, en coti listado para 1 plaza, LIQUIDAMOS a \$ 79.—

## MENAJE

ZUCAREROS de fino vidrio blanco, prensado, forma moderna, tamaño grande, LIQUIDAMOS a \$ 7.—

COLADORES para té, importados, excelente presentación, duración anti-óxido, diferentes colores, LIQUIDAMOS a \$ 5.80

TETERAS para té, de fina loza vidriada, con capacidad para 1 litro a \$ 17.40 y para 12 litros LIQUIDAMOS a \$ 12.80

JABON marca "Comfort", especializado para toda clase de uso de cocina, demarcado útil para el hogar, LIQUIDAMOS a \$ 1.40

TOSTADORES para pan, tamaño grande, duración asegurada, LIQUIDAMOS a \$ 9.—

BOTELLAS de mesa en fino vidrio blanco, de extra presentación, con capacidad para 1 litro, LIQUIDAMOS a \$ 6.30

VASOS SCHOP de loza vidriada, color crema, muy firmes, LIQUIDAMOS a \$ 6.50

TAZAS de loza blanca especial para enfermos, LIQUIDAMOS a \$ 8.50

TAZAS para desayuno, de fina loza blanca, formada, recomendable, duración, LIQUIDAMOS a \$ 5.90

PLATOS para comida, de fina loza blanca, hondos y extendidos, LIQUIDAMOS a \$ 5.20

BOTELLAS para velador de fino vidrio blanco con lindos tallados, tamaño grande, completa, LIQUIDAMOS a \$ 11.—

PANERAS niqueladas, bonita forma, respetable tamaño, LIQUIDAMOS a \$ 9.60

CUCHILLOS para mesa hoja de firme acero con mango de madera LIQUIDAMOS a \$ 6.50

MORTEROS de madera tamaño bastante grande, compuestos de 2 piezas, LIQUIDAMOS a \$ 3.60

VASOS cerviceros de su fina duración de fino vidrio blanco, LIQUIDAMOS a \$ 2.—

JARROS para agua, de presentable vidrio blanco, estilo "americano", tipo anillo, capacidad 34 litro, LIQUIDAMOS a \$ 8.—

TAZAS CALDERAS de loza blanca, tamaño bastante grande, LIQUIDAMOS a \$ 5.70

## COLCHONES

COLCHONES en fino algodón gris, cardado, en coti listado para 1 plaza, de 2 libros, hechura morcihon, para 1 plaza a \$ 197 y LIQUIDAMOS a \$ 136.—

COLCHONES en fino algodón blanco importado, en regio coti listado, de 2 libros, hechura morcihon, para 1 plaza a \$ 360, \$ 300, \$ 270 y LIQUIDAMOS a \$ 237.—

ALMOHADAS rellenas en fino algodón blanco importado, para 1 plaza a \$ 24, y rellenos en algodón gris cardado, LIQUIDAMOS a \$ 14.—

ALGODON por kilos, gris a \$ 3.80 y blanco, importado, LIQUIDAMOS EL KILO a \$ 10.80

COLCHONES tipo especial para catre parrillero o campaña, rellenos en algodón gris, LIQUIDAMOS a \$ 63.50

SOMIERES todo de acero con huinchas, para 1 plaza, tipo Simons, a \$ 490 con patas de madera con cabezal y pie para 1 plaza a \$ 198, y de 180 x 80, LIQUIDAMOS a \$ 175.—

# CASA COSTOYA

DESPACHAMOS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO CASILLA - 464

## SANTIAGO SUFRE LA MAS VERGONZOSA ESPECULACION CON LOS CIGARRILLOS

COMPETENCIA DEL COMERCIO PARA ABUSAR Y ALZAR LOS PRECIOS DEBE SER OPORTUNAMENTE DETENIDA POR LAS AUTORIDADES

La más vergonzosa de las especulaciones han desahogado los comerciantes inescrupulosos de Santiago en lo que se refiere a la venta de cigarrillos.

El anuncio de un alza en el precio de este artículo, ha dado origen a un abuso más en demérito de los consumidores. Baste este solo hecho para que todos los comerciantes, prácticamente, sin excepción, hayan escondido sus existencias de cigarrillos. El juego, es muy claro. Esperarán el alza, para venderlos posteriormente a mayor precio, sin pagar los impuestos correspondientes y ob-

teniendo una ganancia usuraria e ilícita.

Lo mismo ocurre con otros productos. Las festividades de Pascua y Año Nuevo han demostrado este afán desenfrenado de lucro. No sabemos dónde va a detenerse esta verdadera competencia que han establecido los comerciantes. Parece que cada uno trata de establecer un record.

La protesta es ya general. Esto no puede seguir así. Creemos que lo que ocurrió con las góndolas "Tropéjen", que alzaron las tarifas sin autorización y fueron secuestradas por el público, se repetirá.

El encarecimiento del costo de la vida se puede detener con medidas eficaces. En otros países se ha conseguido bajar los precios de los artículos, especialmente de aquellos de primera necesidad.

En Chile continúan los abusos. Las autoridades encargadas de controlar el comercio, deben intensificar su labor. Es hora de actuar, pues, el mal cunde.

Este nuevo año ha comenzado, debe ser el fin de los abusos contra los consumidores.

## EL NUEVO GOBIERNO BOLIVIANO SERIA RECHAZADO POR AMERICA

SOLO UNA ADHESION INCONDICIONAL A LAS NACIONES UNIDAS LE SALVARA DEL FRACASO

En el curso de la próxima semana deberán producirse novedades de importancia en torno al reconocimiento o rechazo, por parte de las naciones americanas del nuevo Gobierno establecido por los revolucionarios en la República de Bolivia.

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Joaquín Fernández Fernández, envió el viernes último una nota al ex Canciller del Uruguay y presidente del Comité Consultivo de Emergencia para la Defensa Política del Continente, doctor Alberto Guani, en la cual precisa la actitud de Chile frente a la declaración de no reconocer durante esta guerra a los Gobiernos de facto mientras éstos no demuestren su adhesión a las Naciones Unidas.

Chile ha adherido en principio a esta declaración y la han aprobado la mayor parte de las naciones americanas, con la consiguiente protesta del Gobierno Revolucionario de Bolivia.

Todos los antecedentes hacen suponer que, de acuerdo con las gestiones realizadas, los países panamericanos rechazarán el Gobierno de facto del Altiplano. Sólo una demostración irrefutable de su espíritu democrático y contrario al nazismo, salvará a este Gobierno de su fracaso.

## SUECIA ESTABLECERA LINEA AEREA A AMERICA DESPUES DE LA GUERRA

RESPECTO A LAS NACIONES PEQUEÑAS Y ESTABLECIMIENTO DE ZONAS DE INTERESES DE LAS POTENCIAS

Hemos recibido por su publicación el siguiente comunicado de la Legación de Suecia en Santiago:

"El Primer Ministro Hansson saludó por radio a las Fuerzas Armadas de la Nación, recomendando una extrema vigilancia que no debe relajarse desde ningún punto de vista y en ningún momento.

La situación presente no causa angustia, pero el desaliento, la negligencia o el exagerado optimismo no deben exponer a la Nación a los peligros que pueden rechazarse o limitarse. La Navidad en Suecia ha sido suave y semejante a una primavera, dominada por fiestas preparadas en todo el país para refugiados e internados. En esta Navidad se han vendido más libros que en ninguna otra, otorgando alrededor de 5.400 publicaciones en 1943.

Las pequeñas naciones saludan con satisfacción la Declaración de Roosevelt que los derechos de todas las naciones serán respetados, dice Yngve Zig Allshanda, en sus comentarios, agregando que los esfuerzos de las grandes potencias para establecer esferas de intereses, está en conflicto con los asertos de dichos hombres de Estado.

Las negociaciones comerciales sueco-alemanas, han sido reanudadas en Estocolmo, esta semana.

El Jefe de la Empresa de Tráfico Transoceánico sueco, señor Morling, al regresar a Estocolmo, elogió la cooperación comprensiva de las autoridades americanas y expresó la esperanza de establecer una línea aérea transatlántica desde los países escandinavos, inmediatamente después de terminada la guerra.

Los buques "Mangalore" y "Sugga" zarparon hacia puertos americanos en la mañana del 23 de diciembre.

## EN MEDIO DE DESENFRENADA ESPECULACION EN LOS PRECIOS, SANTIAGO RECIBIO CON ALEGRIA A 1944

DE NO HABER EXISTIDO LOS ESPECULADORES LA NOCHE DE AÑO NUEVO HABRIA SIDO MAGNIFICA PARA LOS PASEANTES DE RECURSOS LIMITADOS. — EN LOS SITIOS ELE GANTES LA ALEGRIA FUE RUIDOSA COMO LA CHAMPAÑA. — EN TODAS PARTES TRIUNFO LA CUECA

La llegada del año 1944 fue recibida por los santiaguinos en medio de un júbilo extraordinario que se extendió a toda la ciudad como una inmensa ola de alegría que recorrió las calles durante toda la noche y hasta mucho después que apuntó el sol tras el obligado fondo de Los Andes.

El centro de Santiago ofreció un hermoso y brillante espectáculo por su iluminación feérica y la animación de sus calles repletas de paseantes y gente alegre y trasnochadora que buscaba en la música de las boîtes, salones de refrescos y demás sitios de diversión un nuevo incentivo para entregarse al jolgorio de la fiesta.

Mujeres luciendo costosos y elegantes trajes de noche y jóvenes y caballeros de impecable etiqueta se reunieron en las clásicas cenas de Año Nuevo y en los bailes de la aristocracia santiaguina.

LA FIESTA EN LOS BARRIOS Mientras tanto en los barrios la fiesta tenía un carácter familiar y callejero. Las familias asomadas al balcón y departiendo con los vecinos, mientras los niños encendían sus cohetes y retardos, esperaron la llegada de 1944, animadas por la esperanza de que este nuevo año le brinde esa eterna posibilidad de la hora afortunada que todos los mortales aguardan con desesperado afán.

Los muchachos con sus luces de bengala que brillaban un instante en sus manos pero que en un momento se apagaban en la noche de Año Nuevo. Sin embargo los hombres, más infantiles que los niños, seguían esperando todo el nuevo tiempo que llegaba.

FIESTA DE LOS ESPECULADORES La nota desagradable la pusieron en medio de la fiesta los eternos especuladores quienes no se dedicaron a celebrar la llegada de 1944 sino a desvalijar con elegante desvergüenza a los alegres y conñados santiaguinos.

En los distintos puntos y centros de reunión reinó esa noche la especulación más desenfrenada. Una panimvada empleado se dio el gusto de cenar en un restaurante de lujo, estamos seguros que se gastó el sueldo de todo el mes y las gratificaciones además.

Esta fue la nota ingrata de la fiesta. De no haber existido los especuladores la noche de Año Nuevo en Santiago habría sido maravillosa.

TRIUNFO DE LA CUECA CHILENA Un hecho que es preciso destacar fue la nota simpática que la cueca chilena imponer con su entusiasmo y fervor en todas las reuniones. Esta vez se dio el caso nuevo e interesante de nuestro baile popular y ello se halló con el vivo entusiasmo de otros tiempos solo entre la gente del pueblo sino que en los sitios distinguidos. Las damas de aristocracia esa noche se entregaron al ritmo júbilo alegre de la danza típica de nuestra tierra. Este hecho también y constituye una hermosa esperanza de los años que quieren otra vez presar a las costumbres lenas que hicieron la grandeza de la República.

DEFUNCION SIMON ARAMBURO RUI M. Esposo, padre abuelito y hermano, no, sin tacha, trece su alma a Dios. Sus entierros serán hoy a las 10 horas.

DEFUNCION Hablando dejado de existir nuestro querido deudo, es peso, padre, y hermano, don ARAMIS URRUTIA OJEDA. Rogamos a los que fueron sus amigos y a los nuestros que sirvan asistiendo a sus funerales que se efectuarán hoy domingo 2 del presente a las 16 horas, partiendo el cortejo del Hospital del Salvador. Acto que compromete la gratitud de Fúelia Espinosa de Urrutia e hijos y Nadir Urrutia.

DEFUNCION Falleció mi inolvidable compañera REBECA VALDES DE BUCH. Sus funerales serán a las 16.30 horas de hoy, desde Nueva de López 2061 al Cementerio General. Alberto Büch Herrera.

DEFUNCION Ha dejado de existir mi querido esposo, don RUBEN DAHO HARO ANDRADE. Ruego a los que fueron sus amigos se dignen acompañar sus restos al Cementerio General. El cortejo partirá de su casa habitación calle Mallinckrodt N.º 7-A, a las 16 horas. Su esposa, María Cifuentes vida, de Haro.

DEFUNCION Ha dejado de existir nuestro querido hermano y socio, señor ANTONIO BETINI YANI DAVIS. Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 11 horas desde su casa-habitación, Recoleta N.º 457. Bettyani Hnos. Ltda.

EXPRESION DE GRACIAS Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que se sirvieron acompañar sus restos al Cementerio General, doña ELEONORA SANGUINETTI vida, DE MONTIOLLO (Q. E. P. D.). Y a las personas que en otra forma nos expresaron su condolencia. La familia.

DEFUNCION Ha dejado de existir nuestro querido hijo y hermano, señor ANTONIO BETINI YANI DAVIS. Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 11 horas desde su casa-habitación, Recoleta N.º 457. La familia.

## BIOGRAFIA DE UNO DE LOS FUNDADORES DE LA SOCIEDAD CIENTIFICA

Se ha comisionado al vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, señor Roberto Renjío para que escriba la biografía de uno de los más destacados fundadores de esta institución que fue don Alejandro Cañas Pinochet, ilustre abuelo del General don Ramón Cañas Montalba, jefe militar de la zona austral y Presidente de la Comisión Asesora de Magallanes para el Congreso Científico General Chileno.

También se han declarado benefactores del Congreso Científico a los señores Horacio Meléndez, vicepresidente del Instituto de Fomento Minero e Industrial de Antofagasta, quien ha contribuido con la suma de \$ 5.000 a nombre de la Institución que dirige; al señor José Montes que contribuyó con la cantidad de \$ 5.000 y al señor John Dick, también con otra cantidad igual.

Se avisa a las personas que aún no se han inscrito y que deseen hacerlo, que la fecha de inscripción y de entrega de los trabajos expira el 5 de enero próximo y debe hacerse en Agustinas 972, Oficina 1009, Teléfono 61121, de 10 a 12 A. M. y de 4 a 7 P. M.

EMPRESA AZOCAR FUNERALES UNICAMENTE EN TRES CASAS Casa Matriz: Diez de Julio, 981 ... Teléf. 85724 Sucursal 1: Alameda 43 ... Teléf. 85409 Sucursal 2: Alameda 3547 ... Teléf. 92261 OSCAR R. AZOCAR SCH., Propietario

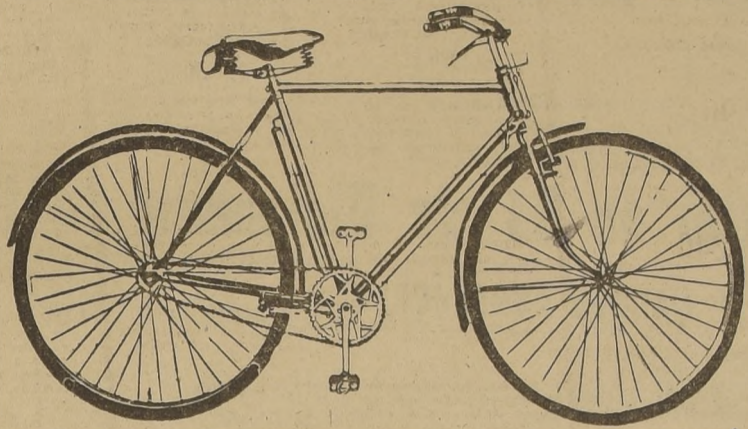
Funerales LA UNION SERVICIO NOCTURNO RAMON VALDES Y CIA. LTDA. TELEFONO 51860 PORTUGAL 931

SERVICIO DE BENEFICENCIA Y ASISTENCIA SOCIAL Empresa de Pompas Fúnebres DE LA BENEFICENCIA PUBLICA Servicio Diurno y Nocturno Talleres: PANTON N.º 800 Telefono 88995 MAPOCHO 4125 Casa Central: SAN ANTONIO 454 Telefono 32361



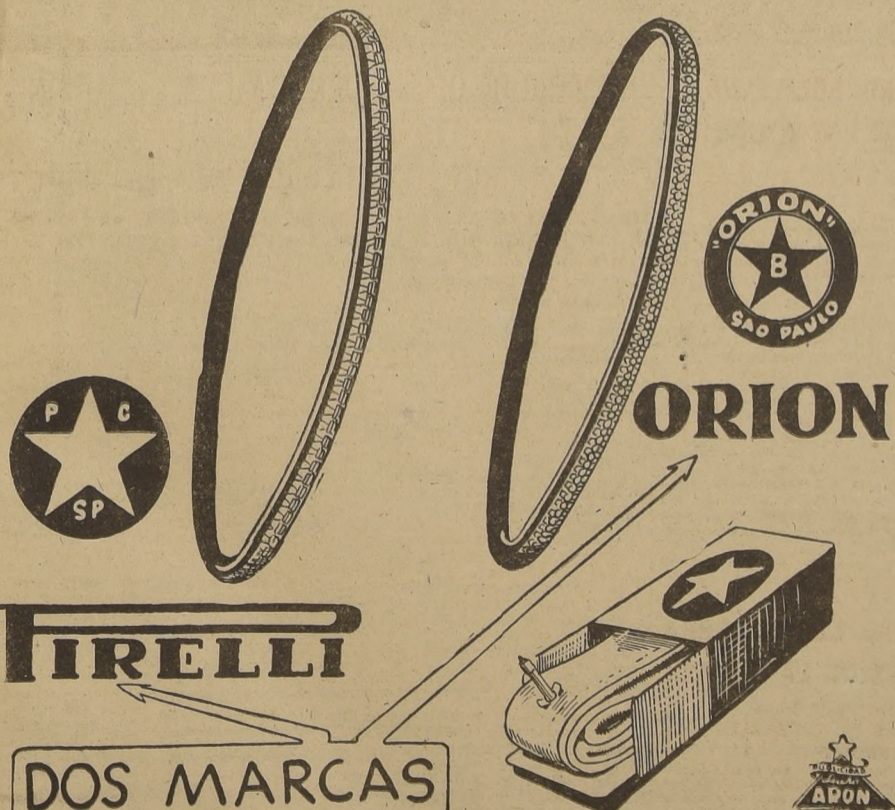
# AHORA \$2480!

## BICICLETAS de PASEO "COMETA" DE LA MEJOR FABRICA de la REP. ARGENTINA



Modelo paseo para hombre, rodado 28"; con trenos a varilla; asiento sólido y cómodo; pedales de goma, mazas de una sola pieza; engranaje con doble posa cadena y palancas de acero especial; ejes forjados, guardabarros anchos con varillas registrables; en color negro con vistosos filetes, en las partes brillantes hermoso cromado.

*Llegaron*  
**NEUMATICOS y CAMARAS  
para BICICLETAS**



DOS MARCAS  
de CATEGORIA

VENTAS POR MAYOR y MENOR

IMPORTADORES:

# SCHKOLNIK Hnos.

SANDERA 624 y SAN DIEGO 189-CASILLA 3616-SANTIAGO

### EMPEZARA EN BREVE CONSTRUCCION DEL CANAL DE PUTAGAN

REGARA 5.500 HECTAREAS

Ha sido aprobado por el Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, el proyecto definitivo confeccionado por el Departamento de Riego para la ejecución de las obras del Canal Putagán, derivado del río del mismo nombre, cuyas características generales son las siguientes:

Un canal con capacidad para 3.5 metros cúbicos por segundo que se extraerán de la ribera izquierda del Putagán a 400 metros aproximados aguas abajo del puente público de Linares a Yerbabuena y que regará 5.500 hectáreas.

El decreto aprobatorio de este proyecto fija en \$ 4.400.000 el valor que deberán pagar al Fisco los propietarios de los predios encluidos en la zona de riego obligatorio.

Las obras se ejecutarán por administración y se fija en \$ 800 el valor que cada una de las 5.500 hectáreas en que se considerará dividida la obra.

Por otra parte, se declara zona de riego obligatoria a los predios comprendidos dentro de las 5.500 hectáreas que se regarán en el Canal y que están ubicadas en la zona comprendida entre los ríos Loncomilla, Archibueno y Putagán, en el Camino Longitudinal Sur.

### CURSOS DE VERANO EN ESC. "DIAZ GASCOGNE"

Mañana lunes, en este establecimiento se abrirá la matrícula para los cursos de verano siguientes: mecánica dental, enfermería dental, modas para adultos e infantiles (corte y confección), sombreros, bordados a mano, flores peinados artísticos, estética femenina, manicure, sastrería, etc.

Las Escuelas Politécnicas "Díaz Gascoigne" cuentan con internado para las alumnas de provincias, en condiciones muy convenientes y sirviéndolas a la vez de apoderado para quienes no tengan familia en la capital.

Prospectos informativos, pueden solicitarlos en el local de la Escuela, Santo Domingo 670.

### NUEVO DIRECTORIO DE LOS AGENTES DE SEGUROS D EVIDA

En el Club de Setiembre se efectuó la Asamblea General del Sindicato de Agentes de Seguros de Vida, con el fin de elegir el Directorio que regirá sus destinos en el año 1944, el que por unanimidad fue designado en la siguiente forma:

Presidente: Luis Vargas González de la "Sud-América"; secretario: Guillermo Olguin Machado de la "Chilena Consolidada"; tesorero: Juan A. Ríos de la Cruz de la "Previsión"; directores: Eduardo Aruayo de "La América", y Juan B. Perodi Bianchi, de la "Chilena Consolidada".

## "NO HAY AUTORIDAD DESPREOCUPADA CUANDO LOS VECINOS SON ACTIVOS Y EXIGENTES"

DON CARLOS VALDOVINOS, EN UNA SESION DE ESTUDIO EN EL INSTITUTO NACIONAL DE URBANISMO, SEÑALO LAS CAUSAS DE UNA SERIE DE DEFICIENCIAS QUE SE OBSERVAN EN LA CAPITAL

Ultimamente celebró una sesión de estudio, el Instituto Nacional de Urbanismo, bajo la presidencia de don Rodolfo Oyarzun, quien se refirió al objeto de la reunión que era el de estudiar las deficiencias que se observan en Santiago. En seguida, ofreció la palabra al ex Ministro de Estado y radicado, don Carlos Valdovinos. El señor Valdovinos después de hacer una comparación entre lo que es una casa de familia y una ciudad, que en un principio fue nada más que una ampliación de aquella, hizo ver que hay en Santiago una gran contradicción entre el interior y el exterior de las casas, o sea, las calles o aceras que le son inmediatas.

Mientras el interior de las casas se mantiene en buen estado de aseo, la calle y aún la acera o sea, el exterior, están llenas de basuras y mugre sin que esto preocupe a su dueño o habitador. Mientras los sitios en que se guardan o preparan los alimentos en toda casa se mantienen aseados limpios, los locales de abastecimientos de la ciudad, como las Ferias o Vegas, los mercados y el matadero son focos de la mayor inmundicia.

Entró, en seguida, a señalar las principales deficiencias de la capital en sus diferentes aspectos urbanísticos. Hizo ver que no hay habitaciones suficientes, especialmente para las familias de mediana y pequeña renta, que no se solucionará con la ley de la Caja de la Habitación, ni con el fomento de las iniciativas particulares, por el afán de lucro que siempre persiguen, y por que la inversión de capitales en otras actividades tiene mayor utilidad. Preconizó con este objeto la creación de sociedades con aportes obligatorios para la construcción de casas.

Expresó que las casas y departamentos con un maximum de dos o tres dormitorios y de renta elevada, junto con la carencia de los demás elementos de la vida, ha traído la limitación de la familia a uno o dos hijos, y esto ocasionará la disminución y decadencia de la clase media, con grave perjuicio para el país.

Se refirió, en seguida, a los barrios centrales que están estagnados, con casas de un piso, viejitas y antihigiénicas. Debiera irse a su modernización y edificación, con lo cual la ciudad podría contener el doble de su población actual, sin vez de despararmarla a poblaciones distantes, lo que encarece y perjudica todos los servicios.

Dió a conocer el estado de decaimiento de toda la capital, principalmente sus plazas y calles centrales: desaseo que también se encuentra en los establecimientos de atención pública, como los restaurantes, cafeterías, etc.

Respecto de los parques, dijo que estaban en abandono, con sus prados y sus árboles secos y mutilados. Ni siquiera los árboles de la Alameda y de la plaza tienen suficiente riego, y por esto carecen de bastante follaje y botan sus hojas en pleno verano. Los pocos árboles que hay en las calles tampoco tienen riego suficiente.

En los parques no hay seguridad; los vagos y los mendigos profesionales extorsionan a los paseantes con amenazas de escándalos y atracos. Recordó el crimen del San Cristóbal en pleno día, por la falta de vigilancia.

En cuanto a los servicios públicos, dijo que todos tienen deficiencias derivadas principalmente de su extensión para atender las nuevas poblaciones distantes y las parcelaciones residenciales. El agua potable es escasa; le falta alcantarillado a más de 4.000 hectáreas; la movilidad cada día es peor; y hay poblaciones en el mayor abandono.

La seguridad personal en la ciudad es deficiente por la enorme cantidad de vagos, mendigos profesionales, rateros y gente, en general, de mal vivir. Los atracos se dan en pleno día; los ebrios vagan por las calles a pesar del gran número que son deteriorados.

Falta una ley de profilaxia social y establecimientos de trabajo para la prevención y represión de estos estados antisociales.

Hay mucha delincuencia e inunidad; los servicios judiciales y policiales son insuficientes y tienen inadecuada organización.

Respecto de los abastecimientos expresó que la causa principal de la escasez y carestía de las verduras, legumbres, fruta, leche, etc., era la disminución y destrucción de las tierras de cultivo lo que se ha permitido en forma insensata para abrir poblaciones distantes, innecesarias y perjudiciales y parcelaciones de reducido tamaño que son antieconómicas o de simple lujo.

La capital está constituida por varios municipios, entre los cuales no hay coordinación ni en su acción ni en sus servicios. Los municipios de las comunas exteriores creen hacer la grandeza de sus sectores mediante la formación de más y más nuevas poblaciones y parcelaciones con la división de los fundos, sin preocuparse de la urbanización de los barrios formados anteriormente. Los municipios de la capital no han sabido tampoco defender a la ciudad ni a sus habitantes, procurando evitar la emigración hacia los campos vecinos.

La desmesurada extensión de Santiago va a costar a la capital y al país cientos de millones de pesos.

Terminó expresando que es necesario defender a la capital, y para esto se requiere la acción y el interés de los vecinos.

Cuando los vecinos son activos y exigentes, no hay autoridad despreocupada.

El incendio se debió a un cortocircuito y a la actuación de diversas compañías de Bomberos con todo su material y fuerzas especiales de Carabineros.

El fuego operó con rapidez y consumió gran parte de los muebles y enseres de la casa amagada. El inmueble es de propiedad del señor Ramón González y el incendio causó, además, perjuicio en las casas vecinas habitadas por los señores Rolando Quiro y Oscar Arancibia.

Daños por valor de cien mil pesos causó un incendio ocurrido ayer a las 11.15 horas, en Independencia 1441, que corresponde a la casa del señor Roberto Mans Fuentetaja.

El incendio se debió a un cortocircuito y a la actuación de diversas compañías de Bomberos con todo su material y fuerzas especiales de Carabineros.

El fuego operó con rapidez y consumió gran parte de los muebles y enseres de la casa amagada. El inmueble es de propiedad del señor Ramón González y el incendio causó, además, perjuicio en las casas vecinas habitadas por los señores Rolando Quiro y Oscar Arancibia.

El incendio se debió a un cortocircuito y a la actuación de diversas compañías de Bomberos con todo su material y fuerzas especiales de Carabineros.

El fuego operó con rapidez y consumió gran parte de los muebles y enseres de la casa amagada. El inmueble es de propiedad del señor Ramón González y el incendio causó, además, perjuicio en las casas vecinas habitadas por los señores Rolando Quiro y Oscar Arancibia.

El incendio se debió a un cortocircuito y a la actuación de diversas compañías de Bomberos con todo su material y fuerzas especiales de Carabineros.

El fuego operó con rapidez y consumió gran parte de los muebles y enseres de la casa amagada. El inmueble es de propiedad del señor Ramón González y el incendio causó, además, perjuicio en las casas vecinas habitadas por los señores Rolando Quiro y Oscar Arancibia.

El incendio se debió a un cortocircuito y a la actuación de diversas compañías de Bomberos con todo su material y fuerzas especiales de Carabineros.

El fuego operó con rapidez y consumió gran parte de los muebles y enseres de la casa amagada. El inmueble es de propiedad del señor Ramón González y el incendio causó, además, perjuicio en las casas vecinas habitadas por los señores Rolando Quiro y Oscar Arancibia.

El incendio se debió a un cortocircuito y a la actuación de diversas compañías de Bomberos con todo su material y fuerzas especiales de Carabineros.

El fuego operó con rapidez y consumió gran parte de los muebles y enseres de la casa amagada. El inmueble es de propiedad del señor Ramón González y el incendio causó, además, perjuicio en las casas vecinas habitadas por los señores Rolando Quiro y Oscar Arancibia.

El incendio se debió a un cortocircuito y a la actuación de diversas compañías de Bomberos con todo su material y fuerzas especiales de Carabineros.

El fuego operó con rapidez y consumió gran parte de los muebles y enseres de la casa amagada. El inmueble es de propiedad del señor Ramón González y el incendio causó, además, perjuicio en las casas vecinas habitadas por los señores Rolando Quiro y Oscar Arancibia.

El incendio se debió a un cortocircuito y a la actuación de diversas compañías de Bomberos con todo su material y fuerzas especiales de Carabineros.

El fuego operó con rapidez y consumió gran parte de los muebles y enseres de la casa amagada. El inmueble es de propiedad del señor Ramón González y el incendio causó, además, perjuicio en las casas vecinas habitadas por los señores Rolando Quiro y Oscar Arancibia.

### NIÑOS SANOS Y FUERTES

Con alimento fosfatado

## TIP-TOP

Rico en vitaminas.

¡¡ADOPTALO SEÑORA!!

El alimento moderno para su niño

**PÍDALO EN TODAS LAS FARMACIAS**



**TIP-TOP**

¡¡propio se lo recomienda Con y sin cacao

**F. SALINAS F. FARMACEUTICO-QUIMICO FONO 51400-SANTIAGO**

CHILE EXPLORATION COMPANY

ANDES COPPER MINING COMPANY

Minas y Planta

Minas y Planta

en

en

Chuquicamata

Potrerrillos

Productores de COBRE, un metal indispensable para el triunfo de LAS DEMOCRACIAS

OFICINAS EN SANTIAGO, VALPARAISO, ANTOFAGASTA, TOCOPILLA, BARQUITO Y VALDIVIA

# ANACONDA

de la mina al consumidor





# CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO

FUNDADA POR LEY DE 29 DE AGOSTO DE 1855

## DIRECTORIO

PRESIDENTE:

Víctor Moller B.

## DIRECTORES

Daniel Armanet F.  
Jorge Cash R.

Florencio Durán B.  
Rubén Latorre V.

Manuel Muirhead R.  
Luis A. Silva S.

Matías Silva S.  
Enrique Valenzuela L.

GERENTE:

Moisés Gómez del Fierro

SUBGERENTE:

Eulogio Guzmán de la Fuente

SECRETARIO:

Joaquín Díaz E.

CONTADOR:

Domingo Morales R.

FISCAL:

Rafael L. Gumucio V.

TESORERO

Armando Silva V.

CONTRALOR:

Ramón Luco A.

AGENCIAS EN: Valparaíso  
Talca  
Cauquenes

Linares  
Chillán  
Concepción

Los Angeles  
Temuco  
Osorno

## Balance General de la Caja de Crédito Hipotecario en 31 de Diciembre de 1943

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES			PASIVO Y SALDOS ACREEDORES				
	Moneda Chilena	Equivalente de las monedas Extranjeras	TOTALES		Moneda Chilena	Equivalente de las monedas Extranjeras	TOTALES
<b>FONDOS DISPONIBLES:</b>				<b>EXIGIBLE A LA VISTA Y A CORTO PLAZO:</b>			
Caja	\$ 1.775.264 28			Bonos amortizados por pagar	\$ 1.389.700 00		\$ 6.707.437 89
Depósitos en Bancos a la vista y a plazo	\$ 55.171.743 66	\$ 23.906 83		Cupones vencidos por pagar	\$ 30.188.065 00		\$ 190.215 41
			\$ 56.947.007 94	Cupones por vencer en primer semestre de 1944	\$ 92.328 56		\$ 33.006 20
				Departamento de Comisiones de Confianza	\$ 4.843.451 54		\$ 33.006 20
				Otros Acreedores			\$ 6.931.159 50
			\$ 56.947.007 94				\$ 45.003.916 10
<b>COLOCACIONES:</b>				<b>OBLIGACIONES A LARGO PLAZO:</b>			
Préstamos a largo plazo, en bonos con garantía hipotecaria	\$ 1.428.985 803 84			Bono en circulación	\$ 1.005.239.500 00		\$ 8.434.512 40
Otros valores mobiliarios	\$ 12.045.443 89			Prevision Artículo 7o Ley No 5.601	\$ 96.493.342 71		\$ 8.434.512 40
Bienes Raíces	\$ 27.562.988 39						\$ 1.101.167.355 10
Otras colocaciones	\$ 21.654.323 12						
			\$ 1.460.189.477 67				
			1.460.189.477 67	<b>OBLIGACIONES CON BANCOS:</b>			
<b>INVERSIONES:</b>				Adiculado al Banco Central de Chile:			
Bonos de emisiones de la Institución	\$ 35.658.182 46			Descontos Dec. Ley No 466	\$ 6.661.207 14		\$ 6.661.207 14
Otros valores mobiliarios	\$ 12.045.443 89			Descontos Ley No 7.123, Art. 465	\$ 6.500.000 00		\$ 13.161.207 14
Bienes Raíces	\$ 27.562.988 39						
Otras inversiones	\$ 218.152 38						
Muebles y Material	\$ 2 00						
			\$ 75.484.729 12				75.484.729 12
			75.484.729 12	<b>OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:</b>			
<b>OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:</b>				Saldo relacionado con la Corporación de Reconstrucción y Auxilio			\$ 442.216.391 16
Préstamos por cuenta de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio	\$ 442.153.498 44			Dividendo, anticipo y abonos a cuenta	\$ 1.989.406 01		\$ 444.205.797 17
Servicios por cobrar de las obligaciones hipotecarias	\$ 24.939.425 63			Operaciones Pendientes y Varios	\$ 33.720.264 09		\$ 478.906.061 26
Operaciones Pendientes	\$ 1.073.535 74						
Intereses por Cobrar	\$ 1.260.705 25						
			\$ 470.427.175 06				478.906.061 26
			470.427.175 06	<b>OTRAS CUENTAS DEL HABER:</b>			
<b>ACTIVO DE RESPONSABILIDAD FISCAL:</b>				Perdidas y Ganancias			\$ 9.817.680 01
Empréstitos y servicios para Habitaciones Baratas	\$ 33.557.220 40						9.817.680 01
Empréstito y servicios para Caja Agraria	\$ 22.959.134 04			<b>PASIVO DE RESPONSABILIDAD FISCAL:</b>			
			\$ 56.516.354 44	Bonos en circulación			\$ 31.501.752 60
			56.516.354 44	Cupones vencidos y por vencer			\$ 25.014.601 84
							\$ 56.516.354 44
				<b>RESERVA ESPECIAL LEY 5.601:</b>			
<b>ACTIVO NOMINAL:</b>				Caja de Crédito Hipotecario			\$ 9.717.291 21
Rebaja D. L. 466	\$ 6.661.207 14			Habitaciones Baratas	\$ 2.036.694 83		\$ 11.753.986 04
			6.661.207 14				
<b>POSICION DE CAMBIO:</b>				<b>FONDOS ART 27 LEY ORGANICA:</b>			
Descubierto en monedas extranjeras	\$ 15.341.765 07		15.341.765 07	Art. 27, Nos 2 y 4 Ley Orgánica			\$ 7.082.819 18
							7.082.819 18
				<b>RESERVAS GENERALES:</b>			
				Saldo en 31 de Diciembre de 1942			\$ 342.486.625 21
				Art. 27, No 1 Ley Orgánica			\$ 1.904.462 49
				Traspaso de Pérdidas y Ganancias, Art. 6o, Trans. Ley Orgánica			\$ 7.183.391 58
							\$ 351.574.479 28
				<b>POSICION DE CAMBIO:</b>			
				Liquidación del descubierto total			\$ 57.607.764 69
							57.607.764 69
<b>TOTALES GENERALES</b>	<b>\$ 2.069.709.596 93</b>	<b>\$ 71.882.026 34</b>	<b>\$ 2.141.591.623 27</b>	<b>TOTALES GENERALES</b>	<b>\$ 2.069.709.596 93</b>	<b>\$ 71.882.026 34</b>	<b>\$ 2.141.591.623 27</b>

## CUENTAS DE ORDEN

Moneda chilena				Moneda chilena			
	Dólares	Libras Esterlinas	Francos suizos		Dólares	Libras Esterlinas	Francos suizos
Bonos en cartera para canje	\$ 559.000 00			Emisión 6% con 3/4% para entregar en canje	\$ 559.000 00		
Letras y Valores en Custodia	\$ 230.196.160 00	US\$ 14.000 00	£ 41.641-10-0	Depósitos de Letras y Valores en Custodia	\$ 230.196.160 00	US\$ 14.000 00	£ 41.641-10-0
Letras y Valores en Garantía	\$ 8.566.047 22			Depósitos de Letras y Valores en Garantía	\$ 8.566.047 22		
Letras por entregar de Préstamos de Edificación	\$ 15.835.000 00			Préstamos de Edificación	\$ 15.835.000 00		
Valores mobiliarios de propiedades de la Institución y afectos a garantía:				Garantía a favor del Banco Central de Chile	\$ 6.500.000 00		
a) A favor del Banco Central de Chile	\$ 6.500.000 00			Valores Mobiliarios afectos a garantía contabilizados en las "Inversiones"	\$ 1.026.500 00		
b) A favor de la Superintendencia de Bancos	\$ 1.026.500 00			Corporación de Reconstrucción y Auxilio - Aporte por ingresar para la atención de gastos de los préstamos	\$ 10.014.927 43		
Saldo a favor de la Caja de Crédito Hipotecario por aportes de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio para atender los gastos de los préstamos	\$ 10.014.927 43			Cupones vencidos y bonos amortizados no remesados de Estados Unidos	\$ 21.626 94		
Fondos en Estados Unidos para pago de cupones rezagados y bonos amortizados	\$ 21.626 94			Garantía de los Empréstitos para Habitaciones Baratas - De abono a la Garantía Fiscal por los Empréstitos en dólares contratados por la Caja de Crédito Hipotecario para las Habitaciones Baratas	\$ 87.175.181 61		
Habitaciones Baratas - Saldo que resulta a favor de la Caja de Crédito Hipotecario de las obligaciones en moneda chilena, derivadas de los préstamos para Habitaciones Baratas	\$ 87.175.181 61			Caja Agraria - Saldo de las sumas proporcionadas por la Caja de Crédito Hipotecario provenientes de los Empréstitos en dólares, contratados para procurarle fondos	\$ 128.249.065 27		
Caja de Crédito Agrario - Recursos proporcionados a esta Institución, provenientes de los Empréstitos en dólares contratados con ese objeto	\$ 128.249.065 27			Bonos en circulación que sirve la Caja Autónoma de Amortización de acuerdo con la Ley No 5.580	\$ 39.893.500 00		Frs. 9.298.500 00
Responsabilidad Fiscal por bonos en monedas extranjeras acogidos al servicio establecido en la Ley No 5.580	\$ 39.893.500 00			Bonos y Cupones rescatados por la Caja Autónoma de Amortización	\$ 38.619.861 88		Frs. 7.441.870 00
Emitidos para necesidades de la Institución US\$ 21.197.845							
Emitidos para las Habitaciones Baratas 8.980.905							
Emitidos para la Caja de Crédito Agrario 9.714.750							
Valor nominal de los rescatos, Ley No 5.580:							
Bonos correspondientes a la Institución US\$ 9.505.715							
Bonos correspondientes a la Habitación Barata 4.219.535							
Bonos correspondientes a la Caja de Crédito Agrario 6.478.750							
Cupones	\$ 19.201.000 00						
	\$ 19.418.861 88						
<b>TOTALES</b>	<b>\$ 488.121.881 53</b>	<b>US\$ 78.548.988 82</b>	<b>£ 41.641-10-0</b>	<b>TOTALES</b>	<b>\$ 488.121.881 53</b>	<b>US\$ 78.548.988 82</b>	<b>£ 41.641-10-0</b>

## DEBE CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS HABER

que comprende el período entre el 1o de Enero y el 31 de Diciembre de 1943			
Pérdidas en liquidaciones de deudas en atraso	\$ 2.400 00	Intereses y Comisiones	\$ 38.251.127 71
Con cargo a provisiones para créditos dudosos	\$ 2.400 00	Renta de propiedades y otros inmovilizados	\$ 7.110 00
Sueldos, gratificaciones y asignaciones, incluido el personal que atiende las operaciones de préstamos por cuenta de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio - Ley 6.334	\$ 18.427.528 06	Saldo proveniente del ajuste de operaciones en monedas extranjeras	\$ 10.352 30
Prevision y Leyes Sociales. Idem. Idem.	\$ 5.082.688 76		
Aporte extraordinario al Departamento de Prevision del Personal, en cumplimiento de Leyes Sociales	\$ 4.207.234 43		
Remuneración al Directorio	\$ 63.200 00		
Desahucios	\$ 198.388 72		
Gastos en Propiedades	\$ 191.811 98		
Contribuciones e Impuestos	\$ 216.607 34		
Gastos Generales, incluidos los gastos de atención de los préstamos por cuenta de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio - Ley 6.334	\$ 1.724.616 71		
Castigos Varios	\$ 1.987.175 65		
Provisiones Varies	\$ 5.190.511 22		
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 54.270.834 45</b>	<b>TOTAL</b>	<b>\$ 54.270.834 45</b>

DOMINGO MORALES R. Contador. Valparaíso, 2 de Enero de 1944. VICTOR B. Presidente. MOISES GOMEZ DEL FIERRO Gerente.



# BANCO DE CHILE

ESTABLECIDO POR LA UNION DE LOS BANCOS NACIONAL DE CHILE, VALPARAISO Y AGRICOLA

CAPITAL PAGADO .....	\$ 100.000.000.—	FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO en moneda extranjera ...	\$ 26.135.540.83
FONDO DE RESERVA LEGAL .....	\$ 25.000.000.—		
FONDO DE RESERVA ESPECIAL .....	\$ 175.233.624.83	FONDO DE ACCIONISTAS .....	\$ 15.485.101.59

## DIRECTORIO

**PEDRO A. TORRES,**  
Presidente.

**GUILLEMO E. PURCELL,**  
Vice-Presidente.

CARLOS BALMACEDA S. — PEDRO CORREA OVALLE — GUILLERMO EDWARDS MATTE — PEDRO GARCIA DE LA HUERTA — LUIS IZQUIERDO F. — FRANCISCO LANGLOIS — JUAN ESTEBAN MONTERO — ARTURO PHILLIPS S.  
HERNAN PRIETO VIAL

**CONSEJO LOCAL DE VALPARAISO**  
S. GUILLERMO CONDON  
JUAN M. VALLE

**DIRECTOR GERENTE GENERAL DEL BANCO**  
ARTURO PHILLIPS S.

**OFICINA DE SANTIAGO**

**OFICINA DE VALPARAISO**

**RICARDO LETELIER R.,**  
Gerente.

**HUMBERTO VALENZUELA G.,**  
Gerente del Depto. de Comisiones de Confianza.

**HECTOR DE LA FUENTE S.,**  
LUIS ARZE G.,  
VICENTE SANCHEZ O.,  
Sub-Gerentes.

**FEDERICO ASSMUSSEN G.,**  
Sub-Gerente de Sucursales.

**ALVARO PALACIOS M.,**  
Inspector de Sucursales.

**EDUARDO WIECHMANN,**  
Gerente.

**ALBERTO ARRAU P.,**  
Sub-Gerente.

## AGENTES EN LAS SUCURSALES

Santiago (Estación) ...	ALLAN ARAVENA M.	Viña del Mar ...	CARLOS RODRIGUEZ R.	Talca ...	CARLOS BUSTOS N.	Victoria ...	ROLANDO HURTADO S.
Antofagasta ...	CARLOS ROCCA B.	Rancagua ...	JULIO NEUMANN S.	Chilán ...	CARLOS A. OLIVOS B.	Temuco ...	VICTOR LE BERT
San Felipe ...	CARLOS NEUMANN S.	San Fernando ...	PEDRO GONZALEZ G.	Concepción ...	FERNANDO RISSETTI G.	Valdivia ...	ENRIQUE PEREZ R.
La Calera ...	HERNAN CAPEVILLE S.	Curicó ...	CARLOS AGUIRRE N.	Los Angeles ...	ALFREDO MAAS C.	Osnoro ...	RAMON CASTRO M.

AGENTE EN PUNTA ARENAS: BANCO DE PUNTA ARENAS, MAGALLANES

CORRESPONSALES EN TODAS LAS PLAZAS DEL MUNDO

## CENTESIMA PRIMERA MEMORIA PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL DIRECTORIO

Señores Accionistas:  
El Directorio del Banco presenta a los Señores Accionistas el Balance General y la cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al 31 de Diciembre próximo pasado.  
La utilidad líquida obtenida en este período, deducidas las sumas necesarias para castigos y provisiones de las cuentas unalás o dudosas, ha ascendido a \$ 14.854.267.25.  
suma que unida al Fondo de Accionistas de \$ 15.485.101.59 forma un total disponible de \$ 32.485.101.59

El Directorio propone la distribución de esta suma en la siguiente forma:  
Repartir a los señores Accionistas un dividendo de \$ 17.— por acción ... \$ 17.000.000.—  
y dejar en el Fondo de Accionistas ... \$ 15.485.101.59  
\$ 32.485.101.59

La Administración del Banco ha tenido como norma efectuar provisiones de fondos a fin de hacer frente a posibles aumentos en la Cartera. Considerando ésta bien garantida, el Directorio estima conveniente destinar la suma de \$ 25.000.000.— a incrementar el Fondo de Reserva Especial, con cargo a las provisiones acumuladas con este objeto, por las cuales en su oportunidad se pagaron los impuestos correspondientes.

Aceptada esta proposición, los fondos del Banco quedarían como sigue:

CAPITAL PAGADO .....	\$ 100.000.000.—
FONDO DE RESERVA LEGAL .....	25.000.000.—
FONDO DE RESERVA ESPECIAL .....	175.233.624.83
FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA .....	26.135.540.83
FONDO DE ACCIONISTAS .....	15.485.101.59
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 341.854.267.25</b>

Han terminado su período los Directores señores: don Guillermo Edwards Matte y don Arturo Phillips S. Corresponsales a la Junta reemplazarlos o reelegirlos.  
Incumbe también a la Asamblea designar las personas que deberán inspeccionar las cuentas del semestre en curso.

Santiago, 2 de Enero de 1944.

**RICARDO LETELIER R.,**  
Secretario.

**PEDRO A. TORRES,**  
Presidente.

# Balance General del Banco de Chile en 31 de Diciembre de 1943

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES		
	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
<b>FONDOS DISPONIBLES.</b>			
Caja .....	21.687.896.38	93.750.—	
Depósitos en el Banco Central de Chile .....	60.516.037.17		
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) .....	8.113.753.49		
Depósitos en Bancos Comerciales del país .....	110.136.96		
Españoles y documentos en monedas extranjeras .....			
Depósitos en el exterior:			
a) en Bancos y Corresponsales .....		115.721.860.94	
b) en Oficinas del mismo Banco .....			
<b>TOTAL (I)</b> .....	<b>90.427.824.00</b>	<b>115.815.310.94</b>	<b>206.243.134.94</b>
<b>COLOCACIONES.</b>			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos .....	35.764.712.61		
b) sobregiros .....	183.411.769.56	7.605.292.25	
Préstamos:			
a) a no más de 3 meses .....	455.922.347.28	2.858.341.38	
b) a plazos mayores .....	69.759.200.00		
c) sin vencimiento fijo .....	14.399.478.54		
Documentos descontados:			
a) a no más de 3 meses .....	494.637.255.94		
b) a plazos mayores .....	19.398.287.83		
Otras colocaciones .....	46.922.019.85	20.—	
Avances otorgados al exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales .....			
b) a Oficinas del mismo Banco .....			
<b>SUMA</b> .....	<b>1.260.216.071.42</b>	<b>10.463.653.63</b>	
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales .....	78.027.993.73		
Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios .....	942.668.75	26.129.022.82	
<b>TOTAL</b> .....	<b>1.339.186.733.90</b>	<b>36.592.676.45</b>	<b>1.375.779.410.35</b>
<b>INVERSIONES.</b>			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco (Avalúo fiscal \$ 51.261.200) .....	1.—		
b) aceptados en pago y afectos a realización .....			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales, \$ 99.423.279.37. (Avalúo fiscal \$ 122.836.100.—) .....	97.939.002.—		
Valores Mobiliarios:			
a) Bienes:			
1) Fiscales y municipales .....	50.332.103.30	2.703.520.50	
2) de instituciones de crédito hipotecario .....	763.843.00		
3) de empresas industriales y otras .....			
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile:			
31.622 Accs. clase B o C .....	31.622.000.—		
546 Accs. clase D .....	546.000.—		
2) de Almacenes Generales de Depósito .....			
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización .....			
4) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales, \$ 70.605.681.07 .....	69.256.318.00	5.—	
Otros bienes muebles afectos a realización .....	1.—		
Muebles, instalaciones y útiles .....			
<b>TOTAL</b> .....	<b>240.459.268.30</b>	<b>2.703.520.50</b>	<b>243.162.788.80</b>
<b>OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.</b>			
Saldos con Sucursales en el país .....	180.469.203.47	76.915.907.98	
Operaciones de Cambio y varios .....			
Intereses por cobrar .....			
<b>TOTAL</b> .....	<b>180.469.203.47</b>	<b>76.915.907.98</b>	<b>257.385.111.45</b>
<b>OTRAS CUENTAS DEL DEBE.</b>			
Intereses y Documentos .....			
Gastos de Administración y varios .....			
Pérdida del semestre .....			
<b>TOTAL</b> .....			
<b>TOTALES GENERALES</b> .....	<b>1.820.563.029.67</b>	<b>232.027.420.85</b>	<b>2.052.590.450.52</b>

## C UENTAS D E O R D E N

Obligaciones de Directores y Empleados (2):	2.018.872.94		
a) Directas .....			
b) Indirectas .....			
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantía (3):	860.000.—		
a) a favor del Superintendente de Bancos .....			
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco .....			
Deudores por garantías otorgadas para exportaciones .....	591.739.193.04	171.944.911.04	
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza .....		10.738.769.49	
Deudores por documentos endosados por el Banco .....	800.168.839.17	7.559.288.10	
Valores en Custodia .....	107.013.776.55	11.521.921.40	
Valores y Letras en Garantía .....	77.326.779.22	26.057.660.28	
Documentos en Cobranza .....			
<b>TOTAL</b> .....	<b>1.880.117.460.92</b>	<b>227.822.550.31</b>	<b>1.807.940.011.23</b>

(1) Además \$ 63.687.600.— en documentos aptos para completar el estaje legal y contabilizados en las "Colocaciones".  
(2) Contabilizadas y englobadas en las "Inversiones".  
(3) Contabilizadas y englobadas en las "Inversiones".

## C UENTA D E P E R D I D A S Y G A N A N C I A S

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1943

D E B E	H A B E R
Intereses pagados y por pagar .....	7.532.830.70
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de Previsión .....	19.442.275.47
Remuneración al Directorio .....	340.000.—
Contribuciones .....	4.364.334.01
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias .....	28.042.731.20
Utilidad líquida .....	17.630.834.34
<b>TOTAL</b> .....	<b>77.553.205.72</b>
Intereses percibidos y por percibir .....	52.471.199.67
Arriendos, comisiones y otras entradas varias .....	25.082.006.05
<b>TOTAL</b> .....	<b>77.553.205.72</b>

OSVALDO SOMMER S.  
Gerente en Jefe, N.º 1910

Santiago, 31 de Diciembre de 1943.

ARTURO PHILLIPS S.  
Director-Gerente General.







# BANCO DE A. EDWARDS Y CIA.

Sucesores de A. EDWARDS y Cia.  
Sucesores de AGUSTIN EDWARDS OSANDON  
ESTABLECIDO EN 1846

CAPITAL .....	\$ 25.000.000,00
FONDO DE RESERVA LEGAL .....	" 6.250.000,00
FONDO DE RESERVA ADICIONAL .....	" 8.350.000,00
FONDO PARA FUTUROS DIVIDENDOS .....	" 2.077.929,07

## DIRECTORES

Presidente. AGUSTIN R. EDWARDS.  
ARTURO COUSINO LYON, REGINALD F. DOUBLET, EDMUNDO EASTMAN, GUILLERMO E. MUNNICH, JORGE K. C. OLDFIELD, BENIGNO POLANCO G.,  
**OFICINA DE VALPARAISO**  
GUSTAVO OLIVARES, Gerente.

## CONSEJEROS DEL BANCO

RICARDO E. SEARLE — NICANOR SESORET.  
INSPECTORES DE CUENTAS  
EDUARDO B. BUDGE — FERNANDO COUVE  
**SEXAGESIMA MEMORIA**

Vicepresidente. RICARDO E. SEARLE.  
NICANOR SESORET.  
**OFICINA DE SANTIAGO**  
ROBERTO E. LEAY, Gerente.

JORGE DITTBORN — JUAN SCHRODER, Subgerentes.

RAFAEL PRIETO — ROBERTO A. DE FERARI, Subgerentes.

QUE EL CONSEJO DE ADMINISTRACION PRESENTA A LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS EN 11 DE ENERO DE 1944.

SEÑORES ACCIONISTAS:  
De acuerdo con lo prescrito en los Estatutos el Consejo de Administración presenta el Balance al 31 de Diciembre de 1943, y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al semestre que acaba de terminar.

La utilidad del semestre, después de efectuar castigos y provisiones, asciende a .....	\$ 2.589.757,25
Rebajadas participaciones y gratificaciones, según acuerdo tomados .....	369.262,66
Resulta una utilidad líquida de .....	\$ 2.220.494,59
Agregada al Fondo de Accionistas de .....	2.077.929,07
Forma un total disponible de .....	\$ 4.298.394,26

Para el que proponemos la siguiente distribución:  
Repartir a los señores Accionistas un dividendo de 7 000 .....

Para futuros dividendos (Fondo de Accionistas) .....

Capital .....	\$ 25.000.000,00
Fondo de Reserva Legal (Completo) .....	" 6.250.000,00
Fondo de Reserva Adicional .....	" 8.350.000,00
Fondo para Futuros Dividendos .....	" 2.148.394,26
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 42.148.394,26</b>

Corresponde a la Junta la renovación del Directorio y el nombramiento de Inspectores de Cuentas.  
VALPARAISO, 31 de Diciembre de 1943.

## EL DIRECTORIO.

# BALANCE DEL BANCO A. EDWARDS Y CIA.

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1943.

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTALES	PASIVO Y SALDOS ACREDORES	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTALES
<b>FONDOS DISPONIBLES.</b>				<b>EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.</b>			
Caja .....	\$ 3.785.635,38			Acreeores en cuentas corrientes:			
Depósitos en el Banco Central de Chile .....	22.583.924,47			a) Fisco y reparticiones gubernativas .....	\$ 26.132.310,92		
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) .....	73.826,85			b) Bancos y Cajas de Ahorro .....	11.147.671,85		
Depósitos en Bancos Comerciales del país .....	316.573,99			c) otras instituciones .....	143.019.247,91	\$ 12.427,06	
Especies y documentos en monedas extranjeras .....				d) Público .....			
Depósitos en el exterior:				e) Sección Comisiones de Confianza .....			
a) en Bancos y Corresponsales .....		\$ 4.201.963,21		Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido:			
b) en Oficinas del mismo Banco .....				a) Bancos y Cajas de Ahorro .....	98.516,20		
<b>TOTAL (1)</b> .....	<b>\$ 26.769.960,69</b>	<b>\$ 4.201.963,21</b>	<b>\$ 30.971.923,90</b>	b) otros .....	3.424.415,10	799.748,17	
<b>COLOCACIONES.</b>				Letras y giros telegráficos a pagar .....	60.632,87		
Deudores en cuentas corrientes:				Varios Acreedores .....	700.248,98	20.064,66	
a) en virtud de contratos .....	\$ 10.937.000,39			<b>SUMA</b> .....	<b>\$ 186.533.048,75</b>	<b>832.239,91</b>	
b) sobregiros .....	52.120.330,36	579,75		Boletas de Garantía y consignaciones judiciales .....	2.292.998,15		
Préstamos:				Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios .....	386.201,70	522.500,00	
a) a no más de 3 meses .....	59.911.521,73			<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 189.242.248,60</b>	<b>\$ 1.354.739,91</b>	<b>\$ 190.596.988,51</b>
b) a plazos mayores .....	9.136.100,00			<b>EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS.</b>			
c) sin vencimiento fijo .....	16.920.934,99			Depósitos a plazo indefinido renovable .....	\$ 14.954.317,09	\$ 66.339,16	
Documentos Descuotados:				Depósitos a plazo fijo o indefinido .....	12.354.180,61		
a) a no más de 3 meses .....	64.913.330,08			Varios acreedores .....	82.349,27		
b) a plazos mayores .....	4.088.808,17			<b>SUMA</b> .....	<b>\$ 27.390.826,97</b>	<b>\$ 66.339,16</b>	
Otras Colocaciones .....	2.523.770,07			Boletas de Garantía y consignaciones judiciales .....	13.860.260,31		
Avances otorgados al exterior:				Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios .....		2.424.305,48	
a) a Bancos y Corresponsales .....		\$ 579,75		<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 41.051.087,28</b>	<b>\$ 2.490.644,64</b>	<b>\$ 43.541.731,92</b>
b) a Oficinas del mismo Banco .....				<b>OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.</b>			
<b>SUMA</b> .....	<b>\$ 220.551.795,79</b>	<b>\$ 579,75</b>	<b>\$ 237.419.095,54</b>	Adeudado a Bancos del país:			
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales .....	13.621.212,84			a) al Banco Central de Chile (préstamos) .....			
Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios .....	366.201,70	2.879.306,48		b) a Bancos Comerciales:			
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 234.539.210,33</b>	<b>\$ 2.879.885,23</b>	<b>\$ 237.419.095,54</b>	1) a la vista .....			
<b>INVERSIONES.</b>				2) a plazo .....			
Bienes Raíces:				Adeudado al exterior:			
a) para el servicio del Banco .....	\$ 9.469.037,55			a) a Bancos y Corresponsales .....			
b) aceptados en pago y afectos a realización .....				b) a Oficinas del mismo Banco .....			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales \$ 200.000,00 .....	184.878,95			<b>SUMA</b> .....			
Valores Mobiliarios:				Redescuentos vigentes:			
a) Bonos:				a) con Banco Central de Chile .....			
1) fiscales y municipales .....				b) con otros Bancos .....			
2) de instituciones de crédito hipotecario .....	3.312.711,54			Deudas hipotecarias a largo plazo .....			
3) de empresas industriales y otros .....	308.779,46			<b>TOTAL</b> .....			
b) Acciones:				<b>OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.</b>			
1) del Banco Central de Chile:				Saldos con Sucursales en el país .....	\$ 13.837.049,08	\$ 1.460,50	
4.167.000,00 accs. clase B .....	4.167.000,00			Operaciones de Cambio y varios .....	140.849,41	3.237.060,65	
2) de Almacenes Generales de Depósito .....				Intereses por pagar .....			
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización .....				<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 13.977.898,49</b>	<b>\$ 3.238.521,15</b>	<b>\$ 17.216.419,64</b>
4) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales \$ 3.349.881,41 .....	3.116.833,63			<b>OTRAS CUENTAS DEL HABER.</b>			
Otros bienes muebles, afectos a realización .....	828.124,94			Intereses y Descuentos .....			
Muebles, instalaciones y útiles .....				Otras utilidades .....	\$ 2.589.757,85		
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 21.387.366,07</b>		<b>21.387.366,07</b>	Utilidad del semestre .....			
<b>OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.</b>				<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 2.589.757,85</b>		<b>2.589.757,85</b>
Saldos con Sucursales en el país .....	\$ 1.421.611,93	\$ 2.087,26		<b>CAPITAL Y RESERVAS.</b>			
Operaciones de Cambio y varios .....	3.167.643,20			Capital autorizado:			
Ingresos por cobrar .....	1.253.129,07			250.000 accs. a \$ 100,00 .....	\$ 25.000.000,00	\$ 25.000.000,00	
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 5.842.384,20</b>	<b>\$ 2.087,26</b>	<b>\$ 5.844.471,46</b>	menos capital por enterar .....		6.250.000,00	
<b>OTRAS CUENTAS DEL DEBE.</b>				Reserva legal .....			
Intereses y Descuentos .....				Reservas obligatorias, según Estatutos .....			
Gastos de Administración y varios .....				Otras reservas varias:			
Pérdida del semestre .....				a) Reserva Adicional .....	\$ 8.350.000,00		
<b>TOTAL</b> .....				b) Futuros Dividendos .....	2.077.929,07	10.427.929,07	
<b>TOTALES GENERALES</b> .....	<b>\$ 288.538.921,29</b>	<b>\$ 7.063.935,70</b>	<b>\$ 295.622.856,99</b>	<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 41.677.929,07</b>		<b>\$ 41.677.929,07</b>
				<b>TOTALES GENERALES</b> .....	<b>\$ 288.538.921,29</b>	<b>\$ 7.063.935,70</b>	<b>\$ 295.622.856,99</b>

## CUENTAS DE ORDEN

Obligaciones de directores y empleados (2):				Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones" .....	\$ 785.776,05		
a) directos .....	\$ 785.776,05			Valores mobiliarios de propiedad del Banco, afectos a garantías y contabilizados en las "Inversiones" .....	600.514,40		
b) indirectos .....	18.000,00			Responsabilidad para retornos de exportaciones y créditos vigentes .....	2.159.439,75	\$ 4.230.456,89	
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías (3):				Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza .....	139.859.099,63		
a) a favor del Superintendente de Bancos .....	600.514,40			Responsabilidad del Banco por endosos de documentos .....	392.531.338,14		
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco .....	2.159.439,75	\$ 4.230.456,89		Depositantes de Valores en Custodia .....	46.649.012,73		
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos .....	139.859.099,63			Depositantes de Valores y Letras en garantía .....		218.465,89	
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza .....				Depositantes de Documentos en Cobranza .....			
Deudores por documentos endosados por el Banco .....	392.531.338,14			<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 594.834.980,66</b>	<b>\$ 4.448.922,78</b>	<b>\$ 599.283.903,44</b>
Valores en Custodia .....	46.649.012,73						
Valores y Letras en garantía .....	12.249.768,66	218.465,89					
Documentos en cobranza .....							
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 594.834.980,66</b>	<b>\$ 4.448.922,78</b>	<b>\$ 599.283.903,44</b>				

(1) Además, \$ 10.470.100,00 en documentos aptos para completar el Fondo Legal y contabilizados en las "Colocaciones".  
(2) Contabilizadas y embobadas en las "Colocaciones".  
(3) Contabilizadas y embobadas en las "Inversiones".

## CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1943.

DEBE	HABER		
Intereses pagados y por pagar .....	\$ 1.216.614,37	Intereses percibidos y por percibir .....	\$ 8.888.628,70
Sueldos, honorarios, gratificaciones, imputaciones a fondos de Previsión .....	2.954.717,87	Arrendos, Comisiones, Cambios y otras entradas varias .....	1.308.731,43
Remuneración al Directorio .....	60.095,00		
Contribuciones .....	410.153,57		
Comisiones, Arrendos, gastos de Administración, y otras salidas varias .....	2.944.038,92		
Utilidad líquida .....	2.589.757,85		
<b>TOTAL</b> .....	<b>\$ 10.195.378,18</b>		

Valparaíso, 31 de diciembre de 1943.

Hemos examinado los libros de contabilidad, hallándolos en perfecto orden.

EDMUNDO LOIS,  
Contador registrado N.º 5596.

Inspectores de Cuentas.  
EDUARDO B. BUDGE,  
FERNANDO COUVE.

GUSTAVO OLIVARES,  
Gerente.







# Rayero es nuestro candidato en el premio "Brown", compromiso básico de reunion de hoy en el C. Hipico

Un programa variado y de indiscutible mérito es el que se desarrollará hoy en nuestro prestigioso hipódromo, el cual cuenta con las mejores pruebas de siempre, la mayoría de ellas con buen número de anotaciones y de difícil pronóstico, factores que seguramente darán margen a que se produzcan remunerativos dividendos.

Se dará comienzo a la reunión con el premio Barsac, carrera de eliminación sobre 1.500 metros, y en donde se han dado cita 8 rivales dispuestos a luchar por los \$ 12.000 de recompensa.

La elección hay que hacerla entre Omoanita, que fué tercera en Oval y Estalun, en esta misma distancia; Picaron, que escolló a Salobrea, en el premio Senejal; Kilate, que tiene a su haber un segundo puesto, a media cabeza de Sileno, en Chile; Rancheria, que legó tercera en la clásica Competencia de Salobrea y finalmente, Riviere, que cuenta con varias figuraciones en esta clase de pruebas.

Por nuestra parte, y consecuentes con el sentir general, vamos a decididos por Omoanita, que es la línea de la carrera, reservando los placés a Picaron y Rancheria.

**SEGUNDA CARRERA**  
La segunda carrera premio Bambaleo, sobre 1.500 metros, reservado a potrancas nacidas en Chile, no ganadoras, ha sido un grupo de 8 rivales, aspiéntes a cambiar de categoría.

Las preferidas del público serán Begonia que escolló a Fatidica y Batalladora en el Chile; Línea Media e Hispania, que se clasificaron segunda y quinta, respectivamente, en el concurso, en el premio Tirafija; Pagana, que ha mejorado bastante a juzgar por sus buenos trabajos y por último, Tropilla, que se desempeñó muy discretamente en la competencia que Cachadina le ganó a Fatidica, en 1.200 metros.

Atendiendo a los visibles progresos efectuados por Línea Media, le daremos nuestras preferencias, indicando a Begonia e Hispania para los lugares secundarios.

**PRIMERA CARRERA**  
Ocupa el tercer lugar del programa el premio Barsac, carrera de eliminación sobre 1.500 metros, y en donde se han dado cita 8 rivales dispuestos a luchar por los \$ 12.000 de recompensa.

La elección hay que hacerla entre Omoanita, que fué tercera en Oval y Estalun, en esta misma distancia; Picaron, que escolló a Salobrea, en el premio Senejal; Kilate, que tiene a su haber un segundo puesto, a media cabeza de Sileno, en Chile; Rancheria, que legó tercera en la clásica Competencia de Salobrea y finalmente, Riviere, que cuenta con varias figuraciones en esta clase de pruebas.

Por nuestra parte, y consecuentes con el sentir general, vamos a decididos por Omoanita, que es la línea de la carrera, reservando los placés a Picaron y Rancheria.

**SEPTIMA CARRERA**  
En séptimo término se correrá el premio Betica, handicap de velocidad, y en donde las opiniones han de manifestarse muy divididas, ya que gran parte de los anotados son buenos candidatos a ganar.

Contenido II es el de más veter, y a pesar de los kilos, en nada desmerece al lado de Baco, que ha coleccionado muy bien o de Teodilo, que tiene a su haber un tercer de Painero y Zingaro, en Chile. A su vez, Bombette remató detrás de Pirata y Jafet, en 1.300 metros; Lisima ganó a No Me Ovides, Carillon, en 1.800 metros; Ocajo y se está por demás temible; Reacubela, en esta misma distancia; Regazo venció a Nuevo Mundo y Escorpión por fin, Perla Gris va poligraamente; y vana y puede ser la encargada de la avaria.

Como el caballo Contenido II se presenta en la plenitud de sus medios como ya demostramos sus espléndidos cotejos, le encomendamos la defensa de nuestro pronóstico, señalando a Bombette y El Galillo como sus principales enemigos.

# Pirineu, Tohuaca, Sheik, Peluquero, Kunihiiko, War Duke, Romey Huapango

De ocho carreras consta el programa confeccionado para mañana de hoy por el Hipódromo Chile, la mayoría de las cuales son compromisos sobre 1.500 metros, en donde hay para todos los gustos.

Ya también la prueba de eliminación y dos condicionales sobre 1.200 metros reservadas a no ganadores, que pasamos a analizar para fundamentar nuestros pronósticos.

**PRIMERA CARRERA**  
La prueba de eliminación ha reunido al lote modesto de costumbre, estimando que los de mejores títulos para abandonar las pistas son: Pirineu, Labrador, Teufunkin, María Angélica y Fom.

De ellos preferimos a Pirineu para el primer lugar, indicando para los placés a María Angélica y Teufunkin.

**SEGUNDA CARRERA**  
Reservada a potrillos de tres años que no hayan ganado en la segunda hora en donde creemos que Tohuaca, que ha figurado en perdidos, frente a elementos parecidos, tiene la primera opción de la carrera y es, en consecuencia, nuestro recomendado para el sitio de honor.

Para escoltarlo de fámulo a Kilmarnock cuya última participación no nos convenció, dejándole el otro puesto que paga a Terrateniente.

De análogas bases a la anterior es la de tercera hora en donde el ganador hay que buscarlo entre Destello, Escorpión, Pluton, Bedel y Sheik que han estado figurando en sus más recientes compromisos.

Por su buen segundo puesto detrás de Cautiverio, sufragamos para Sheik para el primer puesto dejándole los placés a Escorpión y Pluton.

**CUARTA CARRERA**  
Ocupa el cuarto lugar del programa una carrera condicional reservada a elementos de tres años ganadores de una sola prueba, que no sea clásica, en donde nuestro pronóstico será defendido por Peluquero que salió muy fácil de perdidos, recientemente, y que a su vez cuenta con antecedentes, como que es hermano de Visión Day.

Falso y Savigné que viene progresando, nos parecen los llamados a escoltarlo y quedan para los placés.

**QUINTA CARRERA**  
Kunihiiko que en forma tan consistente se impuso hace una semana sobre Fénicia en esta misma distancia, nos parece la carta de mejores títulos en la quinta carrera, handicap sobre 1.500 metros.

Novelty que conserva su buen estado y cuyo tercer puesto en esta misma carrera fué muy recomendable nos parece su más seguro acompañante, ya que neman al tercero en discordia.

**SEXTA CARRERA**  
Coca Kola, Islangia, Justiciero, War Duke y Norodine nos parecen los llamados a luchar por la recompensa asignada al vencedor en la sexta que corresponde a otra de las series de los compromisos sobre 1.500 metros.

El segundo puesto lo ganó por War Duke en la prueba ganada por Dania hace una semana, indica que el pupilo de Verdugo va volviendo por sus fueros y Picaron, Rancheria, y Poincaré, nos parecen los llamados a encomendarnos la defensa de nuestro pronóstico.

Coca Kola e Islangia que se

**PRIMERA CARRERA**  
Para caballos de tres años y más. Handicap. Inscrípion: \$ 60.—Premios: \$ 12.000 al 1.º; \$ 3.500 al 2.º; \$ 1.800 al 3.º y \$ 600 al 4.º.—(Jinetes aprendices).

P. Baci	J. Díaz	10 Omoanita	577	Mileno	Omoanita	Marija
P. León	A. Salazar	3 Picaron	524	3 Hipodromo	524	J. B. Elton
F. Tardara	H. Verjara	4 Estalun	488	Digno III	488	A. Goecke
J. M. Escalante	H. Cabello	4 Kilate	488	Poor Chap	488	Pelee
J. Duque	A. Rodríguez	5 Rancheria	473	Saramouche	473	J. Duque
E. Fuentes	E. Valenzuela	6 Riviere	462	Schenauer	462	J. Duque
E. Carrasco	R. Pacheco	7 Wicket II	462	Sin Sabor	462	M. Salinas
J. Cuevas	D. Castillo	8 Huallilla	461	Gin Cocktail	461	A. Aranzaga

**SEGUNDA CARRERA**  
Para potrancas nacidas en Chile que no hayan ganado.—Pese: 51 kilos.—Inscrípion: \$ 55.—Premios: \$ 11.000 a la 1.ª; \$ 3.300 a la 2.ª; \$ 1.650 a la 3.ª y \$ 550 a la cuarta.

L. H. Labra	R. Castillo	1 Begonia	546	Sin Sabor	L. H. Labra
R. Rodríguez	H. Verjara	2 Hispania	542	The Pont	L. H. Labra
E. Rodríguez	O. Verjara	3 Línea Media	545	Quemao	J. Rodríguez
S. González	R. Pacheco	4 Pagana	541	En Punta	J. Rodríguez
F. Chamorro	R. Pacheco	5 Tirafija	543	French Girl	F. Chamorro
R. Allen	R. Morales	6 Tropilla	548	Poor Chap	A. Manzano
R. Méndez	H. Calceco	7 Uva Negra	547	Schopenhauer	L. Rodríguez
		8 Valia de Oro	544	Quiron	R. Méndez

**TERCERA CARRERA**  
Para caballos de tres años y más. Handicap. Inscrípion: \$ 60.—Premios: \$ 12.000 al 1.º; \$ 3.500 al 2.º; \$ 1.800 al 3.º y \$ 600 al 4.º.—(Jinetes aprendices).

P. Baci	J. Díaz	10 Omoanita	577	Mileno	Omoanita	Marija
P. León	A. Salazar	3 Picaron	524	3 Hipodromo	524	J. B. Elton
F. Tardara	H. Verjara	4 Estalun	488	Digno III	488	A. Goecke
J. M. Escalante	H. Cabello	4 Kilate	488	Poor Chap	488	Pelee
J. Duque	A. Rodríguez	5 Rancheria	473	Saramouche	473	J. Duque
E. Fuentes	E. Valenzuela	6 Riviere	462	Schenauer	462	J. Duque
E. Carrasco	R. Pacheco	7 Wicket II	462	Sin Sabor	462	M. Salinas
J. Cuevas	D. Castillo	8 Huallilla	461	Gin Cocktail	461	A. Aranzaga

**SEXTA CARRERA**  
El handicap de semifondo, premio Brown, a correrse sobre 1.800 metros y que las veces de clásico, ha reunido un buen grupo de especialistas, en condiciones tales de peso, que resulta casi peligroso desentenderse de la chance de algunos de ellos.

Polluto es reciente escoltador de Chico Hermoso, en la milla del premio Royal Alarm; Rayero se impuso en el mejor de los estilos sobre Miles y Tourbillon, en 1.900 metros; Coquette ha corrido a un peso por demás cómodo; La Elma tiene a su haber un segundo de Tourbillon, en 2.000 metros; Fénicia escolló a Kunihiiko en el Hipódromo Chile, en 1.900 metros; Coquette ha corrido a un peso por demás cómodo y en atención a que su estado es óptimo, le encomendamos la defensa de nuestro pronóstico asignándole el segundo lugar a Pirata.

**NOVENA CARRERA**  
Se da fin a la reunión con el premio Badalona, también sobre 1.200 metros, y que ha resultado especial para el desquite, pues aquí tendrá el apostador un campo en donde ejercitar la puntería y poner a prueba con la seguridad de cobrar magnífico dividendo.

Pastena, Kosa, New York, Retreta, Chancelor, Diablosa, y Kous Kous así todos ellos de lucida actuación en las pasadas reuniones, serán los que se distribuirán el favor del público, pero, a su vez, Quintana, Bellaco y Atacalco se han visto bien en sus corceles, y naturalmente al corresponden a ellos, hay que asignarles grandes probabilidades.

En vista de que Chancelor seaba de escoltar a Blakman, Camperita y Begubela, en esta misma distancia, en La Palma, lo haremos nuestro favorito, con New York y Retreta para los lugares secundarios.

## GARAGE y ESTACION de SERVICIO

# "SERRANO"

SERRANO 87 PEDRO UTJES Telef. 65642



**SERVICIO RAPIDO DE LAVADO Y ENGRASE**  
MECANICA EN GENERAL, DESABOLLADO, TAPICERIA Y PINTURA

**COMPRA Y VENTA DE AUTOMOVILES**  
CONSIGNACIONES

Se hace todo trabajo de instalación eléctrica, emboinado dínamo, arreglo bocina y batería, trabajo garantido.

## CLUB HIPICO - Domingo 2 de Enero de 1944

**PRIMERA CARRERA**, a las 2.30 P. M. — 1.500 metros. — Premio BARSAC. — Carrera de Eliminación. — Para caballos de tres años y más. Handicap. Inscrípion: \$ 60.—Premios: \$ 12.000 al 1.º; \$ 3.500 al 2.º; \$ 1.800 al 3.º y \$ 600 al 4.º.—(Jinetes aprendices).

P. Baci	J. Díaz	10 Omoanita	577	Mileno	Omoanita	Marija
P. León	A. Salazar	3 Picaron	524	3 Hipodromo	524	J. B. Elton
F. Tardara	H. Verjara	4 Estalun	488	Digno III	488	A. Goecke
J. M. Escalante	H. Cabello	4 Kilate	488	Poor Chap	488	Pelee
J. Duque	A. Rodríguez	5 Rancheria	473	Saramouche	473	J. Duque
E. Fuentes	E. Valenzuela	6 Riviere	462	Schenauer	462	J. Duque
E. Carrasco	R. Pacheco	7 Wicket II	462	Sin Sabor	462	M. Salinas
J. Cuevas	D. Castillo	8 Huallilla	461	Gin Cocktail	461	A. Aranzaga

**SEGUNDA CARRERA**, a las 3 P. M. — 1.500 metros. — Premio BAMBALINA. — Para reganos de 3 años nacidos en Chile que no hayan ganado.—Pese: 51 kilos.—Inscrípion: \$ 55.—Premios: \$ 11.000 a la 1.ª; \$ 3.300 a la 2.ª; \$ 1.650 a la 3.ª y \$ 550 a la cuarta.

L. H. Labra	R. Castillo	1 Begonia	546	Sin Sabor	L. H. Labra
R. Rodríguez	H. Verjara	2 Hispania	542	The Pont	L. H. Labra
E. Rodríguez	O. Verjara	3 Línea Media	545	Quemao	J. Rodríguez
S. González	R. Pacheco	4 Pagana	541	En Punta	J. Rodríguez
F. Chamorro	R. Pacheco	5 Tirafija	543	French Girl	F. Chamorro
R. Allen	R. Morales	6 Tropilla	548	Poor Chap	A. Manzano
R. Méndez	H. Calceco	7 Uva Negra	547	Schopenhauer	L. Rodríguez
		8 Valia de Oro	544	Quiron	R. Méndez

**TERCERA CARRERA**, a las 3.30 P. M. — 1.600 metros. — Premio BAMBOLERO. — Para reganos de 4 años y más que no hayan ganado más de \$ 30.000.—Pese: 50 kilos.—Regras de 1 kilo por cada \$ 3.000 o fracción de \$ 1.500 ganados sobre \$ 10.000.—Inscrípion: \$ 50.—Premios: \$ 10.000 al 1.º; \$ 3.000 al 2.º; \$ 1.500 al 3.º y \$ 500 al cuarto.

E. Sepúlveda	G. Sepúlveda	1 R. A. F.	561	Disarmament	L. S. Palma
P. Inda	No corre	2 La Doty	551	L. Bhotie	C. Pérez
A. Jucal	No corre	3 L. Moon	558	Nid d'Or	J. Salas
E. Rodríguez	No corre	4 Romanina	549	Estadista	M. Carpio
M. Felú	Ab. Silva	5 Homérica	5410	Pañera	Deval
A. Muñoz	No corre	6 Hearsay	543	Telemay	Millaray
E. Rodríguez	H. Verjara	7 Wicket II	536	Electron	Olemonia
N. Pavlic	H. Verjara	8 B. Queen	524	A. Jack	R. Morán
F. Chamorro	J. M. Carras	9 Souvenir	524	W. Polo	S. Venz
E. Rodríguez	R. Pacheco	10 Barcelona	503	Sin Sabor	M. Salinas

**CUARTA CARRERA**, a las 4 P. M. — 1.200 metros. — Premio BUSELITO. — 1.ª serie. — Para caballos de 3 años y más que no hayan ganado más de \$ 10.000.—Handicap.—Inscrípion: \$ 50.—Premios: \$ 10.000 al 1.º; \$ 3.000 al 2.º; \$ 1.500 al 3.º y \$ 500 al cuarto.

J. Carrasco	E. Asenjo	1 Godoy	5411	El Ocho	J. Carrasco
H. Clistera	No corre	2 Bullock	5415	Manuelito	Valeriano
H. Vigoroux	E. Indanora	3 Jean Harlow	514	Fen d'Amour	H. Vigoroux
P. Baci	R. Orlán	4 Limahue	513	Nid d'Or	Marroc
J. Salazar	A. Vázquez	5 Montreal	492	El Perla	La Soledad
S. Ponce	J. Díaz	6 Pirata	496	Stacuto	El Socio

**QUINTA CARRERA**, a las 4.35 P. M. — 1.200 metros. — Premio BELFORT. — 5.ª serie. — Para caballos de 2 años y más que no hayan ganado más de \$ 1.200 al 3.º y \$ 400 al cuarto.

L. E. Vázquez	A. Alcáide	1 Morry	571	Sir Berkeley	L. A. Vázquez
A. García	R. Bustaman	2 Pagnacci	563	Rococo	Alcázar
L. Castro B.	R. Bustaman	3 La Treva	573	Disarmament	L. Castro R.
P. Baci	O. Verjara	4 Bonilla	564	Borneo	Dorilla
E. Rodríguez	O. Verjara	5 Helios	542	Darlen	Arlos
I. Yáñez	V. González	6 Mecha	543	Telemay	I. Yáñez
J. Valenzuela	H. Calceco	7 Cita	543	Mácon	El Cardo
J. L. Ceipa	J. Díaz	8 Babucha	4910	Sandals	Portofino
R. Rodríguez	C. Córdova	9 La Doty	498	Minú	C. Pérez
F. Chamorro	R. Flores	10 Suez	494	Chiste	F. Chamorro
E. Inda	No corre	11 Gold Cross	487	Perla	H. E. Inda
R. Rabello	J. M. Carras	12 Bectina	4711	El Mitage	R. Rabello
J. Medina	H. Cabello	13 Desaparido	4613	Milento	E. Pinto

**SEXTA CARRERA**, a las 5.10 P. M. — 1.800 metros. — Premio BROWN. — Para caballos de 3 años y más. Handicap.—Inscrípion: \$ 70.—Premios: \$ 14.000 al 1.º; \$ 4.200 al 2.º; \$ 2.100 al 3.º y \$ 700 al 4.º.

P. Polanco	R. Castillo	1 Polluto	556	Podadera	Santa Elyra
E. Fuentes	O. Verjara	2 Rayero	544	Retórica	Elida
Edo. Inda	J. Díaz	3 C. Silva	512	Quinta	Regina
J. Salazar	C. Cruz	4 Elma	505	Coca	Mucha Pe
J. Carrasco	C. Cruz	5 La Fénia	491	Avare	Carbionario
J. Rodríguez	R. Pacheco	6 Fenella	481	Farandola	Heidelberg
		7 Cuarzo	467	Saxe	J. Carrasco
					Zambo

**SEPTIMA CARRERA**, a las 5.45 P. M. — 1.200 metros. — Premio BETICA. — 4.ª serie. — Para caballos de 3 años y más que no hayan ganado más de \$ 100.000.—Handicap.—Inscrípion: \$ 40.—Premios: \$ 8.000 al 1.º; \$ 2.400 al 2.º; \$ 1.200 al 3.º y \$ 400 al cuarto.

A. Brecue	R. Morales	1 Contenido II	5613	Cambeón	Emilio
E. Fuentes	V. González	2 Baco	553	Bessue	Carmen
D. Yáñez	J. Olivares	3 Teledigo	510	Orizaba	Claudio
A. García	H. Verjara	4 Chispero	5411	Raudal	P. de Mallorca
F. Perálta	L. Araya	5 Aparecido	536	Sucre	H. Armas
Luis Yáñez	R. Bustaman	6 Bombette	537	Chiste	Bomboniere II
R. Rodríguez	E. Flores	7 El Galillo	512	Sigum	Prenta Alta
E. Rodríguez	O. Verjara	8 Lialma	531	Darlen	Santa Anita
A. Zúñiga	E. Frías	9 Oleaje	529	Pfirmament	Lialma
J. Cappó	H. Verjara	10 Reacionaria	522	Tusá	Sa y Agua
H. Vigoroux	D. Castillo	11 Elifre	512	Milmetro	Rosalba
P. Polanco	R. Castillo	12 Rezagado	515	Norton	Sa Antonio
Edo. Inda	J. Díaz	13 Perla Gris	479	El Pepia	Elba

## Regular Desarrollo...

lo conservó Cachadina delante de la Lígua y Malvitas. El vencedor, el caballo de 183.20.

**EN LA QUINTA**  
Cito, al que recomendamos para placé en nuestros pronósticos, abonó \$ 183.20, al dar cuenta de nuestro favorito Don Anibal, en la quinta de 400 metros, que ocupaba el 5.º lugar del programa.

En buen momento se alzaron las cintas y sólo a los cien metros pudo descubrirse, agitado por Cito, quedando tercero Prolán delante de Don Anibal, Ben Hur, Donatello y Hearsay, que actualban muy agudado, cerrando el paso, algo lejos, Mercedes.

Sin más variante que el paso de Don Anibal al tercer puesto en la carrera final, llegó el lote de la recta en cuyos comienzos Cito pasó a la delantera, recibiendo de inmediato el ataque de Don Anibal, del cual se defendió a rigor de látigo hasta el disco que cruzó cuando llevaba 12 cuerpos sobre Prolán.

En el punto de partida, cuando se clasificó Prolán que corrió bien sin ser capaz de más, 4.º Donatello; 5.ª Romanina; 6.ª Mercedes y última Praga.

**ATACALCO EN LA PENULTIMA**  
Nuestro recomendado Atacalco se impuso en buena forma en la penúltima, tercera serie de los compromisos de velocidad, en la que perdió debido a las nerviosidades de varios de los anotados, siendo colocada All Right en el cajón. Cuando el campo quedó libre el lote arrojado en una línea, después de recibir a Gabriela a la descubierta a poco más de un cuerpo. Tercera se alzó Dania casi en una línea, con Poseción y Reclamador, y a continuación Ventolilla y All Right, cerrando el paso Pense.

El tercer lugar a cuerpo y medio lo conservó Begubela y Desturrier Cri; 6.º Angustiado y última Purita.

**BLAKAMAN EN LA DE CLAUURA**  
En buena forma y de punta a punta ganó Blakaman la prueba de clausura, segunda serie de los compromisos de velocidad.

Desde que se alzaron las cintas estuvo Blakaman a la descubierta, pronto comenzó a despegar y tomó medio cuerpo sobre Camperita, de la que se despegó a los cien metros corridos. El tercer lugar a dos cuerpos lo ocupaba Chancelor delante de Begubela, Pelele y Desturrier Cri que corrían agrupados, cerrando el paso Angustiado.

En el orden expuesto se desarrolló la carrera hasta la curva en donde comenzó la cruzada de los cuerpos, que se aproximaron al punto que desembocó a la recta en acción plena de pujanza, promisoro de su triunfo próximo, y al efecto, pronto comenzó la lucha, hasta cruzar la sentencia, con tres cuerpos sobre Camperita que no fué capaz de más.

El tercer lugar a cuerpo y medio lo conservó Begubela y Desturrier Cri; 6.º Angustiado y última Purita.

**CLAUURA**  
En buena forma y de punta a punta ganó Blakaman la prueba de clausura, segunda serie de los compromisos de velocidad.

Desde que se alzaron las cintas estuvo Blakaman a la descubierta, pronto comenzó a despegar y tomó medio cuerpo sobre Camperita, de la que se despegó a los cien metros corridos. El tercer lugar a dos cuerpos lo ocupaba Chancelor delante de Begubela, Pelele y Desturrier Cri que corrían agrupados, cerrando el paso Angustiado.

En el orden expuesto se desarrolló la carrera hasta la curva en donde comenzó la cruzada de los cuerpos, que se aproximaron al punto que desembocó a la recta en acción plena de pujanza, promisoro de su triunfo próximo, y al efecto, pronto comenzó la lucha, hasta cruzar la sentencia, con tres cuerpos sobre Camperita que no fué capaz de más.

El tercer lugar a cuerpo y medio lo conservó Begubela y Desturrier Cri; 6.º Angustiado y última Purita.

## SORTEO

En el Sorteo de las Escuelas Politécnicas, verificado el Jueves 30 de Diciembre ppdo., a las 6 P. M. ante el Notario Público, señor don Francisco Javier Hurtado, salieron favorecidos los siguientes números: 341, Serie E.; 472, Serie C.; 658, Serie B.; 420, Serie D.; 182, Serie A.; 368, Serie C.; y 985, Serie E.

## H. CHILE - Domingo 2 de Enero de 1944

**PRIMERA CARRERA**, a las 8.45 A. M. — 1.400 metros. — 9.ª a CARRERA DE ELIMINACION. — Handicap para todo caballo.—Inscrípion: \$ 120.—Premios: \$ 12.000 al 1.º; \$ 3.600 al 2.º; \$ 1.800 al 3.º y \$ 600 al 4.º.

A. Vergara	L. Araya	1 Pirineu	466	Vuela Vuela	Carlota
J. Rojas	R. Rojas	2 Labrador	464	Grupo	Grupo
E. Rebollo	N. N.	3 Nocturno	461	Prorada II	E. Pastens
F. Perálta	R. Pacheco	4 Teufunkin	4610	Night Eye	J. Jorquera
F. Guerra	E. Parías	5 M. Angélica	461	Raudal	M. Valenzuela
R. Allaga	Edo. Cruz	6 Fom	461	Buen Bumbo	M. Noya
A. Per. Escalante	N. N.	7 Kilate	462	Poor Chap	Pelee
A. Palma	N. N.	8 Bachecha	461	Kurt	Pelele
J. Fuentes	H. Verjara	9 Burocrata	461	Carbo	Gerónimo
P. Inda	N. N.	10 Chantelo	461	Estadista	Los Quindos
L. A. Parada	N. N.	11 Tello	461	Sucre	La Silva
					J. M. Fuentes

**SEGUNDA CARRERA**, a las 9.15 A. M. — 1.400 metros. — Premio BULL DOG. — Serie A.—Para potrillos de 3 años nacidos en Chile, no ganados.—Pese: 56 kilos.—Inscrípion: \$ 140.—Premios: \$ 14.000 al 1.º; \$ 4.200 al 2.º; \$ 2.100 al 3.º y \$ 700 al 4.º.

P. Polanco	R. Castillo	1 Belco	5561	Firmament	Mastella
A. Vodanovic	G. Sepúlveda	2 Chindobusto	5564	Get d'Amour	Dova
N. Perálta	R. Pacheco	3 El Huihuano	5561	Luisillo	C. Silva
D. Pérez	E. Parías	4 Enriqueito	5565	Millstream	Rancho
A. Per. Orellana	N.				



"ALBOS" Y "ALBICELESES" SE MIDEN EL MARTES EN LA NOCHE

El martes en la noche, en el Estadio Nacional, se pondrá término al Campeonato "Cuadrangular" de fútbol con el match que protagonizarán los equipos locales de Magallanes y Colo Colo.

En esta oportunidad, "albos" y "albiceleste", que cayeron derrotados en todos sus compromisos internacionales, buscarán, aunque sea sólo en parte, una rehabilitación y por otro lado, el ganador obtendrá el tercer lugar en el torneo.

La probable constitución de los equipos será la siguiente:

MAGALLANES: Beltrami; Flores y Roa; López, Nocetti y Las Heras; Martín, Fandiño, Tornaroll, Romo y Contreras.

COLO COLO: Diano; Vázquez y Escobar; Hormazábal, Pastene y Medina; Villarino, Socarraz, Dominguez, Contreras y Rojas.

ESTA NOCHE SE FESTEJARA A UN DEPORTISTA: MARCOS CASTILLO

FUNDADOR, VICEPRESIDENTE Y JUGADOR DEL METROPOLITANO

El Club de Deportes Metropolitanos ofrece esta noche un homenaje de simpatía y de reconocimiento a su labor al "Número 1" de sus socios: Marcos A. Castillo. Queremos destacar este hecho, porque Castillo es un ejemplo de deportista que a la vez sobresale por sus aptitudes especiales para el fútbol en el Estadio Nacional, actuando también en el Independiente F. C. para luego dar forma a la institución que más tarde le había de tomar todos sus afectos el Metropolitanos. El popular club del "Luz" no sólo no demoró demasiado en colocarse en los puestos de privilegio del fútbol amateur y se hizo notar, más que por sus triunfos, por su tendencia a practicar un juego esencialmente técnico. Le llamaron entonces la "Academia" y merecidamente. Pero sus dirigentes de ese tiempo, con el entusiasmo que proporciona la juventud y con la sed de consagración que en ellos es natural, pactaron un partido con un equipo profesional, especializado en que de golpe podían ubicarse entre los "grandes".

Se insistió mucho en ese match e incluso para su realización se recurrió a la prensa, tomando así todos los caracteres de un desafío. Su desenlace fue un duro combate para el Metro, perdiendo por 7 a 1 y quizás el no haber pasado por esta prueba de suficiencia que nadie les exigía, el equipo hubiese sido capaz de llegar paulatinamente al mismo lugar que quisieron ocupar tan prematuramente. Metropolitanos siempre siguió actuando entre los buenos equipos de la Asociación Santiago y mantuvo a varios jugadores, en la mayoría del team, por varios años. Salamanca, Matta, Rubio, Valenzuela, Lagrera, Rodríguez, López, Castillo y otros que el tiempo ya ha hecho olvidar

BENEFACTUS POLVOS ANTISUDORALES. LE ALIVIANAN DE SU TRASPIRACION Y LES DA PODRA ANDAR Y CORRER SIN SENTIR MOLESTIAS DEL SUDOR EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS POR MAYOR LABORATORIO ARENSBURG Fermo-Química del Pacifico

AHORORA 60 cts. - un precio al alcance de todos. El desmoronamiento en las coronas, la falta de elasticidad en los tendones, la consecuencia de la congestión del hígado y el estreñimiento, producen cuando conviene tomar las Fíbulas CARTER, hechas de compuestos que tienen una acción axante. Ayudan a aliviar la congestión del hígado, sin producir irritación intestinal, dolores ni inconveniencias. Base Patente. Gran éxito en el extranjero. TAMBIEN TIENE ECONOMICO DE 40 PILULAS. Consumarán alrededor de 250

SINTONICE EMISORA "Bulnes" SANTIAGO DE CHILE DESTACAMOS DE NUESTROS DIARIOS PROGRAMAS A LAS 14.30 HORAS A LAS 23 HORAS CAMBIO DE MONEDAS. Aguas termales 1026. TEGLE "TALE", SAN DIEGO 1671. GASOGENOS. SANTA ELENA 1723. LIQUIDO FIERRO. NATURAL 497. NO FALQUE EL LUJO. NATURAL 497. OPTICA. AGUSTINAS 1080. ESCUELA MOLINA 34. ESTANTERIAS. CARLOS WALKER 70. BOGABA MATERIALES. Arturo Prat 659. FORRAJE. LOURDES 1555. CE 1170 EMISORA "BULNES" - ESTADO 360

¿Por qué antes los clubes santiaguinos se surtían de los jugadores de provincia?

El señor Octavio Vergara Rivera, secretario del club Magallanes, nos ha enviado para su publicación la siguiente nota, referente al problema del mejoramiento del fútbol chileno, tema del cual nos hemos estado ocupando desde hace algún tiempo a esta parte. El texto de su comentario es el siguiente:

"He leído el interesante artículo aparecido en la edición de ayer y en el cual se refiere, en algunas de sus partes, a párrafos de una carta que envié con motivo del tan bullado asunto de los jugadores extranjeros. Antes de pasar a contestar sobre dicho emplazamiento que se me hace, en el sentido de citar casos concretos acerca de la aserción que hago sobre las dificultades que los clubes profesionales encuentran de parte de los dirigentes y prensa de provincias cuando se trata de traer jugadores, tengo la obligación de manifestar que no soy enemigo, ni mucho menos, de que los equipos profesionales sean integrados en su totalidad por jugadores chilenos. He tenido en este asunto porque he considerado de injusticia absoluta para tratar este problema de esta manera, en cuanto a los puntos de vista de las directivas, que han sido obligadas a mantener en sus cuadros jugadores extranjeros, haciéndolos aparecer como enemigos de la chilización de los equipos.

También quiero hacer presente que para nada hubiera querido referirme a club determinado, pero ya que se me pide cite casos concretos, no tengo otro remedio que hacerlo, y lo que es más molesto, deberá hacer mención de sucesos acaecidos, con relación al punto de que se trata, con mi propia institución.

Dice textualmente una parte del artículo, refiriéndose a la ninguna oposición que según su autor, hacen las directivas y prensa de provincias, en la traida de jugadores a la capital, lo siguiente: "La plaza más conocida, en tal sentido, es Concepción y bien sabemos que el fútbol nequista y sus periodistas mantienen profundas relaciones de amistad y de buen entendimiento con las entidades metropolitanas. El señor Vergara debió especificar con datos concretos que nos imaginamos no los tiene".

Casualmente voy a especificar un caso concreto y que, por desgracia, está relacionado íntimamente con el fútbol y con los dirigentes que nos rodean. Echaron mano de toda clase de recursos para dejar sin efecto el contrato. Apareció una en un club de la localidad que, según el jugador, nunca existió y que al haber así sucedido, debió ser tramitado oportunamente. Se hizo intervenir al secretario de la Federación, de ese tiempo, quien pidió al jugador el cheque por los \$ 17.000 y lo obligó a que se desistiera.

En la Asociación Concepción se atacó violentamente a don Hidalgo Ceballos Bustos, presidente del Club Magallanes y que en esos días había presentado la renuncia del cargo de delegado de esa misma Asociación, y esto se hizo en tal forma que el señor Ceballos hubo de trasladarse a Concepción para poner las cosas en su lugar. La prensa... daré un solo detalle: nuestro mejor amigo, un periodista deportivo de mucho prestigio, íntimo amigo de nuestro presidente señor Ceballos, y de toda la directiva, nos puso de oro y azul. Para que decir, lo que manifestaron los periodistas que no tenían relaciones con nosotros, Resumiendo, fué un escándalo tal, que casi asumió los caracteres de esos que hacen peligrar la estabilidad de un país.

Magallanes, comprendiendo que más valía la amistad que el apuro de un jugador, y a pesar de estar amparado por los reglamentos del contrato y de dejar todo en nada. Pocos años después el mismo jugador se venía a un club de la profesional, recibiendo una prima de \$ 50.000 por firmar.

Antes de terminar, debo hacer presente que cuantas veces se desee, puedo presentar casos concretos de todo lo que manifesté en mi carta anterior y que si no lo hice fué únicamente por no extenderme demasiado". (Firmado) - Octavio Vergara Rivera.

N. de la R. - El señor secretario del Magallanes ha expuesto detallada e inteligentemente, la forma como las provincias y su prensa obstaculizan el progreso del fútbol. El caso que cita de Varela, de Concepción, es bien concreto y no da margen a dudas de ninguna especie. Esperamos, eso sí, la respuesta que sobre este tema darán los dirigentes y periodistas penquista que, de paso sea dicho, no han quedado en una situación muy confortable, según se desprende de la exposición del señor Vergara Rivera.

Al respecto, necesario será destacar este hecho tan importante que se refiere al celo como Concepción. Ello nos está indicando la rivalidad que siempre y a toda costa quiere mantener el fútbol por años anteriores tuvo con la capital, rivalidad que en años anteriores tuvo consecuencias mucho más agradables que las que hoy podemos constatar. Los equipos surosos y también los norteños, en su época, fueron los mejores del país y de allí salieron grandes figuras de nuestro balompié, figuras que en su oportunidad robustecieron los teams de la zona central en un porcentaje notable quedando a veces desmanteladas sus plazas, de acuerdo, naturalmente, con los principios de lógica que imperan en toda actividad.

Creemos, sin embargo, que esta resistencia de las provincias, favorece el progreso del fútbol, si es que para conseguir el concurso de sus cracks, no hay otros medios más apropiados que no sean de ofrecerles sumas fabulosas y puestos de jefes de oficina. Pero no ha sido tan difícil ni tampoco un problema insoluble, como estima el señor Vergara, lograr que esos buenos jugadores lleguen hasta acá. Recordemos uno de los cuadros que más gloria dio al Colo Colo: Cortés, de norte; Chacabarro, del norte; Morales, de la zona central; Sánchez, de Concepción; Torres, de Talcahuano; Saavedra, de Rancagua; Schenberger, de Temuco; Subiabe, de Osorno; Villalobos, de Osorno; Arellano, de la zona central; Olguín, de Cabildo; Mayo, de Quillota, etc. Vemos que los provincianos están en mayor número y queremos imaginarnos que en esos tiempos también había dirigentes muy apegados al terruño, que ofrecían tantas dificultades para dejarse convencer, como las que pueden haber hoy; pero, entonces ¿por qué antes se conseguía lo que ahora es imposible?

Queremos pensar en que la capacidad y el concepto deportivo de los dirigentes de ese tiempo, eran enormemente superiores a los que en la actualidad tienen en sus manos el destino de los clubes profesionales. De seguro que eso de la firma del contrato, de la prima por partidos ganados o empatados, del puesto de jefe de oficina o que se refiere el señor Vergara, eran factores que quedaban pospuestos por la sencilla razón de que tenía preferencia lo que significaba para el jugador, por muy crack que fuera, el vestir la casaca de un equipo santiaguino. Ese amor propio del provinciano, ese espíritu francamente deportivo, ya no existe y para que así ocurra han contribuido eficazmente nuestros dirigentes del fútbol rentado, dado que para ellos era mucho más fácil y sencillo el dirigir su mirada a Buenos Aires o a Mendoza y traer desde allí la figura de atracción que esta plaza comercial de Santiago necesitaba en forma apremiante para enriquecer superficialmente el valor de sus espectáculos y de sus campeonatos.

Si a eso querían llegar, ya han llegado. Si tan pronto se cansaron en sus tentativas de traer cracks del interior y desahucaron tales empeños definitivamente, también lo han demostrado. Y si ahora desean convencer a todos que su política de importación ha sido la buena, que sigan creyéndolo, pero que tampoco se olviden de esta conclusión que es inamovible: han matado el fútbol chileno, el auténticamente criollo, el que nos puede dar una representación en los Campeonatos Sudamericanos, ¿qué no nos da así? Veamos entonces los resultados de este Torneo Cuadrangular último que todavía no ha terminado, porque falta que Colo Colo y Magallanes disputen el tercer y cuarto lugar y veamos también el triunfo de Iquique sobre Unión Española, campeón profesional de 1943.

Valdrá la pena en insistir en los valores de provincias? Será preferible acudir a los extranjeros? No, nos corresponde dar la respuesta, porque ya está dada hace bastante tiempo.

Con un concurso y reparto de premios, el tiro al blanco finaliza sus actividades

FUSILEROS DE LAS DISTINTAS CATEGORIAS INTERVENDRAN EN TORNEO QUE SE REALIZA HOY EN LA MAÑANA EN EL POLIGONO DEL CLUB SANTIAGO. - LISTA DE AFICIONADOS E INSTITUCIONES QUE RECIBIRAN PREMIOS

Hoy en la mañana, en el polígono que posee el club Santiago en Recoleta, esquina de El Salto, se efectuará el certamen de clausura de la temporada de tiro al blanco y que ha sido organizado por la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Santiago.

Terminado el certamen se procederá a la repartición de premios. El sorteo del tiro se hará en el siguiente orden: CERTAMEN DE APERTURA

Premios por Categorías Campeones: 1.º Club N.º 10 "Santiago", 1.ª Categoría: 1.º Club N.º 235 "Defensores de Chile", 2.ª Categoría: 1.º Club N.º 230 "Cantón El Bosque", 3.ª Categoría: 1.º Club N.º 10 "Santiago".

Premios Individuales Campeones: señores Máximo Hewit y Carlos Aránguez, 1.ª categoría; señores Juan Guerrero, Augusto Collao y José I. López, 2.ª categoría; señores Manuel Espinoza, Ángel Mora, Evaristo Gutiérrez, Manuel Castillo y José López, 2.ª categoría; señores Miguel Márquez, Juan Rivas, Juan Tapia, Rafael Cornejo, Rob. Rosales, Juan Hidalgo, Humberto Torres, Julián Hernández, Pablo Corral, señora Lucrecia Rubio, señores Osvaldo Miranda, Juan Marín y Juan Galleguillos. CERTAMEN ANUAL (CUATRO RUEDAS)

Premios por Categorías Campeones: 1.º Club N.º 10 "Santiago", 2.º Club N.º 235 "Defensores de Chile", 1.ª categoría: 1.º Club N.º 10 "Santiago", 2.º Club N.º 190 "Carabineros de Chile", 3.º Club N.º 235 "Defensores de Chile", 2.ª categoría: 1.º Club N.º 235 "Defensores de Chile", 2.º Club N.º 220 "Cantón El Bosque", 3.º Club N.º 15 "San Bernardo", 3.ª categoría: 1.º Club N.º 73 "Fábrica del Ejército", 2.º Club N.º 230 "Cantón El Bosque", 3.º Club N.º 235 "Defensores de Chile".

Premios Individuales Campeones: señores Marcos Sepúlveda, Pedro Arias, Alfredo Pécari y Baldomero Doeding, 1.ª categoría; señores Juan Guerrero, Ernesto Sandoval, Agustín Collao, Osvaldo Velasco y Luis Olave Z., 2.ª categoría; señores Manuel Castillo, Manuel Henríquez, Juan Mendoza, Ernesto Borgoña, Raúl Abramson, Julio Trullio, Eduardo Izquierdo, Manuel Espinoza, Sebastián Criado y Alfredo Lazo, 3.ª categoría; señores Osvaldo Miranda, Laborio Fariás, Germán Falcón, Guillermo González, Juan Riquelme, O. Carlos Rojas, Antonio Flores, Juan Galleguillos, Miguel Rivas, señora Lucrecia Rubio, señores Alejandro Gallo, Miguel Gómez, Juan Hernández, Domingo

BRITISH BROADCASTING CORPORATION DOMINGO 2 DE ENERO DE 1944 16.54 y 16.59 metros - 18.08 mega. 12.00 Boletín de noticias. 12.15 Programa especial. 41.96 y 41.97 metros - 3.41 y 3.42 mega. 42.46 y 42.47 metros - 3.065 mega. 19.00 Anuncios. Resumen del programa de hoy. 18.15 Recital de piano, por Iris Loveridge. 23.30 Radio-Gaceta (repetición). 19.45 El coro "Blackfriars". 20.00 Boletín de noticias. 20.15 (1) "El desmoronamiento del nazismo". (2) "Italia por dentro"; charlas. 20.30 Recital por el Conjunto Piarmónico de Música de Cámara. 21.00 Programa de música latinoamericana; Paraguay. 21.15 "En qué mundo vivirá usted?" Discusión. 21.30 La Banda de la Real Regimiento de Guardias Escocesas. 22.00 Boletín de noticias. 22.15 Charla, por Juan de Castillo. 22.30 La Orquesta Escocesa de la BBC, música de Dohly y Warlock (1.ª parte). 22.45 "El Imperio Británico"; charla. 23.00 La Orquesta Escocesa de la BBC, música de Dohly y Warlock (2.ª parte). 23.15 Boletín de noticias. 23.30 Epilogo. Resumen del programa para mañana. 23.45 Fin de la transmisión.

ROSARIO CENTRAL SE PRESENTA EN EL PUERTO ANTE EL EVERTON

ESTA TARDE EN PLAYA ANCHA Esta tarde se presentará en el Estadio de Playa Ancha de Valparaíso, el conjunto de football de Rosario Central, Puerto, por contendor al Everton. En el puerto existe interés por este partido, especialmente en atención a la buena actuación que le hizo el team trasandino en el reciente certamen "cuadrangular" realizado en esta capital. Además se cree que el Everton conseguirá rehabilitarse de la derrota que experimentó el domingo pasado en manos de Racing. Como objeto de lograr tal finalidad, los locales contarán con varios reforzados, como el guardavallas Diano, Pastene, Josellato y Armando Contreras. La delegación de Rosario Central llegó a Valparaíso el día viernes y, según declaraciones de su presidente, el señor Rodríguez Araya, en el compromiso de hoy formarán todos los titulares, inclusive el zaguero Yebrá que se hallaba lesionado. La contienda está fijada para las 17 horas.

REUNION TENDRA HOY EL C. ATLETICO ROYAL

El directorio del Círculo Atlético Royal cita a todos los socios para hoy, a las 15 horas, en la calle Vargas N.º 4175, Co-muna Quinta Normal a una reunión en la cual se prepararán los actos del aniversario del club.

DEPORTIVO SAN DIEGO ACTUA CON SUS 3 TEAMS

El Club Deportivo San Diego enfrentará hoy, a las 10 horas, al Unión Milán F. C., en la cancha que éstos poseen en la comuna de San Miguel.

HOY HABRA ALGUNOS ENCUENTROS DE LA SECCION CADETES

En la cancha de la Academia de Humanidades se efectuarán hoy en la mañana algunos partidos que aún han pendientes del torneo de football de la Sección Cadetes. Indicamos el programa: Tercera división: Nacional, a las 11.30 horas, división juvenil: Arbitro, señor Enrique Miranda. A las 10.30 horas, primera división: Arbitro, señor Gonzalo Uliaga. Magallanes con Santiago Nacional a las 9.15 horas, tercera división: Arbitro, señor Miguel Araya. Director de Torneo, señor Raúl Lavral.

ARRID es la crema blanca, inmaculada que... SUPRIMA LAS MANCHAS DEGRADABLES EN LAS MANCHAS... PERFORMADA QUE NO... HOY HABRA ALGUNOS ENCUENTROS DE LA SECCION CADETES... SELECCION CERTAMEN BERNARDO O'HIGGINS... 1.º Señor Luis Bahamondes, Club N.º 214. 2.º Señor Luis A. Meléndez, Club N.º 220. 3.º Señor Lorenzo Araya, Club N.º 15.

Línea Aérea Nacional ITINERARIO DE LOS AVIONES DE LA "LAN" A REINA DESDE EL 1.º DE ENERO DE 1944:

SERVICIO EXPRESO DE LOCKHEED "LODESTAR": 14 pasajeros. SERVICIO ORDINARIO EN LOCKHEED "ELECTRA": 10 pasajeros. SALIDAS AL NORTE EXPRESO A ARICA: "Lodestar". Sale de Cerrillos a las 8 horas, los días Martes y Jueves. Escalas: Antofagasta-Iquique. ORDINARIO A IQUIQUE: "Electra". Sale de Cerrillos a las 8 horas, los días Lunes, Miércoles, Viernes y Sábados. Escalas en Ovalle, La Serena, Valparaiso, Copiapó, Talca, Antofagasta, Iquique. (Los días sábados este avión llega hasta Arica). LOCAL A VALLENAR: Sale de Cerrillos, a las 15 horas, los días Jueves, Escala en: Ovalle y La Serena. EXPRESO A ANTOFAGASTA: "Lodestar". Sale de Cerrillos a las 8 horas, los días Sábados. Hace el viaje sin escalas. SALIDAS DEL NORTE EXPRESO DE ARICA: Sale de Arica a las 9.30 horas, con escalas en Iquique y Antofagasta, los días Miércoles y Viernes. ORDINARIO A IQUIQUE: Sale de Arica, a las 8 horas, los días Martes, Jueves, Sábados y Lunes. Escala: Iquique. LOCAL A VALLENAR: Sale de Valparaiso, a las 9 horas, los días Viernes con escala en La Serena y Ovalle. EXPRESO DE ANTOFAGASTA: Sale de Antofagasta a las 10.30 horas, los días Lunes, en viaje directo a Santiago. SALIDAS AL SUR ORDINARIO A PUERTO MONTT: "Electra". Sale de Cerrillos a las 8 horas, los días Miércoles. Escalas: Cauquenes, Concepción y Temuco. ORDINARIO DE PUERTO MONTT: Sale de Puerto Montt a las 8 horas, los días Jueves, Escala en Temuco, Concepción y Cauquenes. NOTA: A los pasajeros que hayan reservado sus boletos para el mes de Enero, se les ruega pasar a ratificar las fechas a la Agencia Comercial de LAN, Agustinas esquina de Morandé. Teléfonos: 61207 y 84608.

PROGRAMAS DE RADIO PARA HOY 2 DE ENERO DE 1944 1.000 1.100 1.200 1.38 1.400 EL MERCURIO 21.30 Música hablada. 22.15 Audición "selecta". 23.00 Síntesis de noticias. Decimo concierno del ciclo de 26 que por Decimo Radio "El Mercurio" transmitirá todos los domingos a las 10.15 horas. De producción de la orquesta sinfónica de la National Broadcasting Company de Nueva York, dirigida por Arturo Toscanini. PROGRAMA A) Colas Breglin, apertura de Katalina y ven, y B) Sinfonía N.º 1 en do mayor, de Beethoven. 11.15 Fin de la transmisión. Radio "El Mercurio" informa cada media hora. 9.00 SERVICIO INFORMATIVO. 9.30 Programa sinfónico. 10.00 Mús. 10.30 Richard Croft. 10.45 Audición Informativa. 11.00 SERVICIO INFORMATIVO. 12.05 Boletín de la BBC. 12.45 Deanna Durbin. 13.00 SERVICIO INFORMATIVO. 13.15 The Lion Smith. 13.30 Resultado de carreras. 13.35 Audición de canciones. 13.50 SERVICIO INFORMATIVO. 14.05 Boletín de la BBC. 14.15 "Saludos amigos". 14.30 Victoria "Alas Vivas". 14.45 Tiro Sch. 14.50 SERVICIO INFORMATIVO. 15.10 "El Jobe". 15.20 Fin de la transmisión del día.







